

Klengen Dictionnaire

"Franséisch-Lëtzebuergesch"

6000 Wierder / 6000 Mots

zesummegehallt vun der
"Actioun Lëtzebuergesch Eis Sprooch"

Copyright: Actioun Lëtzebuergesch, 2000
Collaboratioun: M.-Th. Kroemmer, Jang Hansen, Lex Roth

ISBN: 2-87989-015-3
Drock: Saint-Paul, Lëtzebuerg Editioun

Ze kréie bei:

Actioun-Lëtzebuergesch
53b, Glesenerstrooss
L- 1631 Lëtzebuerg

52 A4 Säiten / 52 Pages A4

A

à (localité) , **zu** , sauf « **an** der Stad/Fiels »

à , sur , **um = un dem**

à , **u = un**

à carreaux., **karéiert**

à carreaux., **kározeg**

à cause , **wéin(s)t**

à certains endroits , **plazeweis**

à contre cœur , à regret , **ongär**

à côté , **nieft**

à côté 1. , 2. en plus , 3.être hors d'esprit , **dernieft**

à droite , **riets**

à eux , **hinnen**

à gauche , **lénks**

à jeun , **enniichter**

à l'avance , **Virus (am...)**

à la lettre , **wuertwiertlech**

à la maison , chez soi , **doheem**, (adj.)

à la maison , chez soi , **heem**

à la maison , **heiheem**

à la mode , **moudesch**

à la recherche de , **op der Sich**

à l'encontre , **entgéint**

à l'intérieur , dedans , **bannen (bannenan)**

à l'intérieur , **dobannen**

à lui (datif) , **em = him**

à mort , très fort , **douds (zu . . .)**

à peine , **kaum (knaps)**

à peine , **knapp = knapps**

à priori , **vieren (vu ...)**

à qui , **u ween**

à qui ? , **wiem ?**

à quoi , **u wat**

à savoir , c'est- à -dire , **nämlech**

à titre de , en qualité de , **als**

à tout à l'heure , **gläich (bis ...)**

à tout le monde , **jidderengem**

à travers , **uechter = ueter**

à travers de , en oblique , **queesch = quiesch**,

à travers , **duerch**

à trois , **zu dräi**

abandonner , **verloossen**

abattoir , **Schluethaus (n)**

abattre , assommer , **erschloen**

abattre , tuer un animal , **schluichten**

abbaye , **Abtei (f)**

abdiquer , **ofdanken**

abdomen , **Ënnerläif (m)**

abeille , **Bei (f)**

abîmer , surmener(l'estomac) , **erbellen**

abolement , **Billen (n)**

abondamment , **déckevoll**

aboyer , **billen**

abreuver , **dränken**

abreuvoir , **Dränk (f)**

abréviation , **Ofkierzung (f)**

abri , aubette d'arrêt , **Tr**

ams-/Bus-haischen (n)

abri , **Ënnerdaach (m)**

abrupt , raide , **géis(en)**

absolu , tout à fait , **absolut**

absolument , nécessairement , **onbedéngt**

abstraction , faite de , **ofgesinn dovun**

accentuation , **Betounong (f)**

accentué , **betount**

accentuer 1. , 2. insister sur , **betounen**

accepter , donner son assentiment , **zousoën**

accès , entrée , **Zougank (m)**, pl. **Zougäng**

accessible , **zougänglech**

accident , **Onfall (m)**

accompagner , **begleeden**

accompagner , **matgoen**

accord , convention , **Ofkommes (n)**

accorder , permettre , **zouloossen**

accroissement , **Zouhuelen (n)**

accroître 1. , 2. grossir , **zouhuelen/bäihuelen**

accueil , réception , **Ëmpfank (m)**

accueillir , recevoir , capter (radio) ,

empfänken

accusation , **Uklo (f)**

accusé (e) , **ugeklot (f/m)**

accusé , **Ugekloten (m)**

accuser , **ukloen**

achat , emplette , **Akaf (m)**

achat , **Kaf (m)**

acheter , **kafen, keefs, keeft pp. kaaft**

acheteur , **Keefer (m)**

acheteur , **Keefer (m)**

acheteuse , **Keefesch (f)**

acide , **Saier (f)**

acier , **Stol (m)**

aciérie , **Stolwierk (n)**, pl. **Stolwierker**

aciérie , forge , usine , sidérurgique , **Schmelz (f)**

acquérir , **uschafen**

actif , dynamique , zélé , **äerdeg**

Action , **Actioun (f)**

Adam , **Uedem (m)**

adapter , **upassen**, s'adapter à , **(sech...)**

addition , **an** 1. et 2. Eent an zwee a, (3 + 4)

additionner , **addéieren**

adieu , **äddi**

administration , **Verwaltung (f)**

admirateur , adorateur , **Veréierer (m)**

admiration , **Bewonnerong (f)**

admirer , vénérer , honorer , **veréieren**

admirer , **bewonneren**

adresser la parole à qn. , **urieden**

adulte (adj.) , **erwuessen**

adulte , **ausgewuess**

adulte , **Erwuessenen (m)**, pl. **Erwuessen**

adulte , **maans**

aération , **Belëftong (f)**

aéré , **lëfteg**

aérer , **lëften**

afficher 1., 2. saluer militairement , **uschloen**

affirmation , assertion , **Behauptong (f)**

affirmer , **bejozen**

affliction , **Driibsal (f)**

affluence , **Zoulaf (m)**

affreux , dégoûtant , exécration , **eekleg**

affreux , **fierchterlech**

affreux , horrible , **freeschlech**

affubler , attifer , **fizen**
 afin que , **dass = datt**
 agacer , taquiner , **pisacken**,
 agacer , tourmenter , **pénien**
 âge , **Alter** (m)
 âgé , vieux (adj.), **al** (f), **alen** (m), **aalt** (n)
 agile , **flénk**
 agile 1., 2. prêt à quitter le nid , **fléck = flénk**.
 agir , **wierken**
 agissements 1., 2. machin , truc , **Geméch(s)** (n)
 agissements , sans problèmes / sans histoires
 ...**Gedeesses** (n), (**ouni...**)
 agitation , grand bruit , **Spektakel** (m)
 agiter 1., 2. rincer à l'eau ,**schwenken**
 agneau , petit mouton ,**Scheefchen** (n)
 agneau pascal , **Ouschterlämmchen** (n)
 agneau , **Lamm** (n)
 agrafe pour le linge , **Klam** (f)
 agriculture , **Landwirtschaft** (f)
 aide , **Hëllef** (f)
 aide , soutien , **Ënnerstëtzung** (f)
 aider., **hëllef**, p.p. **geholf**
 aigri , **verbattert**
 aigu 1., 2. pressant , **akut**
 aiguillage , **Wäich** (f), **Weich**
 aiguille à tricoter , **Stréckeisen** (n), **Strécknol** (f)
 aiguille de montre., **Auerenzär** (m)
 aiguille d'horloge 1. , 2. serre , **Zär** (m), pl. **Zären**
 aiguillon , dard , **Aangel** (m)
 aiguiser , **schlâifen**
 ail , **Knuewelek** (m)
 aile (maison) , **Fligel** (m)
 aile d'oiseau/ avion , **Flillek** (m) pl **Flilleken**
 aileron , **Floss** (f)
 ailleurs , **enzwousch (soss....)**
 aimable , gentil , **frëndlech**
 aimant , **Magnéit** (m)
 ainsi 1., 2. tellement , **sou = esou**
 ainsi nommé , soi- disant , **sougenannt**
 ainsi , comme ça, **esou**
 air , vent , **Loft** (f)
 aisance , prospérité , **Wuelstand** (m)
 ajouter , **bäisetzen** p.p. **bäigesat**
 ajuster , **nostellen** pp. **nogestallt**
 alcool 1., 2. essence , 3. esprit , **Spritt** (m)
 Allemagne , **Däitschland**
 allemand (adj.) , **däitsch**
 Allemand , collaborateur nazi , **preisesch**
 Allemand , **Däitschen/Preiss** (m)
 aller (avec un moyen de locomotion) , **fueren**
 aller / être au lit , **schlofe goen/sinn**
 aller à 4 pattes 1., 2. grouiller , **kruewelen**
 aller bien avec qch. , **passen (bei eppes....**
 aller en pèlerinage , **pilgeren**
 aller vers , **hinzéien**, p.p. **higezunn**
 aller , **goen**
 aller., **géi**, impératif de **goen**
 allez hop ! , mais enfin , **dajee**
 allumage , **Zündong** (f)
 allumette , **Fixspoun** (m), pl. **Fixspéin**
 alors , puis, **da(nn) = du(nn)**
 alors., **du(nn)**

alouette , **Léierchen** (n)
 alouette , **Léiweckelchen** (m)
 Alsace , **Elsass** (n)
 Amande , **Mandel** (f)
 ambiance 1., 2. élection , **Stëmmong** (f)
 ambition , **Éiergäiz** (m)
 âme , **Séil** (f)
 améliorer 1. , 2. corriger , **verbesseren**
 amener , apporter avec soi , **matbréngen**
 amer , **batter**
 ami , **Frënd** (m), pl. **Frënn**
 amidon , **Steif** (f)
 amidonner , **steiwen**
 amie , **Frëndin** (f), pl. **Frëndinnen**
 amitié , **Frëndschaft** (f)
 amour , **Léift** (f)
 amoureux , **verléift**
 ample , **weit**
 ampleur , largeur , **Weit** (f)
 ampoule , cloque (aux mains) , **Bloder** (f)
 amusant , spirituel , **witzeg**
 amuser(sech a./s'a.) , **amesiéieren**
 an , année , **Jo(e)r**, (n)
 âne , **lesel** (m)
 ange , **Engel** (m)
 angelot , **Engelchen** (m)
 ange^l , **Bietklack** (f)
 Ange^l , **Nuetsklack** (f)
 anglais (adj.) , **englesch**
 anglais (langue) , **Englesch** (n)
 Anglais , **Englänner** (m)
 angle , **Wénkel** (m)
 anguille , **Éil** (m)
 anguille , **Laangfësch** (m)
 anguleux , **wénkeleg**
 animal , **Déier** (n)
 animer , **beliewen**
 anneau (dimin) , **Réngelchen** (m)
 anneau 1. , 2 cerceau , **Reef** (m).
 anneau , **Rank = Rank** (m), pl. **Réng**
 année bissextile , **Schaltjoer** (n)
 anniversaire , **Gebuertsdag** (m)
 annonce 1. , 2. inscription , 3. déclaration /
 nouveaudomicile , **Umeldong** (f)
 annoncer , signaler , déclarer / domicile ,
umellen
 annoncer , **ukënnegen**
 annoncer , **usoen**, p.p. **ugesot**
 annoncer , **verkënnegen**
 annoncer , **melden = mellen**
 annulaire., **Rankfanger** (m)
 anormal , **ongewéinlech**
 antiquité , **Alttertom** (m)
 août , **August**, (m)
 apercevoir , **erblécksen**
 aplatir , **flaachdrécken**
 aplatir , **plattdrécken**,
 apostropher , **ubaupsen**
 apparaître , se créer , **opkommen**
 appareil , **Apparat** (m)
 apparence , **Uschäin** (m)
 appartenir , ensemble , **zesummenhänken**

appartenir à , **gehéieren**
appel 1., 2. réputation , **Ruff** (m)
appel téléphonique , **Uruff** (m)
appellation de tendresse , **Butzi**, (m)
appeler , **ruffen, riffs, riff**
appeler , donner un nom, **nennen**
appeler , réveiller faire l'appel , **opruffen**
appliqué (élève) , laborieux , zélé , **fläisseg**
apporter , **bréngen** pp. **bruecht**
apprendre qch de plus , **bäiléieren**
apprendre qch.à qn. , **bäibréngen**
apprendre , être renseigné , **gewuer ginn**
apprenti , compagnon , **Gesell** (m)
apprenti , **Léierjong** (m)
apprentie , **Léiermeedchen** (n)
appui , **Stäip** (f)
appui de fenêtre , **Fënsterbriet** (n)
appuyer , s'appuyer , se baser , **stäipen**
apre , rude , grossier , brutal , **rau**
après cela , **duerno, dono**
après- midi , **Nomëtteg** (m)
après que , **nodeem(s)**
après , (assis plus haut) à l'arrière , **hannendrop**
après , (datif) **nom (no dem)**
après , **Dono = duerno**
après , **hanneno**
après , **no**
araignée , **Spann** (f)
arbre de Noël , **Chrëschtbam** (m)
arbre généalogique , **Stammbam** (m)
arbre , **Bam** (m), pl. **Beem**
arc- en - ciel , **Reebou** (m)
arc,, **Bou** (m) pl. **Béi**
ardoise , schiste , **Lee** (f), pl. **Leeën**
are , **Ar** (m)
arête de poisson , **Sprez, Sprei** (f)
argent (métal) , **Sëlwer** (n)
argent (monnaie) , **Geld** (n)
argenté , **sëlwereg**
argenterie , **Sëlwergeschir** (n)
argile , **Leem** (m)
arme , **Waff** (f)
armoire , **Schaf** (m), pl. **Schief**
armoire de cuisine , **Kicheschaf** (m)
arracher 1. , 2.fendre (bois) , **räissen**, p.p. **gerass**
arracher , **rappen**
arrêt (de bus) , **Halt** (f)
arrêt , séjour , **Openthalt** (m)
arrêter , **stoppen**
arrêter , **verhaften**
arrêter qch. 1. , 2. s'agripper , **unhalen**
arrière - grand - mère , **Urgroussmamm** (f)
arrière - grand - père , **Urgrousspapp** (m)
arrière-plan , **Hannergrond** (m)
arriver , se passer , **virkommen**
arriver 1. , 2. parvenir à ... , **ukommen**
arriver à porter , supporter , **pack en**
arriver à suivre , (une personne un raisonnement)
....**nokommen**
arriver , se passer , **geschéien** p.p. **geschitt**
arrogance , **lwwerhieflechkeet** (f)
arrosage., **Netzen** (n)

arroser 1., 2. injecter , **sprëtzen = sprutzen**
arroser , **netzen**, p.p. **genat**
arrosoir , **Strenz** (f)
art , **Konscht** (f)
artificiel , **kënschtlech**
artisan , **Handwierksmann** (m)
artisanat , **Handwierk** (n)
artisans (pl.) , **Handwierksleit**
asperge , **Spargel** (m)
aspérule , Odorante , **Meekraut** (n)
aspirateur , **Stëbsmaschinn** (f) (**Staubsauger**)
aspirer , **saugen**
aspirer à , **striewen**
assaillir 1. , 2. envahir , **iwwerfalen**
assassiner avec un couteau , **metzelen.,**
néiermetzelen
assassiner , **ermuerden**
assembler , mettre ensemble ,
zesummesetzen
assentiment , **Zouso** (f)
assez , plutôt , **zimlech**
assez , **duer** ça suffit , (**et geet**)
assez , **genuch**
assiette , **Teller** (m)
assis , posé , **gesat**, (p.p. de „setzen“ =
asseoir)
assister , secourir , **bäistoen**
Assomption , **Krautwëschdag** (m)
assurance , **Versécherong** (f)
asticot , petit ver , **Mued** (m)
atout , **Tromp** (f), pl. **Trëmp**
atroce , qui donne des frissons , **grujeleg**
attaché/annexé à., **Drun**
attacher , **ustrécken**, , s'enivrer =**sech eng**
u.=
attacher à 1. , 2. allumer un (feu / une cigarette
/ unappareil) , **umaachen**, p.p.
ugemaacht
attacher au fond de la casserole , **ubaken**
attaque , **Ugrëff** (m)
attaquer , **ugräifen** pp **ugegraff**
atteindre , attraper 1., 2. surprendre , recevoir
.....(maladie) , **erwëschen**
atteindre , **errechen**
attendre , **waarden**
attendre la suite , **ofwaarden**
attentif , **opmierksam**
attention , **Opmierksamkeet** (f)
atterrir , **landen**
atterrissage forcé , **Noutlandong** (f)
atterrissage , **Landong** (f)
attirer avec un aimant 1. , 2. geler légèrement ,
3.serrer une vis , **unzéien**, p.p. **ugezunn**
attirer , **erbäilackelen**
attirer , **lackelen**
attraper , **fänken**
au cœur lourd , **Häerzens (schwéieren . . .)**
au début (adverbe) , **uga(a)nks = ufanks**
au dernier moment , **Stëppel (leschte**
Stëppel)
au fond , **Fong (am . . .)**
au lieu de , **amplaz = aplaz**

au matin , tous les matins , **mueres**
 au revoir , **Aw(u)ar = awur**
 au trot (cheval) , **Trapp (am Trapp)**
 au , **mannst (op d'...)**
 au/vers le Nord , **nërdlech**
 aucun(e) , **keent (n)**
 aucun , **keen, (m)**
 aucun , nul , personne , **nëmmesch**
 aucune idée , **Ahnong, keng...**
 aucune , **keng**
 audace , **Kéngheet (f)**
 au-dessus , par-dessus , **driwwer**
 auditeur , **Lauschterer (m), (Nolauschterer)**
 auge , mangeoire , **Trach (m), pl. Träch**
 augmenter , **héijen**
 aujourd'hui , **haut**
 aumône , **Almosen (n)**
 aune , **Éil (f)**
 auréole , **Hëllegeschäin (m)**
 aussi bien , **souwuel**
 aussi , **och**
 aussitôt / dès que , **souabal**
 autant , **souvill**
 autel , **Altor (m)**
 auto scooter , **Knuppauto(m)**
 automne , **Hierscht (m)**
 automobile , **Auto (m) = Won**
 autorisation , **Genehmegong (f)**
 autoroute , **Autobunn (f)**
 autour de , **drëm**
 autour , **ëm**
 autre part , **enzwousch anescht**
 autre , **aner (f), aneren (m), anert (n)**
 autrefois , en ce temps là , **Deemools**
 autrement , **(näischt a.)** , rien d'autre
 Autriche , **Éisterräich**
 Avalanche , **Lawin (f)**
 avaler , **schlécken**
 avaler de travers , **verschlécken**
 avaler , **ofschlécken**
 avancez ! , continuez ! , **virun !/ allez !**
 avant que ne , **ier(t)**
 avant , devant , depuis , **viru = virun = vrun**
 avant- hier , **virgësch**
 avant que ne , **éi = éier = ier =**
 avant , jadis , **fréier**
 avantage , **Virdeel (m) pl. Virdeeler**
 avantage , utilité , **Notzen (m)**
 avare , **geiereg**
 avare , **knéckeg**
 avare , **Knéckert (m)**
 avare , **kuuschteg**
 avarice , **Geiregkeet (f)**
 avarice , **Knéckeg(f)**
 avec cela 1., 2. ainsi , **domat**
 avec cela 1., 2. à côté de , **dobäi**
 avec cela , **dermat**
 avec cela , **dozou, derzou, duerzou**
 avec quoi (?) , par quoi (?) , **woumat(?)**
 avec , **mat**
 Avent , **Advent (m)**
 averse - giboulée , **Schauer (f)**

averse , **Schluet (m), pl. Schlueden**
 averse , **Reeschauer (f),**
 aversion , caprice , **Muck (f)**
 avertir , **warnen**
 aveu , **Ageständnes (n - pl. -nësser**
 aveugle (adj.) , **blann, blanne(n)**
 aveugle , (un) **Blannen (m)**
 aveugle ,(une) **Blann (f)**
 aveuglement , **blannemännches**
 aveugler 1., 2. éblouir , **blennen**
 avion , **Fliger (m)**
 avis , **Matdeelung (f)**
 avis , réponse , **Bescheed (m)**
 avocat , **Affekot (m)**
 avoine , **Huewer (f)**
 avoir besoin , **brauchen**
 avoir bonne mine , **Minn (eng gutt ... hunn)**
 avoir des hallucinations , **Männercher gesinn**
 avoir envie de qch. , **G(e)lëschten (no eppes)**
 avoir envie , **Iddi hunn(m)**
 avoir la langue bien pendue , **Mondstéck (n)**
 avoir la permission/ le droit de
 ,...**dierfen=däerfen**
 avoir l'air de , **drakucken**
 avoir l'intention , **wëlles sinn, wëlles hunn**
 avoir l'occasion , **Geleënheet kréien**
 avoir servi de , **gedéngt hunn**
 avoir soif , **Duuscht hunn**
 avoir soif , **duuschtereg sinn**
 avoir une préférence , **Virléift (eng... hunn)**
 avoir , **hunn gehat, p.p. de**
 avoir , **hätt , conditionnel de hunn**
 avoir , **hunn**
 avouer , **zouginn**
 avouer , **gestoen**
 avril , **Abrëll (m)**
 axe , essieu., **Achs (f) = Uess (f)**

B

bâcler 1., 2. calquer , **fuschen**
 badigeonner à la chaux , **wäissen**
 bagages (les) , **Gepäck (n)**
 bagarre , **Rapp a Klapp (m)**
 baie 1., 2. ours , **Bier (m)**
 baignoire , **Buedbidden, (f)**
 bail , **Pacht/Puecht (f)**
 bail , **Puecht, Piecht, Pacht (m)**
 bâillement , **Gegaaps (n)**
 bâiller , **gaapsen**
 bain , **Bad = Bued (n)**
 baiser , **Kuss (m)**
 baiser/ un/des -s. , **Bees (f), pl. Beesen**
 bal de carnaval , **Fuesbal (m)**
 bal , **Bal (m)**
 balai , **Biesem (m)**
 balai , **Kierbiischt (f)**
 balance , **Wo (f), pl. Woen**
 balancer , basculer , **klunnschen**
 balançoire , **Klunnsch (f)**
 balayer dehors , **erauskieren**

balayer , **kieren**
 baleine , **Walfësch / Wal** (m)
 balle de fusil 1., 2. spère , boule , **Kugel** (f)
 balle , ballon (de jeu) , **Ball** (m)
 baluchon , **Bëndel**, (m)
 ban , les champs , **Flouer** (m)
 banc1. 2. vignoble en terrasse , **Bänk** (f)
 bande (de personnes) , nichée , **Hickecht** (f)
 bande ombilicale , **Nuebelband** (m)
 bandit , brigand , **Raiber** (m)
 banque , **Bank** (f)
 baptême , **Daf** (f)
 baptême , **Kanddaf** (m)
 baptiser , **deefen**, pp. **gedeeft**
 baquet à lessive , **Bauchbiden** (f)
 baraque , **Bud** (f)
 baratte , **Rompfaass** (m), pl. **Rompfässer**
 barbe , **Baart** (m), pl. **Bäert**
 barde , **Dichtersänger** (m)
 barder , elo fluppt et= ça va barder , **fluppen**
 barrage , écluse , **Wier**
 barre bâton 1., 2. mât , 3. farde (cigarettes)
**Staang** (f)
 barrer , fermer à clé , **spären**, **zouspären**
 barrière , **Spär** (f)
 bas , chaussette , **Strëmp** (f)
 bas , non profond , **niddereg**
 bas , chaussette , **Hues** (f)
 basset , **Dackel** (m)
 bassin à laver , **Wäschschossel** (f)
 Bassin Minier luxembourgeois , **Minett** (m)
 bataille , **Schluecht** (f)
 bâtard , **Baaschtert**, (m)
 bateau , **Schëff** (n), pl. **Schëffer**
 bâtelier , **Schëffsmann** (m), pl. **Schëffsleit**
 bâtiment , **Bau** (m)
 bâtiment , **Gebai** (n)
 bâton , crosse , **Staf** (m), pl. **Stief**
 bâton , gourdin , **Klëppel** (n), **Knëppel**
 bâton , **Bengel** (m)
 batteuse , **Dreschmaschin** (f)
 battoir (pour le linge) , **Bleil** (m) , = **Blëll**
 battre (le blé) , **dreschen**
 battre , frapper , taper , **schloen**, **schléis**, **schléit**
 battre du tambour , **trommelen**
 battre frapper , **klappen**
 battue,(chasse) . **Klappjuegd** (f)
 bavard , **mauleg**
 bavard , **Schwätzert** (m)
 bavard , causant , loquace , **gespréicheg**
 bavardage , **Geschwätz** (n)
 bavardage , **Klaatsch** (m)
 bavarder , discuter , marchander , **sproochen**
 bavarder , parler vite , **schnabbelen**
 bavarder , cancaner , **klaatschen**
 baver 1., 2. bruiner , **sabbelen**
 baver , avoir appétit de..., **gladderen**
 baveur 1., 2. (fig) pluie fine , **Sabbeler** (m)
 baveux 1., 2. piètre , **sabeleg**
 beau - frère , **Schwoer** (m), pl. **Schweeër**
 beau , belle , **schéin**
 beau- mère (mari de la mère , **Stéi(f)papp** (m)

beau- père , **Schwéierpapp** (m)
 beau , gentil , bien , **flott**
 beaucoup , **sëllech(en)**
 beaucoup , **vill**
 beaucoup de belles choses , **Schéins (vill ...)**
 beaucoup de fois , mille fois , **villmools**
 beaucoup trop , **villzevill**
 beaucoup , **gehéireg (ganz)**
 beauté , **Schéinheet** (f)
 Beaux - parents , **Schwéierelteren = Schwéierleit**
 (pl.)
 bébé , **Pippelchen**, **Puppelchen** (m)
 bêche , **Spuet** (m), pl. **Spuet/Spueden**
 bêcheur , **gruewen**
 bégayer , **tuddelen**
 bègue , **Tuddeler** , **Tuddelesch** (m/f))
 beignet de mardi gras , soufflé , **Nonnefascht**
 .m), pl.**Nonnefäscht**
 beignets , noeuds d'amour , **Verwuerelter** (pl.)
 beignets de carnaval , **Fueskichelcher** (pl.)
 belette , **Wisel** (n)
 belge 1., (adj.) 2. (fig.) malicieux , **belsch**
 Belge de souche , **Stack-Belsch**
 Belgique , **Belsch(t)** (n)
 bélier , **Widder/Schoofsbock** (m)
 belle - mère(épouse du père) , **Stéi(f)mamm** (f)
)
 belle- mère , **Schwéiermamm** (f)
 belle- soeur , **Schwéiesch** (f)
 ben verre , **gliesen**
 bénédiction , **Segen** (m)
 bénin , anodin , bon enfant , **guttmiddeg**
 bénir , **seenen**
 bénitier , **Wäiwaasseschdëppchen** (n)
 béquille , **Kretsch** (f)
 berceau (petit) , **Wéichen** (f)
 berceau , **Wéi** (f)
 bercer , **wéien**
 berceuse , **Schloflidd** (m)
 berger , **Schéifer** (m)
 berger , **Hiert** (m), pl. **Hierden**
 bergeronnette , hoche- queue ,
Panestäerchen = ...Panewippchen (m)
 bétail , d'espèce bovine 1., 2. (fig)
 personnage bête
 cf.Topert , Hännes , Trëllert , Dabo
 ..etc.,**Rëndvéi** (n)
 bétail le , **Véi** (n)
 bête (bétail) , **Béischt** (m)
 bêtise , bévue , sottise , **Dommheet** (f)
 bêtises , **Konschten** (pl)
 betterave , **Rommel** (f)
 beugler , hurler , **blären** pp. **gebläert**
 beurre , **Botter** (m)
 bibliothèque (meuble) , **Bicherschaf** (m)
 biche , **Hirschkou** (f)
 bichet , (ancienne mesure pour le blé= 20
 litres) ...**Sieschter** (m)
 bidet 1. , 2. jeune cheval , **Biddi** (m)
 bien - être , **Wuel** (n)
 bien , sûr , **ma sécher**
 bien fait , à fond , **zerguttst**

| | |
|---|--|
| bien ouvrir les oreilles , spëtzen, d'Ouere spëtzen | bon marché , bëlleg |
| bien que , quoique , malgré que , obschonn(s) = ...obwuel | bon sens , Wëtz (m) |
| bien que , quoique , obwuel | bonbon , Zockerboun/Kammell (f) |
| bien se comporter , être sage(enfant) , schécken ... (sech...) | bonbon , caramel , Kamell (f), Karmell |
| bien sûr , majo | bondir , sursauter , opsprangen |
| bien , bon , gutt | bonhomme , Männchen (m), pl. Männercher |
| bienheureux 1., 2. ravi , 3. (fig) ivre , séileg | bonhomme 1., 2. toupie , Dapp (m) |
| bientôt , geschwënn | bonjour , moien |
| bienveillance , faveur , Gonscht (f) | bonnet , Hauf (f) |
| Bière 1., 2. verrat , Béier (m) | bonnet de nuit 1., 2. (ir) grand dormeur , 3. type lent ...au travail , Schlofkap (f) |
| Bijouterie , Goldbuttek (m) | bonté , Guttheet (f) |
| Bile , Gal (f) | bord , bordure , Kant (f) |
| bille , Weck (f) | bordel 1., 2. achat à crédit , Puff (m) |
| bille , Mierwel = Jick (f) | bordure - cerne , Rand (m), pl. Ränner |
| bille 1. , 2. chique , Jick | borgne , Schielen (m) |
| billet de 100 francs , Honnerter (m) | borgne(adj) , schiel |
| billet de banque 1., 2. leur éclat , 3. apparence Schäin (m) | bosquet , petit bois , Bëschelchen (m) |
| billet de banque , Geldschäin (m) | bosse , Téitsch (f) |
| billet , Billjee (m), pl. Billjeeën | bosse 1., 2. Butte , Knupp (f), pl. Knipp |
| biscuit , petit four , Kichelchen (m), pl. Kichelcher | bosse , Bockel (m) |
| bizarre , gelungen | bossu , bockeleg |
| blague , farce , Witz (m) | bossu , Bockelegen (m) |
| blaguer , raconter des bêtises , gecksen | botte , Stiwwel (m), pl. Stiwwelen |
| blaireau , Dachs (m) | bouc 1., 2. support , Bock (m), pl. Béck |
| blanc , wäiss | bouche , Mond (m), pl. Männer |
| blanc comme neige , schluetwäiss | bouchée , Maufel (m), pl. Mäifel |
| blanchir , décolorer , bleechen | bouchée à la reine , Paschtéitchen (f) |
| blessé (adj) , verwonnt | boucher , Metzler (m) |
| blessé , Verwonnten (m) | boucherie , Metzlerei (f) |
| bleu 1., 2. (fig) ivre , saoul , blo | bouchon , Stopp (m), pl. Stëpp |
| bleu ciel , azur , himmelblo | boucle (de ceinture) , bloc , Block (f) |
| bleuâtre , blo(el)zeg | boucle de cheveux , Krausel (f) |
| bleuet/bluet , Karblumm (f) | bouclé , gekrauselt |
| bloc (1.de pierre/métal , Block (m) | bouclé , lockeg |
| blouse , chemisier., Blus (f) | bouclette , Kraiselchen (f) |
| blouson , Kiddel (m) | boudin , Träip (f) |
| bœuf , Ochs = Uess (m) | boue , gadoue, limon, iron. potage , Bulli (m) |
| bœuf , Rand (n), pl. Ranner | boue , saleté , Knascht (m) |
| bœuf , Uess, Ochs (m) | bouffer , baffen |
| bohémien , Zigeiner (m) | bouger , réieren (sech) , |
| boire (excessivement) , s'abreuver , saufen | bouger , remuer , wibbelen |
| boire (péj) , sippen | bouger , wackelen |
| boire un coup , pouzen , (fam.) | bouger ,remuer , mucksen |
| boire , drénken | bougie , Käerz (f) |
| bois , forêt , Bësch (m), pl. Bëscher | bougre , gars solide , Bugger (m) |
| bois , Holz (n) | bouillant , kachend |
| boisson quelconque , Gesëffs (n) | bouilloire , chaudière , Waasserkessel (m) |
| boissons en gén. les) (pl.) , Gedrénks (f) | bouillon (de viande ou de poule) , Britt (f) |
| boîte aux lettres , Bréifkëscht (f) | bouillon de bœuf , Rëndszopp (f) (Britt) (f) |
| boîte de conserve 1., 2. fusil , Béchs (f) | boulangier , boulangère , Bäcker (m), Bäckesch (f) |
| boîte , caisse , casier , iron. derrière , Këscht (f) | boulangerie , Bäckerei (f) |
| boîte , Dous (f) | bouleau , Bierk (f) |
| boiter , hippen | boulette de viande , iron. pensionnat , Bullett (f) |
| boiteux , schlamm | bouquet , Strauss (m), pl. Straiss |
| bol , Boll (f) | bouquet de fleurs , Bucki (m) |
| bon (devant un mot masculin singulier) gudden (.....> gutt) | bourbier , nid de couleuvre , Onkelach (n) |
| bon , bien 1. , 2. bien que , wuel | bourdon 1. , 2. grande guêpe , 3. (.fig) personne trèstravailleuse , Wissbei (f) |
| | bourdon1., 2.pompon , Bommel (f) |
| | bourgeon , patte , Patt (f) |

bourgmestre , maire , **Buergermeeschter** (m)
 bourrer , boucher , **stoppen**
 bouse de vache , **Kéidreck** (m)
 bouse de vache , **Kouflapp** (m)
 bousillage , travail long et lourd , **Mu(e)rks** (f)
 boussole , **Kompass** (m)
 bout , tronçon , **Stupp** (m)
 bout filtre de la cigarette 1., 2, embouchure
(instrument de musique) , **Mondstéck** (n)
 bouteille , **Fläsch** (f)
 bouton 1, 2.bourgeon,**Knapp** (m), pl. **Knäpp**
 bouton-pression, **Drockknapp**
 bracelet, **Aarmband** (m)
 brancard, **Drobier** (f)
 branche , **Zwäig** (m)
 branche, **Aascht** (m) pl. **Äscht**
 branches de sapin, **Dännestraiss**
 bras, **Aarm = Arem** (m) pl. **Ärem**
 brassée, **Aarbel** (f)
 brasserie, **Brauerei** (f)
 braver , affronter , **trotzen**
 brème, mou du pain, **Bréissem**
 bretelle,**Gaalgen** (f)
 brevet **Patent** (n),
 bricole, bricolage,**Gebastels**
 bricoler, **bast(e)len**
 bricoler,**knéchelen**
 bricoler,**koschteren**
 bricoleur, **Bastler** (m)
 bricoleur,**Knécheler** (m)
 bricoleur,**Kniwweler** (m)
 Bricoleur,**Koschterer** (m)
 bride , **Zam** (m)
 brillant, **fénkeleg**
 brillant, luisant, **blénkeg**
 brillant, propre, **blank**
 briller 1, 2. clignoter, **blénken**
 briller luire 1., 2. sembler ,**schéngen**
 briller, luire ,**glénneren**
 brin de paille,**Hällem** (m), pl. **Hällem**
 brioche en forme de huit 2, **Aachtchen** (f)
 brique , tuile , **Zill** (f) pl. **Zillen**
 brochet,**Hiecht** (m)
 brosse à dents , **Zännbiischt** (f)
 brosse à ongles ,**Neelbiischt** (f)
 brosse, balai, **Biischt** (f)
 brosser ,**ofbiichten**
 brosser, **biichten**
 brouillard ,brume ,**Niwwel = Niewel** (m)
 broyer , écraser , **tripsen = trätschen**
 bru ,belle- fille ,**Schnauer** (f)
 bruine, **Fiselreen** (m)
 bruiner, **fiselen**
 bruire, courir vite, **dauschen**
 bruit de crécelles/ferrailles,**Geklibbers** (n)
 bruit de détonation,**Knall** (m), pl. **Knäll**
 bruit de klaxon 1, 2. Meuglerie **Getuuts** (n)
 bruit excessif , tapage , **Tamtam** (m)
 bruit,**Geräisch** (n) pl. **Geräischer**
 bruit,**Koméidi = Kaméidi**, (n)
 bruit,**Kaméidi** (m)
 brûler , **verbrennen** pp. **verbrannt**

brûler ,roussir ,**sengen**
 brûler 1, 2.distiller, **brennen**
 brûler lors de la cuisson , **ubrennen**,
 p.**ugebrannt**
 brûme sauvage 1, 2. ronce, **Bréim(Brimm)**(f)
 brumeux ,**niwweleg**
 brumeux,(temps), **fiseleg**
 brun, **brong**
 brusque et rude d'expression, **baupseg**
 brusquer qn , **toufen**, p.p. **getouft**
 bruyère, lande,**Heed** (f)
 buanderie , **Wäschkichen** (f)
 bûche de bois ,**Scheet** (n), pl. **Scheeter**
 bulletin de commande, **Bestellziedel** (m)
 buis **Pällem** (m),
 buisson , **Strauch/Trausch** (m), pl. **Sträicher**
 buisson , **Trausch** (m) pl. **Traisch**
 buisson, arbuste, broussaille,**Ge(s)träisch** (n)
 bulle 1, 2.vessie, **Blos** (f)
 bulletin d'école , **Zensur** (f)
 bulletin de vote , **Wahlziedel** (m)
 bureau de poste **Postbüro** (m),
 bureau de tabac , **Tubaksbuttek** (m)
 bureau des contributions , **Steieramt** (n)
 burin , **Stéchel** (m)
 burin ,**Meessel** (m)
 but , arrivée , **Ziel** (n) pl. **Zieler**
 butte 1,petite colline, 2. praline,**Knippchen**
 (f)/cf.Knupp, pl. **Knippercher**
 buvard,**Läschblat** (n) pl. **Läschblieder**
 buvette (sous chapiteau, **Béierzelt** (n)
 buveur (péj),**Sëffer** (m)
 buveur ,**Schluppert** (m), **Schluppjang** (m)

C

ça alors !mon Dieu !**mei (o mei)**
 cabine / endroit pour fumer la viande **Reez** (m),
 cable,**Kabel** (m)
 cacahuète, **Afennooss** (f), pl. **Afenness** (f)
 caché 1., 2. bouché , **verstoppt**
 cacher 1. , 2. boucher , **verstoppen**
 cachette , **Stoppen**, pl./Stopp=
 cadavre,**Läich** (f)
 cadeau,**Geschenk** (n) pl - **Geschenker**
 cadenas,**Klauschter** (n)
 cadran d'horloge / montre , **Zifferblat** (n)
 cadran solaire , **Sonnenauer** (f)
 cadre 1., 2. encadrement ,**Rumm** (f)
 café , bistro , **Wirtschaft** (f)
 café , bistro , **Wiertshaus/Wirtschaft** (n)
 café,**Kaffi** (m)
 cafetier , aubergiste , **Wiert** (m)
 cafetière , **Wiertsfra** (f)
 cafetière, **Biz = Kaffisbiz** (m)
 cafetière,**Kaffisbiz** (m)
 cage thoracique, **Broschkuerf** (m)
 cahier,**Heft** (n), pl. **Hefter**
 cahoteux , **stuckeleg**
 caille , **Wuechtel** (f)

caillou 1. , **Wak** (m),. 2. pas un rond argent , **kee**
**Wak**
 caillou,**Kiselsteen**
 cajoler , gâter , **verwinnen**
 calamité peine tourmente **Plo** (f), pl. **Ploen**
 calamité,**Jomer** (m)
 calcul **Rechnen** (n),
 calculer additionner 1., 2. facturer **rechnen**
 calendrier,**Kalenner** (m)
 cale-pied,**Fousshalter** (m)
 calice (fleur/messe),**Kielech** (m)
 calme tranquille ,**stëll = roueg**
 calmer , apaiser , **zëssen**
 calmer, se calmer , **berouegen, sech b.,**
 calmer1, 2. apprivoiser , **damen,(pp). gedam**
 calomnier , **beklaken, vulg. Beschäissen**
 calquer ,**ofzeechnen**
 camarade ami **Komerod**
 cambrioler , **abriechen** p.p. **agebrach**
 cambrioleur , **Abriecher** (m)
 camomille**Kaméil** (m)
 camp 1, 2.stock,entrepôt, 3. couche,**Lager** (n)
 campagnol , **Wullmaus** (f)
 canaille,**Fatzbeidel** (m), (péj.)
 canapé 1, 2. couche pour semer **Kautsch** (f)
 canard (mâle) , **Untert** (m)
 canard, cane,**Int** (f)
 cancer,écrevisse,crabe,**Kriibs** (m)
 cancoillote,**gekachte Kéis** (m)
 cancoillote,**Kachkéis** (m)
 canevas ,**Segelduch** (n)
 caniche **Puddel, Puddelhond** (m),
 canif,petit couteau à éplucher,**Knäip** (m)
 canne à pêche , **Aangel** (f)
 cannelle,**Kanéil** (f)
 canon (arme à feu) 1, 2. (fig) personne au
grand savoir faire,**Kanoun** (f)
 canot , **Bot** (n)
 caoutchouc, gomme,**Gummi** (m)
 capacité, aptitude, **Fähegkeet** (f)
 caprice.humeur,**Laun** (f)
 caprices ,tendances ,**Naupen** (f/pl)
 capricieux , **launesch**
 captieux , insidieux , **quokeleg**
 captivant , passionnant , **spannend**
 carburateur , **Vergaser** (m)
 carême, **Faaschtenzäit**
 carotte ,**Muert** (f)
 carpe., **Karp** (f)
 carreau ,**Karo** (m)
 carreau de verre , **Raut** (f)
 carreau du jeu de carte . **Rauten** (f)
 carrière (pierres) ., **Steekaul** (f)
 carte de condoléances, **Bäileedskaart** (f)
 carte d'identité , **Auswäis** (m)
 carte menu ,**Menuskaart** (f)
 carte routière géographique,**Landkaart** (f)
 carte routière, carte à jouer,**Kaart** (f)
 cartilage,**Kruppschank** (f)
 carton,**Kart(r)ong** (m)
 cartouche , **Patroun** (f)
 cartouchière ,**Patrountäsch** (f)

cas (le), **Fall** (m), pl. **Fäll**
 casquette ,bonnet ,capuchon ,**Mutz** (f)
 casquette,**Kap** (f)
 cassant , raide , **sprock**
 casse - noisette ,**Nosskréck** (f)
 cassé 1, 2. mort, 3. foutu, 4. épuisé **kapott**
 casse- pieds **Plogeescht** (m) ,
 cassé, détruit - fatigué, mort(animal),**futti**
 cassé,**gebrach**
 casser, **duerschloen**
 casser, enfoncer (porte,vitre etc), **briechen,**
p.p.**gebrach**
 casser, rompre,briser, **briechen**, p.p. **gebrach**
 casserole à pression, **Dampdëppen** (n)
 catholique (adj.),**katoulesch**
 cause, raison.**Grond** (m), pl. **Grënn**
 causer , bavarder , **tozen**
 causer tort , injustice ,**Ongläich dinn** (m)
 cave à vins , **Wäikeller** (m)
 cave viticole,**Kellerei** (f)
 cave,**Keller** (m)
 caverne, ravin, terrier, chemin creux,**Hiel** (f)
 caverne,**Hillecht** (f), **Hiel**
 cavité 1, 2. carrière **Kaul** (f)
 ce, cet (adj. démonstr. masc., **deen**
 ce, cette (adj.dém.), **dat** (n)
 ce, **dësen**
 ceci et cela, **dëst an dat**
 ceci..., **dat hei(ten)**
 céder ,fléchir ,**noginn**
 ceinture ,lanière ,courroie ,**Rimm** (m)
 ceinture de sauvetage , ceinture de sécurité
**Rettingsrimm** (m)
 ceinture de sécurité ,**Sécherheetsrimm** (m)
 cela compte,**gëllt (et . . . fir)**
 cela suffit,**geet (et...duer)**
 cela..., **dat do(ten)**
 célébration, fête, **Feier** (f)
 célébrer, fêter, **feieren**
 céleri , **Zelleri** (m)
 céleste,**himmesch**
 célibataire,**leedeg = liedeg**
 célibataire**Jongesell**, (m)
 cellule , **Zell** (f)
 celui- qui ? , **wien ?**
 celui ... qui , **ween, wien...deen**
 cendres **Äschen** (f)
 cendrier, **Äschebecher = Äschenteller** (m)
 cent (100),**honnert**
 centrale nucléaire, **Atomkraaftwierk** (n)
 cercle 1., 2. rondelle, 3. rond point **Rondel** (m)
 cercle,**Krees** (m)
 cercueil 1,2volet (de fenêtre),3 boîte
 (d'allumettes) ...**Lued** (f)
 cercueil, **Doudelued** (f)
 céréale , blé , froment , **Weess** (m)
 cerf,**Hirsch** (m)
 cerfeuil,**Kierwel** (m)
 cerise,**Kiischt** (f)
 cerisier,**Kiischtebam** (m)
 cerner, **ëmstellen**
 cerpe,**Kromm** (f)

certain, certainement, **gewëss**
 certainement **bestëmmt**
 certitude 1., 2. sûreté ,sécurité ,**Sécherheet** (f)
 cérumen , **Ouereschmalz** (n)
 cerveau, cervelle, **Gehir** (n)
 cerveau, cervelle, **Hiren** (n)
 cervelat , **Wirschtchen** (m), pl. **Wirschtercher**
 cette nuit, **hënt**
 cette, ces (adj. démonstr. fém. et pl), **déi**
 cette, **dës**
 chacun, tout le monde, **all Mënsch**
 chacun, **jiddereen**
 chacune, **jiddereng**
 chagrin , ennui , **Verdross** (m)
 chahuter , **rolzen**
 chaîne, **Ketten** (f)
 chair de poule, **Héngerhaut** (f)
 chair, viande , **Fleesch** (n)
 chaire/ église , **Priedegtstull** (m)
 chaise , **Stull** (m), pl. **Still**
 chaises (pl) , **Still** (pl.)
 châle ,fichu ,foulard , **Schal** (m)
 chaleur , **Wäermt** (f)
 chaleur, **Hëtzt** (f)
 chaleureux , **waarmhärzeg**
 chambre , **Zëmmer** (n)
 chambre à coucher , **Schlöfzëmmer** (n)
 chambre à un lit, **Eenzelzëmmer** (n)
 chambre, **Kummer** (f)
 chameau, **Kaméil** (n)
 champ 1, 2. case, **Feld** (n), pl. **Felder**
 champagne , **Schampes** (m)
 champignon , **Pilz**(m)/**Kochel**(f)/**Dréischel**(f)
 champignon 1., 2. grive, **Dréischel** (f)
 champs et prairies , **Gewan** (f)
 chance , **Gléck** (n)
 Chandeleur, **Liichtmëss** (n)
 changement , **Verännerong** (f)
 changement 1. , 2. traite / banque , **Wiessel** (m)
 changement, **Ännerong** (f)
 changer , échanger , **wiesselen**
 changer , varier , **ofwiesselen**
 changer en . , **verwandelen**
 changer, modifier, convertir, **änneren**
 chant, chanson, **Lidd** (n), pl. **Lidder**
 chantage, **Erpressong** (f)
 chanter , **sangen**, **séngs**, **séngt**, p.p. **gesongen**
 chanteur , **Sänger** (m)
 chapeau, **Hutt** (m), pl. **Hitt**
 chapelet , **Rousekranz** (m)
 chapelle, **Kapell** (f)
 chapelure , **Panéiermiel** (n)
 chapitre, **Kapitel** (m)
 chaque fois, **all Kéier**
 charbon, **Kuel** (m)
 chardon, **Dëschtel** (f)
 chardonneret, **Dëschtelfénk** (m)
 chargé, **gelueden**
 charger dans..., **alueden**
 charger qn de qch 1. , 2. nommer engager
employer , **ustellen**
 charger, **belueden**

charger, **lueden**
 chariot, charrette. **Käerchen** (f)
 charnière, **Jarnéier**(f)
 charpentier , **Zammermann** (m)
 charretée 1 « Schueberfouer2 » **Fouer** (f)
 charrette 1, 2. grain, blé **Kar** (f)
 charrette à bras (diable), **Jabel** (m)
 charrue **Plou** (m), pl. **Pléi**,
 chas de l'aiguille , **Nolelach** (n)
 chasse, **Juegd** (f)
 chasser , **verdreiwén**, p.p. **verdruiwen**
 chasser dehors, **erausdämpen**
 chasseur, **Jeeër**
 châssis de fenêtre, **Fënsterrumm** (f)
 chasteté, **Keuschheet** (f)
 chat, **Kaz** (f)
 chat/ chatte enf pour **Miiss = Muuss**
 châtaigne, marron, **Käsch**
 châtaigner, marronnier. **Käschtebam** (m)
 château 1., 2. serrure , **Schlass** (n), pl.
 **Schlässer**
 château- fort, **Buerg** (f)
 châtelain , **Schlasshär** (m)
 chatouiller, **këddelen**
 chatouilleux, **këddeleg**
 chaud , **waarm**
 chaud, ardent, **hëtzeg**
 chaudron, **Kessel** (m)
 chauffage, **Heizong** (f)
 chauffer , réchauffer , **wiermen**
 chaussée romaine, **Kiem** (m)
 chaussette , **Séckchen** (f), pl. **Séckercher**
 chaussures de sport , **Turnschlappen** (f pl.)
 chauve-souris, **Flëntermaus** (f)
 chaux, **Kallek** (m)
 chemin , **Wee** (m), pl. **Weeër**
 chemin de croix, **Kräizwee** (m)
 cheminée , **Schaaschtech** (m)
 cheminée, **Kamäin** (m)
 chemise de nuit , **Nuetsläpp** (m) – **zack** (f)
 chemise, **Hiem** (n)
 chemisette de travail , **Mu(e)rkstricko** (m)
 chêne, **Eech** (f)
 chenille , **Raup** (m, f)
 chèque , **Scheck** (m)
 cher, coûteux, **deier**
 cher 1., gentil 2. , **léif** (**léiwen**)
 chercher , **sichen**
 chétif, **daielerlech**
 Chétif, **kleesper**
 chevaine (poisson) , **Minn** (m)
 cheval de bois(à bascule) , **Schaukelpäerd**
 (n)
 cheval de labour 1. 2.(fig.) ouvrier assidu
 ... **Schaffpäerd** (n)
 cheval de selle, monture , **Reitpäerd** (n)
 cheval **Päerd** (n)
 cheveu, **Hoer** (n), **Hor**
 chèvre, fille capricieuse, **Butsch** (f)
 chèvre, **Geess** (f)
 chevrette, fille capricieuse, **Bëtschel** (n)
 chevreuil , **Réi** (n)

chewing gum, **Knätsch** (m)
 chien, **Hond** (m), pl. **Honn / Hënn**
 chiffon, petit morceau, fille légère, **Fatz** (f)
 chiffon 1,2 vaurien, **Lomp** (f)
 chiffre, **Ziffer** (f)
 chignon, **Tuppi** (m)
 choisir, **wielen**
 choisir, **erauswielen**
 choisir, trier, **eraussichen**
 choix, **Wiel** (f)
 choix sélection 1., 2. élection pol., **Wahl, Wiel** (f)
 chope = 1/2 litre, **Schappen** (f)
 chorale la 1, 2. le chant **Gesank** (m)
 chose, **Saach** (f), pl. **Sachen**
 chose dangereuse, **Geféierlech** (n)
 chose inutile, crépin, **Krëppeng** (m)
 chose naturelle, **Natierlech** (n)
 chose principale, **Haaptsaach** (f)
 chou, **Kabes** (m)
 choucroute, **Mous** (n), **Sauermous**
 choucroute, **Sauermous** (n)
 choucroute+ pommes de terre frits 1. 2. tissus mi-
 lin- mi laine, **Tierteg** (m/n)
 chouette 1, 2. (fig.) drôle de type **Kauz** (m)
 chrétien, **Chrëscht** (m)
 chrétien, **chrëschtlech**, (adj.)
 Christianisme, **Chrëschtentom** (n)
 chronomètre, **Stoppauer** (f)
 chrysanthème, **Allerhellgeblumm** (f)
 chuchoter, susurrer, **pësperen**
 ciboulette 1 craquelin 2, **Bratzel** (f)
 cicatrice, **Narb** (f)
 cicatrice, **Läinzechen** (f)
 cidre, **Äppelviz** (m)
 ciel, **Himmel** (m)
 cigare, **Zigar** (f)
 cigarette, **Zig(a)rett** (f)
 ci-joint, **heibäi**
 cil, **Wëmper = Wimper** (f)
 cimetière, **Kierfecht** (m)
 cinéma, **Kino** (m)
 cinq (5), **fënnef**
 cinquante francs billet/pièce **Fofzeger** (m)
 cinquante, (50), **fofzeg**
 cintre, **Bigel** (m)
 cintre, **Kleederbigel** (m)
 circonstance, **Ëmstand** (m), pl. **Ëmstänn**
 circulation, trafic, **Verkëier** (m)
 cire, **Wuess** (m)
 cire à cacheter, **Sigellack** (m)
 cirer, **wichsen**
 cisaille, ciseaux (pl.), **Schéier** (f)
 citation, **Zitat** (n/m)
 citer, nommer, évoquer, **ernimmen**
 citoyen, (sing. & plur.), **Bierger** (m)
 citron, **Zitroun** (f)
 civet / c. de lièvre, **Ziwwi/Huesenziwwi** (m)
 civet de lièvre, **Huesenziwwi** (m)
 clair 1., clairement, 2. lisible, **däitlech**
 clair 1., luisant, éclairé, 2. intelligent **hell**
 clair de lune - chauve, **Moundschäin** (m)
 clair, **klo(e)r**

clapoter, barboter dans l'eau, **puddelen**
 claquer (la porte) 1., 2. adjuer, **zouschloen**
 claquette, crécelle, **Klibber** (f)
 clarté, **Klo(e)rheet** (f)
 classer, trier, **sënneren**
 classer trier, **zortéieren**
 classes moyennes, **Mëttelstand** (m)
 classique, **klassesch**
 clé, **Schlëssel** (m)
 client, clientèle, **Konn** (f)
 cligner, **flackeren**
 clignoteur, **Winker** (m)
 cliqueter, claqueter, **klabberen**
 clochard, **Strummert** (m)
 cloche, **Klack** (f)
 clochette, **Kläckelchen** (f)
 clôture en fil de fer, **Zonk** (m), pl. **Zénk**
 clou de girofle, **Neelcheskapp** (m)
 clou-ongle, **Nol** (m), pl. **Neel**
 clouer, **neelen**
 cloutier 1, 2. type bête, **Klautchen** (m)
 club, association, **Veräin** (m)
 coasser (grenouille), **quaken**
 cobaye, cochon d'Inde, **Mierschwéngchen** (n)
 cocher, **Kitsch(e)ner** (m)
 cochonnerie, **Sauerei** (f)
 cochonnet, **Gisschen** (n), pl. **Gissercher**
 cocon, **Insektepopp** (n)
 cœur, **Häerz** (n), pl. **Häerzer**
 coffre (voiture), **Mall** (f)
 cohue, désordre, **Wull** (f)
 coiffer, peigner, **kämmen**
 coin de bûcheron, **Weck** (m)
 coin de bûcheron, **Käil** (m)
 coin de la bouche, **Mondwénkel** (m)
 coin de terrain 1, 2. fanchon, **Këpp** (m)
 coin, angle, **Eck** (m)
 coincer, pincer,agrafer, **klamen**
 coing **Quitt** (f), pl. **Quidden**,
 col, **Kolli** (m)
 colchique, **Uuchteblumm / Hierschtblumm** (f)
 colchique, **Hierschtblumm** (f)
 Colchique, **Koublumm** (f)
 colchique, **Luuchteblumm** (f)
 coléoptère (hanneton), **Kiewerlek** (m)
 colère, fureur, **Roserei** (f)
 colère, **Ierger** (m)
 coline 1, 2. cime, sommet, **Kopp** (f)
 collaborateur, **Mataarbechter** (m)
 colle 1., 2. malchance **Pech** (m)
 colle à tapisser **Pap** (m),
 collection, **Sammlong** (f)
 collectionneur, **Sammler** (m)
 collège école (moyenne), **Kolléisch** (m)
 collègue, ami, **Kolleg** (m)
 coller, **upechen**
 coller, **oppechen**
 coller **pechen / oppechen**,
 colline, **Hiwwel** (m)
 colonne, **Sail** (f)
 coloré, **faarweg**
 combien, **wéivill = wivill**

combien de temps ? , **wéi laang** ?
 comique 1., 2. drôle, bizarre, louche ,**komesch**
 commande, **Bestellong** (f)
 commandement,**Gebott** (n) pl .**Gebotter**
 commander, **bestellen**
 comme , **wéi, ewéi**
 comme, **ewéi = wéi**
 commédie (théâtre),**Koméidistéck**
 commencer 1., 2. allumer (feu) , **ufänken**,
 p.p.**ugefaang**
 commencer 1., 2. se sauver , **uگوen**
 comment ? , **wéi** ?
 commérage,**Geklaatschs** (n)
 commerçant,**Geschäftsmann** (m)
 commerçante,**Geschäftsfra** (f)
 commerce,**Handel** (m)
 commère,**Gevuedesch** (f)
 commère,**Klaatsch** (f)
 commère,**Klap** (f)
 commettre un meurtre ,**muerden**
 commis - voyageur **Reesender**,
 commun, en commun,**gemeinsam**
 commune la, mairie **Gemeng** (f)
 communion(fête messe),**Kommioun** (f)
 compagnie, société,**Gesellschaft**
 comparaison , **Vergläich** (m)
 comparer , **vergläichen**
 compatissant ,charitable ,**matleedeg**
 compère, cavalier (cortège),**Gevueder** (m)
 compère,cavalier,**Komper** (m)
 complaisance, obligeance,**Gefällegkeet**
 complaisant, obligeant,**gefälleg**
 compléter, remplir (un formulaire),**ausfëllen**
 compliqué, **ëmständlech**
 compliqué,**komplizéiert**
 comportement , **Verhalen** (n)
 comportement,façon de vivre,**Liewensweis** (f)
 composer , **zesumstellen**
 compréhensible , **verständlech**
 compréhension , **Versteesdemech** (m)
 comprendre , **verstoen, verstees, versteet**, p.p.
**verstan**
 comprendre, piger, **begräifen**
 comprendre, piger, **bekäppen**
 comprendre,**kapéieren**
 compris , **verstanen/bekäppt**
 comptant (argent), **bor**
 compter , compter sur , raconter , **zielen**
 compte-rendu, rapport, **Bericht** (m)
 comptoir / magasin , **Téik** (f)
 concéder , **zougestoen**
 concept, idée, **Begrëff** (m - pl. **Begrëffer**)
 conception ,**Opfaassong** (f)
 concevoir ,interpréter ,**opfaassen**
 condamner , **veruertelen**
 condamner 1. , 2. maudire , critiquer , damner
**verdamen**,pp. **verdaamt**
 condition, **Bedéngong** (f)
 conditionnel de. **déit, dinn**
 condoléances, **Bäileed** (n)
 conduire , éconduire , **uféieren**, p.p. **ugeféiert**
 conduire, guider, **féieren** p.p. **gefouert**

conduire,**eeden** pp **geleet**
 conduite d'eau , **Waasserleedung** (f)
 conduite,**Leitong** (f)
 confesser, avouer, **bekennen**
 confesser, **beichten**
 confesseur, **Beichthär** (m)
 confession, **Beicht** (f)
 confiance , confidence , **Vertrauen** (n)
 confiance , **Zoutrauen** (n)
 confidentiel (lement) , **vertraulech**
 confier qch à qn. , **uvertrauen, engem eppes u.**
 confirmation, **Bestätégong** (f)
 confirmer, **bestätegen**
 confiture,**Gebeess** (n)
 confondre , **verwiesselen**
 confortable ,agréable ,**molleg**
 confortable, commode,**kammoud**
 confortable,**Gemäch(er)lech**
 congeler, **déiffréieren**
 conifère, sapin, **Dänn** (f)
 connaissance (une), **Bekannten** (m/f)
 connaissance,faire,faire la connaissance de qn.**Bekanntschaf**(f) (**maachen**)
 connaisseur,**Kenner** (m)
 connaître,**kennen**
 connotation péj pour les Allemands pendant la guerre 1940/45**Preiss** (m) pl. **Preisen**,
 connu, public, notoire, **bekannt**
 conscience,**Gewëssen** (n)
 consciencieux(se),**gewëssenhaft**
 conscient, dénommé, **bewusst**
 conseil ,(fig) tuyau ,**Rot** (m), pl. **Réit**
 conseil, avis, **Adwäis** (m)
 conseiller 1., 2. deviner ,**roden**
 conseiller qn, 1 délibérer sur qch, **beroden**
 consentant, d'accord, **averstan(en)**
 consentement, **Awëllegong** (f)
 consentir, **awëllegen**
 conséquence, suite,**Folleg** (f)
 conserve alimentaire, **Agemaachtes** (n)
 conserver, **amaachen**
 conserver, maintenir, **erhalen**
 considérable, important, **bedäitend**
 considéré , **ugesinn**
 considérer, réfléchir, **bedenken**
 consolation , **Trouscht** (m)
 consolatrice ,(Notre - Dame de Luxembourg)**Tréischterin** (f)
 consoler , **tréischten**
 constater, **feststellen** pp. **festgestallt**
 construire ériger **opriichten** , ,
 construire, bâtir, **bauen**
 contagieux , **ustiechend**
 contaminer 1. , 2. mettre le feu à , **ustiechen**
 conte , Les 7- dormeurs loir , **Siweschléifer** (m)
 conte , **So** (f), pl. **Soen**
 conte 1., 2. légende ,**Seechen** (f), pl.
Seeërcher
 contenir, **enthalen**
 content, heureux, gai,**frou**
 contester , nier ,**ofstreiden**

continent , **Weltdeel** (m)
 continent, **Äerddeel** (m)
 continuer , continuer son chemin , **virугоen**
 continuer , **weiderfueren**
 continuer à , **virufueren**
 continuer à vivre , **viruliewen**
 continuer qch. , **viruféieren**
 continuer une action/ chose , **weiderféieren**
 contrainte . **Zwank** (m)
 contre , **widder(t)**
 contre qch, **dergéint**
 contre, être opposé à, **géint**
 contrebande , **Schmoggel** (m)
 contredire , **widderrieden**
 contredire , **widderspriechen**
 contribuer, **bäidroen**
 contrôler, **kontrolléieren**
 contrôleur de parkage **Pechert** (m),
 contrôleur, **Kontroller** (m)
 contuse **Quëtschbloder**,
 convaincre, **iwwerrieden**
 convaincre, **iwwerzeegen**
 convenable (ment) , **uerdentlech**
 convenable, décent, **dezent**
 convenablement , **schéckerlech**
 conversation 1, 2. rumeur, **Gespréich**.(n), pl. **Gespréicher**
 convertir, **bekéieren**
 conviction, **iwwerzeegong** (f)
 convoiter, désirer, **begieren**
 copeau , **Spoun** (m), pl. **Spéin**
 copier , **ofschreiwen**
 coq, **Hunn** (m)
 coquelet, **Hinnchen** (m)
 coquelicot. **Feierblumm** (f)
 corail, **Korall** (f)
 corbeau, **Kueb** (m)
 corde , **Seel** (n), pl. **Seeler**
 corde , **Strack, Stréck** (m), pl. **Sträck, Stréck**
 corde de bois (2 m3), **Kouert** (f)
 corde pour la perche à foin , **Wissbamsseel** (n)
 cordial, gentil, **härerzeg**
 cordial, **härerzlech**
 cordon ombilical , **Nuebelschnouer** (f)
 coriace 1. , 2. Opiniâtre , 3. dur (viande) , **zéi**
 corne (animal), **Har/Huer** (n)
 corne, **Huer/Har** (m)
 corne, **Houf** (m)
 cornouiller, **Kierelter** (m)
 corps, **Kierper** (m)
 corps, **Leif = Läif** (m)
 corps 1, 2 ventre , **Läif** (m)
 cortège avec des moutons, à l'occasion des
 kermesses locales **Hämmelsmarsch** (m)
 cosaque, **Kosack** (m)
 côte 1., 2. bâton de chocolat **Rëpp** (f), pl. **Rëpper**
 côté 1., 2. page 3. corde (violon) , **Säit** (f)
 côte de porc , **Schwéngsrëpp** (f)
 cou, **Hals** (m), **mal de gorge, den H. wéi=**
 couche 1., 2. tourné de travail , **Schicht** (f)
 coucher., **leeën**, p.p. **geluegt**
 coucou (horloge), **Guckucksauer** (f)
 coucou (oiseau), **Guckuck** (m)

coudre, **bitzen**, pp. **gebutt**
 couenne ,(lard , jambon) , **Schwaart** (f)
 couler, **fléissen**
 couleur chair, **fleeschfaarweg**
 couleur, crayon de couleur, **Fuerf** (f), pl.
Fuerwen
 couleur, **Faarf** (f), pl. **Faarwen**
 couleuvre , **Natter** (f) = **Adder**
 couleuvre, **Adder** (f)
 couloir 1, 2. vitesse (levier) **Gank** (m)
 coup , c d'apoplexie , **Schlag** (m), pl. **Schléi**
 coup , poussée , **Stouss** (m), pl. **Stéiss**
 coup de sifflet **Pëff**,
 coup de soleil , **Sonnestach** (m) pl.
Sonnestéich
 coup de tonnerre, **Donnerschlag** (m)
 coup d'Etat , **Staatsstreech** (m)
 coup manqué, **Feelschotz** (m)
 coup, maillet, encoche, **Ha** (m)
 coupable , **schëlleg**
 coupable , **Schëllegen** (m)
 couper , trancher , **ofhaen**
 couple, **Koppel** (f)
 coupure , incision , **Schnatt = Schnëtt** (m), pl.
Schnëtt
 cour, **Haff** (m), pl. **Häff**
 courage , **Mutt** (m)
 courant d'air, **Duerchzuch** (m), **-zoch**
 courant électrique , **Stroum** (m)
 coureur, **Leefer** (m)
 courir après , **nolafen**
 courir se précipiter **rennen**, p.p. **gerannt** ,
 courir, **lafen**
 couronne de feuillage de mai , **Meekranz** (m)
 couronne mortuaire, **Doudekranz** (m)
 couronne, **Kranz** (m)
 cours le (des choses) , **Verlaf** (m)
 course 1, 2. le cours (d'eau), **Laf** (m)
 court, **kuerz**
 court-circuit, **Kuerzen** (m)
 cousin, **Koseng** (m)
 cousine, **Kusin**
 coussin, oreiller, **Këssen** (m)
 couteau , **Messer** (m)
 coûter, **kaschten**
 couturier, **gebräichlech**
 couturière , **Néi(d)esch/Bitzesch** (f)
 couvent, monastère, **Klouschter** (f)
 couvrir (œuf, maladie), **bréien**
 couvercle , **Deckel** (m)
 couvert, dressé (table), **gedeckt**
 couverts (les) 1, 2. outil - outillage **Geschir** (n)
 couverture, **Decken** (f)
 couvrir - feu , **Zapestreech** (m)
 couvre-lit, **Bettspreet** (f)
 couvreur, ardoisier, **Leeëndecker** (m)
 couvrir , **zoudecken**
 couvrir, **decken**
 cracher , **späizen**, p.p. **gespaut**
 craie, **Kräid** (f)
 craindre , **scheien**
 craindre, avoir peur, **fäerten** pp. **gefaart**

crapaud ,**Mouk** (f)
craquelin, **Bretzel = Bratzel** (f)
craquer craqueler,**kréckelen**
craquer,claquer,frapper,**kraachen**
cravate ,**Schlapp** (m) pl. **Schläpp**
crayon de couleur, **Faarwebläistëft** (m)
crayon de couleur, tache de naissance ,**Mol** (f)
crayon, **Bläistëft** (m)
crécelle, claquette,**Klabber = Klibber**(f)
créceller,**klibberen**
crêche (de Noël) 1, 2. râtelier **Krëpp(chen)** (f)
créer 1. 2. venir à bout de qch ,**schafen**
crème de lait **Ram** (m/f),
crème fouettée ,**Schlagsahn** (f) /**Klappschmant** (m)
crêpe **Paangech, Panech, Pankech**,(m),
creuser, forer, tarauder, **ausbueren**
creux,**huel**
crevé , **vreckt**
crever , **vrecken**
crever,**krepéieren**
cri , **Kreesch** (m) pl. **Kreesch**
cri d'alerte , **Warnkreesch** (m)
criailles (des) , **Gebläers** (n)
criard , **jäizeg**
crier , hurler , gueuler , **brëllen**
crime , **Verbriechen** (n)
crinière ,**Munn, Man** (m)
cris de frayeur, **Angschtreesch**, (m)
cris, rugissement (pl.),**Gejäiz** (n)
crisser,**grätschen**
crochet 1, 2. crampe,**Kramp** (m), pl. **Krämp**
crochet,**Krop** (m), pl. **Kreep**
croire qch./à qch./ qn., **Gleewen (eppes/un**
.....eppes/engem)
croire quelqu'un capable de . , **zoutrauen**
croisement,carrefour,**Kräizong** (f)
croiser,**kräizen**
croix,**Kräiz** (n), pl. **Kräizer**
croquant,**kruppseg**
croûte (cicatrice),**Roff** (m), pl. **Rëff**
crouton,**Kiischtchen** (m)
croyance, foi,**Glaf** (m) = **Glawen**
crû 1, 2. grossier,**graff**
cru naturel non cuit **réi**, , ,
cru, voyant, criard,**grell**
cueillette **Plécken** (n),
cuiller,**Läffel** (m)
cuir,**Lieder** (n)
cuisine,**Kichen** (f)
cuisiner en gén,**Gekachs** (n)
cuisiner, cuire,**kachen**
cuisinier,**Kach** (m), pl. **Käch**
cuisinière (à gaz.),**Kachmaschinn** (f)
cuisinière (personne),**Kächen** (f)
cuisse de grenouille,**Fräschenham** (f)
cuisson**Kachen** (n)
cuivre 1, 2. coffre, valise **Koffer** (m)
cuivré,**kofferfaarweg**
culotte, pantalon, **Box** (f)
curé **Paschtouer** (m), pl. **Paschtéier**,
curieux , **virwëtzege**
curieux , **Virwëtzege** (m)

curiosité , **Virwëtzege = Vuerwëtzege** (m)
curiosité , **Virwëtzege** (f)
cuve, tonneau, baignoire, **Bidden**, (f)
cuvette, **Biitchen** (f), pl. **Bitercher**
cygne ,**Schwan/Schwunn** (m)
cylindre 1. , 2. chapeau - de - forme , **Zilinder**
(m)

D

d'allumettes (boîte), **Fixfeier** (n)
d'ailleurs,**iwregens**
dame, **Damm** (f)
danger,**Geféierlechkeet** (f)
danger,**Gefor** (f)
dangereux,**geféierlech**
dans ces environs, quelque part ici,**heirëmmen**
dans le, en, **am = an dem** (datif)
dans, en(préposition suivi du datif), **an**
danse, **Danz** (m)
danser, **danzen**
danseur, **Dänzer** (m)
danseuse, **Dänzesch** (f)
date (année),**Joreszuel**
date, **Datum** (m)
de (datif) , **vum (vun dem)**
de , venir de , être de , **vun**
dé , **Wierfel** (m)
de /à nouveau .nouvellement ,**neierdëngs**
de bonne humeur, **Déng (gudder. . .)**
de bonne humeur,**gelaunt (gutt . . .)**
de bonne volonté , **wëlleg**
de cela, **däers/dees**
de cela, **dovun =dovunner**
de justesse ,**Nuef (op der...)**
de l'autre côté 1, 2. en face de, **déisäit**
de là, de cela, **dervun**
de l'autre côté, en face, **doiwwer**
de l'Etat , étatique , national , **staatlech**
de loin , **wäitem (vu . . .)**
de nos jours,**hautdësdaags**
de nouveau ,encore une fois ,**nammel (nees)**
de nouveau ,encore une fois ,**Neits, op en**
...Neits
de nouveau ,**nees**
de nouveau, de retour, **erëm**
de par le monde , **weltwäit**
de retour 1. , 2. en arrière , **zréck, zeréck/**
erëm
de sang-froid,**kalbliddeg**
de taille fine 1, 2. (iron.) obèse, **ëmpeg**
de toute façon , **souwéisou**
de travers, inversé,**hannevir**
de trop , **zevill**
déballer, **auspaken**
débarrasser,**lassgoën**
débattre, discuter, **besprieche**
déboîter , fouler (pied) , **verrenken**
débosseler , **Téitschen erausmaachen**
début , **Ufank** (m)
débutant , **Ufänger** (m)

décapiter 1, 2. jouer la balle de la ,**käppen**,
 décembre, **Dezember** (m)
 déchet , **Verbëtz** (m)
 déchiré , **zerrass, zrass**
 déchirer , **zerräissen, zräissen**
 déchirer , **zerrappen**
 déchirure fissure **Rass** pl. **Rëss** (m), , ,
 déchoir , expirer , **verfalen**
 décider, résoudre, **entscheeden**
 déclaration d'impôts , **Steiererklärung** (f)
 décommander (se) , déclarer départ ,**ofmellen**
 décommander ,**ofbestellen**
 décompter , dénombrer ,**ofzielen**
 décorer **rëschten**,
 découper, **eraushaen**
 découragé , **trouschtmiddeg**
 découverte, **Entdeckong** (f)
 découvrir, **entdecken**
 dédaigneux , **vermengt**
 dédain , **Vermengtheet** (f)
 dedans, à l'intérieur, **dran**
 dedans, vers l'intérieur, **eran**
 dédouaner , **verzollen**
 défendre , interdire , **verbidden**, p.p. **verbueden**
 défendre , **verdeedegen**
 défenseur , **Verdeedeger** (m)
 déféquer ,chier ,**schäissen**, p.p. **geschass**
 défiguré , déréglé (montre) , **verstallt**
 déformation , **Verformung** (f)
 déformer , **verbéien**
 défunt , **Verstuerwenen** (m)
 défunte , **Verstuerwen** (f)
 défunts (les), **Doudeg** (m pl.)
 dégoûtant ,répugnant ,infâme ,**ruckelzeg**
 degré 1, 2. encoche,**Krack** (m), pl. **Kräck**
 déguiser , **verkleeden**
 dehors, **baussen = dobaussen**
 dehors, vers l'extérieur, **eraus**
 déjà 1, 2. parce que, **ewell**
 déjeuner en général pour le repas de midi
**Mëttegiessen = Mëtteniessen** (n)
 délavé , **verwäsch**
 délaver . devenir pâle , **verblatzen**
 délayer , diluer , **verdënnen**
 délivrer, **erléisen**
 demain ,**mar = muer**
 demande , **Ufro**(f)
 demander avec précaution , **uklappen**
 demander, questionner,**froen**
 démangeaison 1. basse (musique), **Bass** (m)
 démangeaison, **Bäissen** (n)
 démangeaison,**Kribbelen** (n)
 déménager 1., 2. (ir.) s'en aller **plënneren**,,..
 déménager,(**fort**)**plënneren**
 dément , dingue , fou (adj) , **verréckt**
 demi (heure), p.ex. midi et demi,**halwer**
 démodé **almoudesch**
 démodé, **almoudesch**
 demoiselle, Mademoiselle,**Joffer** (f)
 démolition 1, 2, interruption ,**Ofbroch** (m)
 démonstration , **Virféierong** (f)
 démonter, séparer , **auserneen huelen**

dénicher .**opdreiwien** pp. **opgedriwwen**
 denier, **Dubbel** (m)
 dénoncer 1. , 2. rouler qn , **uschäissen**
 dent , **Zannt** (m), pl. **Zänn**
 dent de lait , **Zännchen** (n)
 dent de lait ,**Mëllechzant** (m)
 dent de sagesse , **Wäisheetszant** (m)
 dentier, denture,**Gebëss** (n)
 dentiste , **Zännokter** (m)
 dépasser,**iwwerhuelen**
 dépenser, **ausginn**
 déposer ,**néierleeën**
 dépotoir de décombres , **Tip** (m)
 depuis , **zanter, zënter**
 depuis , **zënter = zanter**
 depuis peu , **viru kuerzem**
 dérangement (téléphone) ,**Stéierong** (f)
 déranger , interrompre , **stéieren**
 déranger, gêner,**hënneren**
 déraper, **ausrëtschen = ausrutschen**
 déraper, glisser, **ewechrutschen**
 dernier,**lescht**
 dernièrement, **dëslescht**
 derrière qch.qn,**hannendrun**
 derrière suivi du datif, **hanner(t)**
 derrière, **derhannert**
 derrière,**hannen**
 des heures durant , **stonnelaang**
 des tas de . . . ,**kéipweis**
 désarmement ,**Ofrëschtong** (f)
 désavantage ,**Nodeel** (m) pl. **Nodeeler**
 descendre 1., 2.,abdiquer **ofgoen**
 descendre de . . . , **erofklammen**
 descendre de qq. part, **erausklammen**
 descendre qch., **erofhuelen**
 désert , **Wüst** (f)
 désespérant , désespéré , **verzweiwelt**
 désespérer , **verzweiwelen**
 désespoir , **Verzweiwlong** (f)
 déshonneur ,**Onéier** (f)
 désirer , souhaiter , **wënschen**
 désobligeant ,**offälleg**
 désordre ,désarroi ,**Onuerdnong** (f)
 désordre, fouillis,**Gewulls** (n)
 désordre, pêle-mêle, **Duercherneen** (n)
 desservir ,**ofdecken**
 dessin , **Zeechnong** (f)
 dessinateur , **Zeechner** (m)
 dessiner , **zeechnen**
 dessiner ,peindre ,**molen**
 destruction , **Zerstéierong** (f)
 détail, **Eenzelheet** (f)
 déteindre ,**offierwen**
 détendre, **entspanen**
 détergent, **Botzmëttel** (n)
 détermination, **Bestëmmong**, (f)
 déterminer 1, 2. désigner, 3 destiner,
bestëmmen
 détester qn ,en, avoir ras le bol avec qn ,**Napp**
(m), **een um Napp hunn**
 détour, **Ëmwee** (m) pl. **Ëmweeër/Ëmweeën**
 détourner 1 ,2. distraire ,**oflenken**

détruire , **zerstéieren**
détruire démonter **ofrappen** ,
détruit , **zerstéiert**
deux (2) , **zwee**(n)
deux (fém) , **zwou**
deux (masc) **zwéin**
deux fois , **zweemol**
deux sortes de , **zweeërlee**
deuxième , **zweet(en)**
devant (datif) , **vrum (virun dem)**
devant , **vir**
devant qch 1. , 2. auparavant , **virdrunn**
développer , **entwéckelen**
devenir certainement , (futur « sûr ») , **wäerden**
déverser, vider , **ausschëdden**
deviner faire des mots croisés **rätselen** ,
deviner une intention , **duerchkucken**
dévoiler , déceler , **opdecken**
devoir , **sollen**
devoir , **misst**, conditionnel de **mussen =**
devoir , **mussen, missen**
devoir , **Schëllegkeet** (f)
devoir qch , **schëlleg (eppes sch. inn)**
dévorer, chiquer , **jicken**
d'habitude, habituellement , **gewéinlech**
diable **Däiwel** (m)
diablement , **verdäiwelt**
diarrhée , **Schësser** (m)
diction , **Sproch** (m) , pl. **Spréch**
diction „ , **Spréchelchen** (m)
Dieu , **Gott (Hãrgott)** (m)
Dieu , **Hãrgott = Herrgott** (m)
différence , **Ënnerscheed** (m)
différent , distinct , **verschidden**
difficile 1, 2. sensible , 3. méticuleux , **kriddeleg**
difficulté . **Schwieregkeet** (f)
digne de confiance , **zouverlãssseg**
digue , **Dãich** (m)
dimanche , **Sonndeg** (m)
dimanche de carême 1^{er} , **Bounesonndeg** (m)
dimanche de carnaval , **Fuessonndeg** (m)
dimanche de la Passion , **Ellesonndeg**
dimanche des Rameaux **Pãllesonndeg** ,
dîme , le dixième , **Zéngten** (m)
diminuer , réduire , **ofbauen**
diminuer 1, 2 s'apaiser , **noloossen**
dire , **soen, son, sees, seet** , p.p. **gesot**
dire les quatre vérités à qn. , **wat g(e)lift soen**
direction (auto) , **Steierong/Renkel** (f)
diriger guider **renken, renkelen** ,
diriger, guider , **lãden, leden**
discours , allocution , **Usprooch** (f)
discours , **Ried** (f)
discrètement, sous cape , **genëschelt**
discuter calmement **poteren** ,
disparaître , se dissimuler , **Verfuussen(sech)**
disparaître , **verschwannen** , p.p.
verschwonn(en)
disparaître, s'éteindre (famille) **ausstierwen**
disposer autrement , **ëmstellen**
disposer d'une marge , **Sputt hunn**
dispute , **Strãit** (m)

dispute , **Gestreits** (n)
disque 1. , 2. cible , **Scheif** (f) , pl. **Scheiwen**
dissoudre , **lãisen (op-)**
distillateur, brûleur (chauffage) , **Brenner**
distillerie , **Brennerei** (f)
distrain , **zerstreet**
distribuer 1. , 2. partager entre , **verdeelen** ,
distribuer , **ausdeelen**
district , quartier , **Revéier** (m)
diversité , **Verschiddenheet** (f)
divin , **gëttlech**
diviser , **dividéieren**
division , **Divisioun** (f)
dix - huit (18) , **uechtzëng**
dix - sept (17) , **siwenzëng**
dix (10) , **zëng**
dix au jeu de cartes , **Zéngtchen** (f)
dixième , **zëngten**
docile , familier , **zam**
docile , **gedam** , calme (adj.)
docteur , **Dokter** , (m)
dodu , un peu enveloppé , **mockeleg**
doigt , **Fanger** (m)
dôme, cathédrale , **Doum** (m)
domesticité , **Gesënn** (n) pl. **Gesënner**
domestiqué , apprivoisé , **zam**
domestique, valet, serveur , **Kniecht** (m)
dompter , apprivoiser , **zeemen**
dompter , **bãnnegen** ,
don , **Gof** (f)
donner par un détour , **zouschousteren**
donner une baffe , **wéitschen, engem eng w.**
donner 1, 2. devenir (aux. du passif) **ginn**
dont , de quoi , ? **Wouvun(?)**
doré , **goldeg**
dormir , **schlofen, schléifs, schléift**
dos dossier (chaise) , **Réck** (m) ,
douane , **Zoll** (m)
double , **duebel**
double-point , **Doppelpunkt** (m)
doubler , **verduebelen**
douceur , friandise , **Sëissegkeet** (f)
douceur , **Duussheet** (f)
douche , **Dusch** (f)
doué, versé, calé , **dichteg**
douille , **Hüls** (f)
douxillet frêle **pipeg** ,
douleur peine **Péng** (f) ,
doute , **Zweiwel** (m)
douter , **zweiwelen**
douter de , **zweiwelen**
douter de, mettre en doute , **bezweiwelen**
douteux . **zweiwelhaft**
doux (temps) 1, 2. mou/molle (matière) , 3. cuit
..... (aliments) **mëll**
doux , faible , **weech**
doux , mou , **siddeleg**
doux , doucement , **duuss**
douzaine , **Dosen** (f)
douze (12) , **zweilef**
dragon, iron. sot méchant , **Draach** (m)
drap de lit , **Lãilduch** (n) pl. **Lãildicher**

drap, linge, **Duch** (n), pl. **Dicher**
 drapeau, **Fändel/Fuendel** (m)
 droit, **riicht, rit**
 droit 1, 2. pair (nombre) **grued = gerued**,
 droit 1., 2.(avoir) raison **Recht** (n), pl.**Rechter**
 droit(e) **rechts = riets**,
 droitier, **Rietshänner**
 droitier **Rechtsen** (m),
 drôle, **bosseg**
 drôlement, **gelungenerweis**
 du bien, **Gutts** (n)
 du dessus, **iewesch**
 du devant, antérieur, **viischt**
 du moins, au moins, **wéinegstens, wéinstens**
 d'un coup, d'une gorgée, **Zock** (m), (**an engem...**)
 durant la journée, **daagsiwver**
 durant la nuit, **nuets**
 durant la soirée le soir **owes**, ,
 durée, **Dauer** (f)
 durer, **dauern**
 duvet, **Diwwi** (m)

E

eau, **Waasser** (n)
 eau bénite, **Wäiwaasser** (n)
 eau courante, **fléissend Waasser** (n)
 eau de vaisselle, (iron.) café très léger
**Spullwaasser** (n)
 eau- de- vie de prune **Quetschendrëpp**(f),
 eau gazeuse, **Spruddelwaasser** (n)
 eau minérale, **Rousperter (Rosport)**
 eau-de-vie de grain, **Fruuchtdrëpp**, (f)
 eau-de-vie de poire, **Birendrëpp** (f)
 eau-de-vie de pomme, **Äppeldrëpp** (f)
 eau-de-vie de prune **Quetsch**(m),
 éblouir, **verblennen**, ébloui, pp **verblennt**,
 ébréché, **schaardeg, scharteg**
 ecclésiastique, religieux, **kierchlech**
 ecclésiastique, **geeschlech**
 échalote, **Schallott** (f)
 échanger, **tauschen**
 échanger, **vertauschen**
 échanger, **austauschen** pp. **ausgetosch**
 échanger, **ëmtauschen**, p.p. **ëmgetosch**
 échappé 1 2. à travers de, **derduerch**
 échappement (auto), **Auspuff** (m)
 échapper à, **entwëschen / entwutschen**
 écharde, éclat / bois, **Spläiter** (f)
 échelle, **Leeder** (f)
 échevin, **Scheffen** (m)
 éclair, **Blëtz** (m) pl. **Blëtzer**
 éclairage, **Beliichtong** (f)
 éclairer, **beliichten**
 éclat d'obus, **Splitter** (m)
 éclaté, **geplatzt**
 éclipse de lune, **Mounddäischer** (f)
 économie, **Wirtschaft** (f)
 économiser, **spueren**
 écorché, **geschannt**

écouler (s)1 2. partir (bateau, **auslafen**
 écouter attentivement, **nolauschteren**
 écouter, **lauschteren**
 écrabouiller, **zertripsen**
 écraser, **zerdrécken**
 écraser, **zermu(er)jelen**
 écraser, **iwverfueren**
 écraser, **iwverrennen**
 écrire des poèmes 1, 2. colmater, **dichten**
 écrit, **geschriwwen**
 écu 1, 2. pièce d'argent, **Daler** (m)
 écumer, mousser, **schaimen**
 écumoire, **Schaumläffel** (m)
 écureuil, **Kaweichelchen** (n)
 édition, **Verlag** (m)
 éduquer, **winnen**
 effacer, **ewechmaachen**
 effaré, **verstéiert**
 effet, **Wierkong** (f)
 efficace, **wierksam**
 effort, **Ustrengong** (f)
 effraction, cambriolage, **Abroch** (m),
pl. **Abrech**
 effrayer, **erféieren**
 effrayer, **erschrecken/ erféieren**
 effronté, impoli, **frech**
 égal, même, semblable, pareil, **nämmelech**,
 égarer, **veriren** pp. **veriert**
 églantier, **Spackelter** (n)
 église paroissiale **Porkierch** (f),
 église, **Kierch**
 égoutter, **ofdrëpsen (...loossen)**
 égratigner, érafler, **rëtzen**
 eh bien, **nujee**
 eh bien **abee**
 eh bien bon, **alt (dajee alt)**
 élan, **Schwonk** (m)
 électricité, **Elektresch** (n)
 élever avec douceur, **oppäppelen**
 élever des animaux, éduquer, former, faire
pousser, **zillen**
 elle (pour jeune fille/femme bien connue), **hatt**
 elle, ils, elles, **si**
 elle, ils, elles, **se, si**
 emballage, **Verpakong** (f)
 emballer, **verpaken/apaken**
 emballer empaqueter **paken**, ,
 emballer, **apaken**
 emballer, **awéckelen**
 embarrassant, **lästeg**
 embarrassé, **Verleënheet** (f)
 embarrassé, **verleeën** (adj.)
 embellir, **verschéineren**
 embouteillage 1., 2. barrage, **Stau** (m)
 embrasser, **këssen**
 embrayage, **Kupplong** (f)
 embrouillé, ébouriffé, **struweleg**
 embrouiller, **verkuerbelen**
 embrouiller, **verwuerelen**
 émetteur de radio, **Sender** (m)
 émigrant, **Auswanderer** (m)
 émigration, **Auswanderong** (f)

| | |
|---|---|
| émigrer, auswanderen | en tout cas, jiddefalls |
| emmener en trainant par terre, fortschleefen | en velours, sametten |
| fauteuil, Fotell (f) | en venir à son tour, bäikommen |
| Emmental, Gruyère, Schwäizer Kéis (m) | en vitesse, hellewech |
| émoussé, usé, non aiguisé, stompeg | en voie de disparition, Vergoegen (um...) |
| émousser, stompeg maachen | en vrac, oppenen (am) |
| empailler opstoppen , | en vrac, Lassenen (am . . .) |
| empêcher de, verhënneren | en/ de fer, eisenen (m), eisent (f/n) |
| empêcher qn de faire qch, ofhalen (een...) | encercler, akreesen |
| emplacement, situation, Lag (f) | enchantement, Zauber (m) |
| emplâtre taffetas gommé Plooschter (f) , , | enclume, Amboss (m) |
| employé/e, Beamten/-in (m) | encore, nach |
| employeur, Déngschthär (m) | encore une fois, nees eng Kéier |
| empoisonner, vergefëten | encourager, ufeieren |
| empressé, serviable, abberdéngeg | encre, Tënt (f) |
| emprunter rester devoir au cafetier puffen , , | encrier, Tëntefaass (n) |
| emprunter, prêter, léinen | en-dessous, ënnert |
| en 1/ de (matière)2.hors de,3.fini, terminé, aus | endroit, lieu, Uert (m) |
| en argent, sëlwer | énergie atomique (nucléaire) Atomkraaft (f) |
| en arrière, hannertzeg = hannerécks | énervé, taper sur les nerfs, Su (op de Su |
| en attendant, tëschenduerch | goen) |
| en avoir assez / marre, sat sinn, dies | enf pour petit mouton, Scheewi (n) |
| en bas, au rez-de-chaussée, ënnenan | enfance, Kandheet (f) |
| en bas, ënnen | enfant trouvé, Fëndelkand , (n) |
| en bois de chêne, eechen | enfant turbulent, Strueweler (m) |
| en bois, holzen = hëlzen | enfant(de choeur)avec crécelle, Klibberjong |
| en bonne société, Gesellegkeet (f) | ...(m) |
| en cachette, discrètement, secrètement, heemlech | enfant, Kand (n), pl. Kanner |
| en cire, wuessen (adj.) | enfantillage, Kannerei (f) |
| en dépit de, malgré, trotz | enfantin pour la main diminutif Hänni (f) |
| en désordre, ébouriffé, zerzauselt | enfantin, kannereg |
| en désordre 1,2.troublé d'esprit, duercherneen | enfer, Häll (f) |
| en dessous, ënnendränner | enfermer 1, 2.emprisonner, aspären |
| en deux (cassé), duerch , (adj.) | enfin, finalement, endlech |
| en effet, effectivement, tatsächlech | enflé, geschwoll(en) |
| en étain, zënnen | enfler, schwëllen , p.p. geschwoll(en) |
| en être pour ses frais, Nokuckes hunn | enflure, Geschwill (n) |
| en fait ,et maintenant, nu(n) | engraisser ,(animaux), mäschten |
| en fil de fer, droten | énigmatique rätselhaft , |
| en général allgemeng | énigme devinette Rätsel (n), , |
| en haut, uewen | enlacer, embrasser, ëmäerbelen |
| en haut . uewenop | enlever (un vêtement), ausdinn, ausdoen |
| en laine, wëllen (adj.), wollen | enlever, eweckhuelen |
| en l'air, Luucht, an der | énorme ,gigantesque , riseg |
| en loques, fatzeg | enrouler oprullen , |
| en même temps, zugläich/ an engems | enrouler opwéckelen , |
| en même temps anengems | ensemble, zesummen |
| en même temps, engems (an...) | ensemble, mateneen |
| en mille pièces, huddelafatz | ensorceler, verhexen |
| en or, doré, gëllen , (adj.) | entamer, ubriechen , p.p. ugebrach |
| en ordre an der Rei , | entasser, empiler, tässelen |
| en papier pabeiers , | entasser, opkéipen |
| en passant ,à côté, niewebäi | entendre, écouter, ouïr, héieren |
| en plâtre(adj.), gipsen = gappen | enterrement, Begriefnes (n) |
| en plein milieu ,au milieu, matzen | enterrer, begrüewen |
| en premier lieu, éischt (fir d') | enterrer, enfouir, agruewen , |
| en rajouter ,reverser, nofëllen | entêté, récalcitrant, trotzeg |
| en route, ënnerwee | enthousiasme, Begeeschterung (f) |
| en tant que, souwäit | enthousiasmer, begeeschteren |
| en terre cuite, ierden | entièrement, très, tout, ganz |
| en toile(de lin), léngen | entonnoir, Triichter (m) |
| en tout cas, op alle Fall | entrailles (les) Gedäerms (n) |

entraînant ,**schmasseg**
 entre , **tëschen(t), tëscht**
 entre , **zwëschën, zwëscht/ tëschen, tëscht**
 entre, **dertëschent**
 entrecôte **Rëppestéck** (n),
 entrée, accès, **Agank** (m)
 entre-jambes (culotte, pantalon), **Géier**
 entreprendre, **ënnerhuelen**
 entreprise, **Betrieb** (m) - pl. **Betrieb**
 entrer (en gare), **alafen**
 entrer1, se rétrécir 2, **agoen**
 entretenir, **ënnerhalen**
 entretien, **Ënnerhalt** (m)
 envelopper 1. , 2. langer , emmailloter , **wéckelen**
 envie, jalousie, **Abgascht** (m)
 envie, volupté, **Loscht** (f)
 environ , à peu près , **ongeféier**
 environnement, **Ëmwelt** (f)
 envoyer , **schécken**
 envoyer au diable , **verwënschen**
 envoyer par câble, **funk**
 envoyer, renvoyer, expédier, **fortschécken**
 épargne, **Erspuertes**, (n)
 épaupe , **Schëller** (f),
 épi, **Éi** (f), pl. **Éien**
 épice, **Gewierz** (n) pl - **Gewierzer**
 épicer , **wierzen/kraideren**
 épinard , **Spinat** (m) = **Päinetsch**
 épinard **Päinetsch** (m),
 épine pointe **Pick** (f) , ,
 épine, **Dar** (m) - pl. **Där**
 épineux 1, 2. grincheux, **däreg**
 épingle , **Spéngel** (f)
 épingle ,aiguille , **Nol** (f),
 épingle de sûreté , **Sécherheetsspéngel** (f)
 épingle , **spéngelen**
 épître, **Epistel** (f)
 éponge , **Schwamp** (m), pl. **Schwämm**
 épris, enthousiasmé, **begeeschtert**
 éprouvé ,pp emmené , **matgeholl**, (adj.)
 équilibré, **ausgeglach**
 équilibre, **Gläichgewiicht** (n)
 équipé, **ageriicht**
 équitation **Reitsport** (m),
 éraflé , **zerschannt**
 errer, rôder, **geeschteren**
 erreur 1,2 discorde , **Mëssel** (m)
 erreur, **lertom** (m) pl. **lertëmmer**
 escadron , **Schwadroun** (m)
 escalier , **Trap** (f)
 escalier de grenier , **Späichertrap** (f)
 escaliers les , cage d'escalier , **Trapenhaus** (n)
 escargot , limace , **Schleek** (m)
 espace (libre) , pièce (maison) **Raum** (m) pl.
 ... **Raim**
 espace endroit **Raimlechkeet** (f) , ,
 Espagne , **Spuenien** (n)
 espagnol (adj.) , **spuenesch**
 Espagnol , **Spuenier** (m)
 espérance, **Hoffnung** (f)
 espérer, **hoffen**
 espièglerie , **Näischnotzegkeet** (f)

espion , **Spioun** (m)
 espionner , **spionéieren**
 esprit 1,2. orge **Geescht** (m)
 essaïmer (abeilles) 1., 2. (fig) être emballé
 **schwäermen**
 essayer (un vêtement) , **umiessen =**
umoossen,
 essayer , **Versichen/probéieren**
 essayer **probéieren**,
 essayer, **ausprobéieren**
 essieu , **Uess, Achs** (f)
 essoreuse , **Schleider** (f)
 essuie - glace , **Wischer** (m)
 essuie - glace , **Wischer** (m)
 essuyer , **ofdréchnen**
 essuyer , **ofwësch**
 essuyer , **opbotzen**
 essuyer , sécher , **ofbotzen**
 essuyer 1. , 2. se dépêcher , **wësch**
 essuyer, **ewëchwësch**
 essuyer, rayer, **auswësch**
 estimer , **uechten**
 estomac , **Mo** (m)
 et encore , quand -mêmenawell
 et encore plus, **däers/ dees méi**,
 et quoi donc ? **a wat ass ?**
 et quoi encore ? , **a wat nach ?**
 étable (pour vaches), **Kéistall** (m)
 étable , écurie , **Stall** (m), pl. **Ställ**
 établir **opstellen**,
 étain , **Zënn** (m)
 étalage d'armoire, **Gefaach** (f)
 étang , **Weier** (m)
 état , circonstance , **Zoustand** pl. **Zoustänn**
 (m)
 état pitoyable, **Aarmséilegkeet** (f)
 été , **Summer** (m)
 éteindre 1, 2. biffer, rayer , **ausmaachen**
 éteindre, souffler (une bougie), **ausblösen**
 éteindre, **läschen**
 étendre, **ausstrecken**
 éternel, **éiweg**
 éternité, **Éiwegkeet** (f)
 éternuer , **néitschen = néizen**
 étinceler, briller, grisonner (linge), **fénkelen**
 étincelle **Quonk** (m),
 étincelle, **Fonk** (m), pl. **Fonken**
 étiquette 1., 2. panneau écriteau , **Schëld** (n),
pl. **Schëlter**
 étoile , **Stär** (m)
 étonnant , **verwonnerlech**
 étonné, perplexe, **getouft**
 étonner , **staunen**
 étonner , **verwonneren**
 étouffement, **Erstécken** (n)
 étouffer, **erstécken**
 étourdissement 1,2. anesthésie, **Betäubong** (f)
 étourneau 1., 2. (fig.) jeune fille très chétive
 ... **Spréif** (f), pl. **Spréiwen**
 étranger (adj.), **auslännesch**
 étranger (homme) , **Friemen** (m)
 étranger (pays), **Friemt** (f)

étranger, **Ausländer** (m)
 étrangère, **Friem** (f)
 étrangler, **ermëlzen**
 étrangler, **erwiergen**
 être , **sinn, bass, ass**, p.p. **gewiescht**
 être ,**sief**, impératif de **sinn =**
 être affamé, avoir faim, **hongereg sinn**
 être assis , **sëtzten**, imp. **souz**
 être au courant, informé, **Bescheed wëssen**
 être avide de qch, **gammsen**
 être bête, **Dommeniksmillen (vun der. .sinn)**
 être bien lancé, **Jumm (am ... sinn)**
 être bien vu , **ugeschriwwen sinn (gutt...)**
 être capable de, **amstand/ëmstand sinn**
 être debout , **stoen, stees, steet**, p.p. **gestan**
 être découragé, **d'Läpper hänke loossen**,
 être découragé, **Lappen hänke loossen**
 être différent, être enceinte, **anescht sinn**
 être en fonction, **Betrib (a . . . sinn**
 être en friche, **brooch leien**
 être en retard , **verspéiden**
 être étonné **paff sinn**,
 être guéri, **geheelt sinn**
 être habitué, **gewinnt sinn**
 être juste ajuster **passen** ,
 être lent , traîner, flâner , **träntelen**
 être occupé, **beschäftegt sinn**
 être parti, avoir disparu, **husch sinn**
 être pour qch., **derfir sinn**
 être préparé, **gefaasst sin**
 être présent à l'heure. **Dill (um . . . sin)**
 être prêt , **Zock (um... sinn)**
 être prêt **bereet/prett sinn**
 être volé, **bestuel gin**
 être, **gewiescht**, p.p. de **sinn**
 être, posé, couché, situé, **leien, läis, läit**
 étroit 1., 2. maigre , **schmuel**
 étroit, **enk**
 étroit, serré, juste, rare, **knapp**
 étudiant , **Stodent** (m)
 étudiante , **Stodentin** (f)
 étudier , **stodieren**
 étudier avec ardeur, bûcher, **béchsen**,
 étudier, apprendre, **léieren**
 étui , **Scheek** (f)
 évaporer , **verdonsten**
 évaporer , volatiliser , **verfléien**, p.p. **verflunn**
 évaporer 1., 2. disparaître , **verduften**
 Ève, **Éiv**
 évêché, **Bistum** (m)
 éveillé ,gai ,vif ,**monter**
 éveillé ,réveillé ,**wakereg**
 évêque, **Bëschof** (m), pl. **Bëscheef**
 évier , **Spullsteen** (m)
 évier , **Waassersteen** (m)
 éviter , **vermeiden**
 éviter ,fuir ,**meiden**
 exact(ement) , juste, **genee**
 exactitude , **Richtegkeet** (f)
 exagération, **lwwerdreiwung** (f)
 exagérer, **iwwerdreiwun** pp. **iwwerdriwwen**
 examiner vérifier **präiwun** ,

examiner, enquêter, **ënnersichen**
 excepter, **ausklameren**
 exception, **Ausnahm** (f)
 excitation agitation **Opreegong** (f) ,
 exclu, **ausgeschloss**
 excrément , **Schäissdreck** (m)
 excursion, **Ausfluch** (m) pl. **Ausflich**
 excuse, **Entschëllegong** (f)
 excuser, **entschëllegen**
 exemple, **Beispill** (n)
 exercice , **Übong**, (f)
 exercice de tir , **Schéissübong** (f)
 exiger , **verlaangen**
 exiger, **fue(r)deren**
 exigible 1, 2. échu, **fälleg**
 exister, **bestoen**
 expérience, **Erfahrung** (f)
 expier, faire pénitence, **béissen**
 expliquer qch. à qn. **auserneeleeën (engem
eppes)**
 expliquer, **erklären**
 exploitation agricole, **Bauerewiesen** (n)
 explorateur, chercheur . **Fuerscher** (m)
 explorer, **erfuerschen**
 exploser éclater **platzen** ,
 exposer, **ausstellen** pp. **ausgestallt**
 exposition, **Ausstellong**, (f)
 exposition, **Expositioun/Ausstellong** (f)
 exposition, **Foire** (f)
 expression, **Ausdrock** (m)
 exténué, épuisé, **dätsch**
 extraire, **erauszéien**
 extrait **Auszuch** (m)
 extraordinaire, **aussergewéinlech**

F

fâché , renfrogné , **verdrësslech**
 fâché , en colère , furieux , **rosen (adj.)**
 fâché, vilain, **béis**
 façon, manière, **Fassong** (f)
 facteur, **Bréifdréier** (m)
 facture note compte addition **Rechnong** (f)
 faible , **mackeg**
 faiblesse , **Schwächt** (f)
 faim, **Honger** (m)
 faire (sens abstrait), **dinn**
 faire , **maachen, méchs, mécht**
 faire , **man = maachen**
 faire , savoir , informer , **matdeelen**
 faire . **méich**, conditionnel de **maachen =**
 faire attention , **uechtdinn, uechtginn**
 faire connaissance, **kenne léieren**
 faire de la contrebande , **schmoggelen**
 faire de la gymnastique , **turnen**
 faire de la magie , **zauberen**
 faire de la poussière 1., 2. épousseter ,
stëbsen
 faire de la tempête , **stiermen**
 faire de la voile , voguer , planer , **segelen**
 faire de l'équitation **reiden**,

faire des achats/courses, **akafen**
 faire des bêtises / niches, **stiichten**
 faire des calculs techniques, **berechnen**
 faire des éclairs 1, 2. étinceler, **blëtzen**
 faire des efforts démesurés, **Sträng (sech and'... geheien)**
 faire des louanges, **luewen**
 faire des recherches, **nofuerschen**
 faire du bruit (tonnerre), barder, **rubbelen**
 faire du bruit/ du tapage **ramoueren**,
 faire du vacarme, **Zodi schloen**
 faire la sieste 1, 2s'incliner **näipen**
 faire le plein d'essence 1., 2. (fig) boire, **tanken**
 faire mal, **wéidoen**, faire du mal à, (**engem...**)
 faire réciter, **ophéieren**
 faire sauter, **sprengen**
 faire signe, **wénken**
 faire une bosse, **téitschen**
 faire, **dongen = doen**
 faire, exécuter, **leeschten**
 faisan, **Fasan** (m)
 fait 1., 2. vérité absolue, **Tatsaach** (f)
 fait de fumer le **Raachen** (n),
 fait maison, **hausmaacher**
 fait, acte, **Dot** (f)
 falsifier 1., 2. dénaturer, **verfälschen**
 fameux, fameuse, **faméis**
 famille, **Famill = Familljen**
 famine, **Hongersnout** (f)
 fané, **wiele**
 fanfaron, vantard, **Tuddeler = Braddeler**
 fanfaronner, se vanter, **téinen**
 fantôme, **Gespenst** (n) pl. **Gespenster**
 farceur grossier, **Flantes**
 farine, **Miel** (n)
 faste splendeur **Pracht** (f), ,
 fatigant, **ustrengend**
 fatigué, **midd**
 fatigue, **Middegkeet** (f)
 faucille, **Séchel** (f)
 faufilet, **fooschen**
 faute, **Fehler** (m)
 fauteuil (ancien), à haut dossier **Siddel** (f)
 faux, **Séissel** (f)
 faux pli, **Knujel** (f)
 faux, **falsch = verkéiert**
 favorable, **gënschteg**
 fêlure, fente, **Bascht** (f)
 femelle 1, 2écrou d'une vis, **Mudder** (f)
 féminin **weiblech**,
 femme bavarde, **Maulesch** (f)
 femme de charge, **Botzfra** (f)
 femme en général, **Framënsch** (n)
 femme maladroite fig, **Triwwelesch** (f)
 femme malpropre, (fig), **Zatz** (f)
 femme, **Fra** (f), pl. **Fraen**
 femme/ fille malpropre, **Schlupp** (f)
 fendre, scinder, **splécken**
 fenêtre, **Fënster** (f)
 fenouil, **Fenchel** (m)
 fente, **Spléck** (f), (m)

fer à cheval **Houfeisen** (n)
 fer à repasser, **Streckeisen** (n)
 fer, **Eisen** (n)
 fermé, **zou**
 ferme, **Bauernhaff** (m)
 fermer, **zoumaachen**
 fermer à clef, **zouspären**
 fermier **Pächter = Piechter** (m),
 ferrer un cheval, **beschloen**
 fesse, **Aarschbak** (m)
 fesser 1,2.nettoyer (des légumes), **feeën**
 fesser, donner une raclée, **beetschen**
 fête de Notre - Dame de Luxembourg, **Oktav**
 (f)
 fête de village, **Duerffest** (n)
 fête du lundi de Pâques, **Éimaischen** (f)
 fête, **Fest** (n)
 feu - follet, **Trauliicht** (f)
 feu arrière, **hënnesch Luucht** (f)
 feu d'artifice, **Freedefeier** (n)
 feu de paille, **Stréifeier** (n)
 feu de position, **Standluucht** (f)
 feu stopp, **Bremsluucht** (f)
 feu, **Feier** (n)
 feu, incendie, **Brand** (m)
 feu/ signal, **Verkéisluucht/rout Luucht** (f)
 feuillage, **Laf** (n)
 feuille de notes, bulletin, **Ziedel** (m)
 feuille de trèfle, **Kléiblat** (n)
 feuille, **Blat** (n), pl. **Blieder**
 feuilleter, **bliederer**
 fève de marais, **Gaardeboun** (f)
 fèves de carême, **Faaschtebounen**
 février le mois de, **Spierkel** (m)
 février, **Feb(r)uar** (m)
 fiançailles les, **Verlobung** (f)
 fiancé, prétendant, **Freier** (m)
 fiancée, **Freiesch** (f)
 fiche/ prise de courant, **Stecker** (m)
 fictif, imaginaire - vaniteux, infatué, **agebilt**
 fidèle, **trei**
 fidélité, loyauté, dévouement, **Trei** (f)
 fidélité, **Treiheet** (f)
 fier, orgueilleux, **houfreg**
 fierté, orgueil, **Houfert** (m)
 fièvre, **Féiwer**
 fiévreux, **féiwereg**
 fil (à coudre), **Fuedem** (m), pl. **Fiedem**
 fil à coudre (soie) **Néiseid** (n)
 fil à coudre, fig. goutte (alcool), **Zwir** (m)
 fil de fer barbelé **pickegen Drot** (m),
 fil de fer, **Drot** (m), pl. **Dréit**
 fil pour la machine à coudre, **Nolenzwir** (m)
 filer 1., 2. ourdir, **spannen, spënns, spënnt**,
 p.p.**gesponnen**
 filet, **Netz** (n)
 fille, **Meedchen** (n), pl. **Medercher**
 fille, **Duechter** (f), pl. **Diechter**
 filleul petit vieillard **Pätterchen** (m), ,
 filleule, **Giedelchen** (f)
 film, policier, **Krimi** (m)
 fils de cultivateur (péjoratif), **Bauerejong** (m)

filtre, café-filtre, **Filter** (m)
 fin (la), **Enn** (n)
 fin la ,**Schluss** (m)
 fin prêt 1, 2. être à bout, **féxfäerdeg**
 fin, délicat, gentil, **fein**
 finalement , **zum Schluss**
 finalement ,**schliisslech**
 finaud malin **raffinéiert** ,
 finaud,rusé,**luusseg**
 fissurer, éclater (de râge), **baschten**
 fixer ,regarder ,**nostuerken**
 flambant neuf,**Fonkel(nools)nei**
 flamber , roussir , brûler ,**ofbrennen**
 flâner ,aller son petit train trainer ,marcher
lentement ,**scharjeekelen**
 flâner, **bommelen = bummelen**
 flâner, vadrouiller, traîner, **bummelen**
 flaque de purin ,**Mëschtepull** (m) =
**Maschtepull**
 flaque de purin,**Maschtepull**
 flatter ,**schmeechelen**
 flatterie,**Geschmeechels** (n)
 flèche, **Feil** (m), pl. **Feiler**
 fleur 1, 2. floraison, **Bléi** (f)
 fleur des champs, **Feldblumm** (f)
 fleur, **Blumm** (f)
 fleurir, **bléien** pp. **geblitt**
 fleuve , **Stroum** (m), pl. **Stréim**
 fleuve,**Floss** (m), pl. **Flëss**
 flûte (musique)1, 2. (fig.) verre, flûte
 ...(musique)de bière de 25 cl **Flûte** (f)
 foie,**Liewer** (f)
 foin,**Hee** (n)
 fois 1, 2. virage, 3. demi-tour **Kéier** (f)
 fois **Mol** (n),
 folie, bêtise,**Gegecks** (n)
 folie, démence,**Geckegkeet** (f)
 fonctionner,**funktionnéieren**
 fondateur,**Grënner** (m)
 fondation,**Grënnong** (f)
 fonder,**grënnen**
 fondre ,**schmëlzen**
 fontaine à jets d'eau , **Sprangbur** (m)
 fontaine, **Bur** (m)
 force ,puissance ,pouvoir ,**Muecht** (f)
 force originelle , **Urkraaft** (f)
 force,énergie,puissance,**Kraaft** (f)
 forêt vierge , **Urwald/Urbësch** (m)
 forêt, **Buer** (n) pl **Buer**
 foreuse, **Buermaschinn** (f)
 forge ,**Schmëdd** (f)
 forgeron ,**Schmadd** (m)
 formation, culture **Ausbildong** (f)
 formation, culture, **Bildong** (f)
 forme succincte de,**an**, et
 forme, figure, personnage,**Gestalt** (f)
 former, **bilden**
 fort , **staark**
 fort 1, (intensité), 2. dur (matière) **haart**
 fort, solide, **fest**
 fort,**kräfteg**
 fortune , **Verméigen** (n)

fossé, chemin creux,**Griecht** (f)
 fossé,**Gruef** (m) pl. **Grief**
 fou , abruti , pour vieille personne , **verkënnt**
 fou, clown,**Geck** (m)
 fou,**geckeg**
 foudre = 1.000 litres,**Fudder** (m)
 fougueux, **feiereg**
 fouiller , **wullen**
 fouiller 1, 2.perquisitionner, **duerchsichen**
 fouiller, **duerchwullen**
 fouillis , ramassis , **Wouscht** (m)
 foulard ,écharpe ,mouchoir ,**Schnappech** (n)
 fouler , **verstauchen**
 fouler,**kelteren**
 fouloir,**Kelter** (m)
 foulure , **Verrenkung** (f)
 foulure , **Verstauchung** (f)
 four (de boulangerie), **Bakewen** (m)
 four (de la cuisinière), **Schäffchen** (m)
 fourche,**Gafel** (f)
 fourche,**Greef** (m)
 fourchette,**Fo(r)schett** (f)
 fourmi ,**Omes = Seejomes** (f)
 fourmi ,**Seechomes** (f)
 fourmi 1, 2. (fig.) femme bavarde
**Jaddermunnes**
 fourmilière ,**Seechomësekoup** (m)
 fournée de pain, **Bakecht** (f)
 fournisseur,**Liwwerant** (m)
 fourrure **Pelz** (m) pl. **Pelzer**,
 foyer,**Heem** (n)
 fraîcheur,**Frësch** (f)
 frais,**frësch**
 frais,**Käschten** (pl.)
 fraise, **Äerdbier** (f)
 fraiskill
 framboise,**Hambier** (f)
 franc ,sincère ,**offen**
 franc,**Frang** (m)
 français (langue),**franséisch**
 Français,**Fransous** (m)
 France,**Frankräich** (n)
 franchement ,à vrai dire ,**riichterous**
 frappant ,voyant ,étonnant ,**opfälleg**
 frapper , taper , **tappen**
 frapper ,cogner , **tuppen**
 frapper 1, 2. fendre du bois **haen (du hees,**
**hien heet**, p.p. **gehaen)**
 frapper 1., 2. , 3. faire tic- tac , cliqueter, (œufs
 de Pâques), **técken**
 frapper,cogner,tamponner,**knuppen**
 fraternellement, **bridderlech**
 fraternité, **Bridderlechkeet** (f)
 frein, **Brems** (f)
 freiner, **bremsen**
 frêne, **Esch** (f)
 fréquenter, être fiancé, **freien**
 frère, **Brudder** (m), pl. **Bridder**
 frétilant , **zabbeleg**
 frétiler , **zabbelen**
 friandise ,**Schneekegkeet, Schneekerei** (f)
 Friandise,**Leckerei** (f)

friche, **Dréisch** (m), pl. **Dréischer**
 friction 1., 2. petite querelle **Reiwerei** (f),...
 frictionner, froter, étaler une crème, **areiwien** p.p
**ageriwwen**
 frigidaire, **Killschaf, Frigo**
 frigidaire, **Killschaf/ Frigo**
 frire 1, 2. cuire **baken**
 frire, rôtir, **broden**
 frissons, **Grujelen** (pl.)
 friterie, **Frittebud** (f)
 froid (adj.), **kal**
 froid, **Keelt** (f)
 froisser (vêtement), **knujelen**
 froisser , **zerknauteren = zerkniewelen**
 froisser 1, 2. bricoler, **kniwwelen**
 fromage, **Kéis** (m)
 front , **Stir** (f)
 frontalier, **Grenzgänger** (m)
 frontière, **Grenz** (f)
 froter , nettoyer , **ofreiwien**
 froter **reiwien** pp. **geriwwen**,
 fruit à noyau , **Steenuebst** (n)
 fruit, blé (gén.), céréales, **Fruucht** (f)
 fruits les , **Uebst** (n)
 fuite de gouttière, **Drëpsschlag** (m)
 fumé (jambon), **gereezt**
 fumée, vapeur, **Damp** (m)
 fumer (tabac), **dämpfen**
 fumer **raachen = fëmmen**,
 fumer (la viande), iron fumer/ cigarette **reezen**.
 fumer, **fëmmen**
 fumer, **flutschen**
 fumeur **Raachert** (m),
 fumeur, **Fëmmert** (m)
 fumier , **Mësch** (f)
 fumoir/ viande **Reezhäischen** (n) ,
 furieux, **klorrosen**
 furoncle, **Bluttschmier** (m)
 fusée lunaire , **Moundrakéit** (f)
 fusée **Rakéit** (f),
 fusible , **Sécherong** (f)
 fusil, **Flënt** (f)
 fusil, **Gewier** (m), pl. **Gewierer**
 fusiller, **erschéissen**, p.p. **erschoss**
 futur , de l'avenir , **zoukënteg**
 futur , **Zoukonft** (f)

G

gâcher , **vermasselen**
 gagnant, **Gewënner** (m)
 gagner , vaincre , **wannen**, p.p. **gewonn(en)**
 gagner 1. , 2. mériter , **verdëngen**
 gagner du terrain 1., 2. enregistrer (disque) , 3. accepter
chez soi **ophuelen**, p.p. **opgeholl**
 gagner, **gewannen**
 gaillard, **Kadettchen** (m)
 gain, **Gewënn** (m)
 gain, **Gewonn** (m)
 gant de toilette , **Wäschhändsch** (f)
 gant de toilette, **Läppchen** (m)

gants (pl), **Händschen**
 garantir , assurer , **versécheren**
 garçon de café, **Garçon**
 garçon, fils, **Jong** (m)
 garçon, gamin, **Bouf** (m), pl. **Bouwen**
 garçon, type, gamin, **Borscht** (m)
 garçonnière, **Jongesellebud** (f)
 garde - champêtre **Préiter** (mj),
 garde - manger , **Spëndchen** (f)
 garde , gardien , veilleur , **Wiechter** (m)
 garde , **Wuecht** (f)
 garde champêtre, **Bannhidder = Bannpräiter**
 ... (m)
 garde forestier, **Fie(r)schter** (m)
 garder (les vêtements) , **ubehalen**
 garder , rancune , **nohalen**
 garder, surveiller, **bewaachen**
 garder 1, conserver, 2. retenir de mémoire,
 **behalen**
 garde-robe, **Kleederschaf** (m)
 gardien de nuit, **Nuetswiechter** (m)
 gardon , rouget (poisson) , **Routa** (n)
 gaspiller , **verbëtzen**
 gaspiller 1. 2. gâcher , **verhondsen**
 gaspiller 1., **verdinn** , **verdoen** , 2. se tromper
 , **sech** (v) **verdunn**
 gaspiller, **versabbelen**
 gâté , **verwinnt**
 gâteau aux raisins secs, **Korintekuch** (m)
 gâteau garni, **Bond** (m)
 gâteau, **Kuch** (m)
 gâter , gâcher , **verdierwen**
 gaufre, **Eisekuch** (m)
 gaufrette , **Wäffelchen** (f), pl. **Wäffelcher**
 gaz d'échappement , **Ofgas** (m)
 gaz naturel, **Äerdgas**
 gazon , pelouse , **Wues** (m)
 géant , **Ris** (m)
 geindre , se plaindre , **soueren**
 geindre, se plaindre, **jéimeren**, **jomeren**
 gel, gelée, **Frascht** (m)
 gelée (de porc), **Jelli**
 gelée blanche **Räif** (m),
 gelée de coings **Quiddegebeess** (n),
 geler (blanc ,) **räifen**
 geler, **fréieren** pp. **gefruer**
 gémir , **wéimeren/jéimeren**
 gémir 1, haleter, 2. germer **Keimen/këmmen**
 gencive , **Zännfleesch** (n)
 gendarme, **Jandaarm** (m)
 gendre, **Eedem** (m)
 gêne, **Hemmong** (f)
 générosité , **Mëtschgéiwegkeet** (f)
 genou **Knéi** (m)
 genre humain le , gens les , **Mënschen** (pl.)
 gens de métier, **Fachleit**
 gens les, **Leit** (pl.)
 gentil, gracieux, **aartelech**
 gerbe (de paille) 1. , 2. un écrit (péj) , **Wësch**
 (m)
 gerbe d'herbes bénites, **Krautwësch** (m)
 gérer , administrer , **verwalten**

germe, **Kéng** (f)
 germerkéngen
 geste, **Mucks** (m)
 gibet, potence, **Gaalgen** (m)
 gibier, **Wëld** (n)
 gigoter (des bras et jambes), **struwelen**
 glace, **Äis** (f)
 glacial, **äiseg = äiskal**
 glaçon, **Äisstroll = Äiszack** (f)
 gland, **Eechel** (f)
 glaner, chercher, **glannen**
 glas **Péis**, (f),
 glissade, **Rutsch** (f)
 glissant, **rëtscheg**
 glissant, **glëtscheg**
 glissant, **glat = glëtscheg**
 glisser, **rëtschen**
 glisser, **rutschen**
 glisser, **glëtschen**
 gloire, **Herrlechkeet** (f)
 glousser, **klucksen**
 gluant **papeg**,
 gobelet, **Becher** (m)
 gobelet, **Gubbeli** (m)
 goinfre, **erafeieren**
 goitre, **Krapp** (m)
 gonfler, (fig), se vanter, **opblösen**
 gorge, **Strass** (f)
 gorge, gosier, **Schléck** (f)
 gorge, **Guergel** (f) = **Strass**
 gorgée, **Schlupp** (f), pl. **Schluppen**
 goupillon, **Wäiwaasseschiicht** (f)
 gourdin, bâton, **Knëppel** (m)
 gourmand, **schneekeg**
 gousse d'ail, **Zéif Knuewelek** (f)
 goût, **Geschmaach** (m)
 goûter, **schmaachen**
 goutte (maladie), **Giicht** (f)
 goutte d'eau, gouttelette, **Drëps** (f)
 goutte préparée, **Ugemaachten (Drëpp)** (f)
 gouter, **drëpsen**
 gouvernail, **Rudder** (n)
 gouvernement, **Regierung** (f),
 gouverner régner, **regéieren**,
 grâce, **Gnod** (f)
 gracier, **begnodegen**
 grade, **Grad** (m)
 grain de raisin, **Gron** (f)
 graissage, **Schmieren** (n)
 graissage, **Fetten** (n)
 graisse de bœuf, **Rëndsfett** (n),
 graisse de bœuf, **Ënzelt** (m)
 graisse, **Fett** (n)
 graissé, comme surdesroulettes (littér) **geschmiert (wéi)**
 graisser, fig flatter., **schmieren**
 grand buveur (péj), 1. 2. trinquerie, **Soff** (m)
 grand nombre, verbiage, **Abberzuel**
 grand travailleur, **Schaffert** (m)
 grand, **grouss**
 Grand-Duc héritier, **Ierfgroussherzog**
 Grand-Duc, **Groussherzog**

grande gueule 1., 2 bave., **Sabbel** (f)
 Grande-Duchesse h, **Ierfgroussherzogin**
 Grande-Duchesse, **Groussherzogin**
 grandement ouvert, **wäidenaffen**
 grandiose, magnifique, **groussaarteg**
 grandir, pousser, **wuessen, wiiss, wiisst**,
 p.p. **gewuess**
 grand-mère, **Boma, Bomi** (f)
 grand-mère, **Groussmamm** (f) = **Boma/i**
 grand-messe, **Houmass** (f)
 grand-parents (les), **Grousselteren**
 grand-père, **Bopa, Bopi** (m)
 grand-père, **Grousspapp** (m), **Bopa/i**
 grand-rue, **Groussgaass**
 grands pieds/souliers, **Laatschen** (pl)
 grange, **Scheier** (f)
 gras, grasieux, **schmierereg**
 gras, **fett**
 gratter 1., 2. râtelier, **schären**
 gratter griffer, **krazen**
 grave, **schlëmm**
 gravier, **Kisel** (m)
 Grec, **Griich** (m)
 Grèce, **Griicheland**
 greffe, **Praff** (f),
 greffer, **praffen**,
 greffoir, **Praffmesser** (n),
 grêlé variolé, **poukeg**,
 grêle, **Knëppelsteng** (m pl.)
 grelotter, cancaner, **schnadder**
 grenier, **Späicher** (m)
 grenouille 1 2. pétard, **Fräsch** (m)
 grève, **Streik** (m)
 griffe 1, 2. ongle, **Krall** (f)
 griffonner, **krozelen**
 grill 1., 2. suie, **Rouscht** (m)
 grimper, **klammen, klëmms, klëmmt** pp.
 **geklomm**
 grincement, **Quiitschen** (n),
 grincer, **quiitschen**,
 grincheux, **monkeg**
 grincheux, capricieux, **buuschtteg**
 grippe, **Gripp** (f)
 gris, moisi, **gro**
 grogner, grommeler, **grommelen**
 grogner, ronchonner, bourdonner, **brommen**
 grognermarmonne, **knouteren**
 grommellement, **Gegrommels** (n)
 gros mangeur, goinfre, **Fréisser** (m)
 gros repas, grande bouffe, **Friess** (f)
 gros, grosse, **déck**
 groseille, **Kréischel** (f)
 grosse noix, **Hackernoss** (f), pl. **Hackernëss**
 grossier, **flappeg**
 grouiller, pulluler, **wimmelen**
 grue, **Kran** (m)
 guêpe, **Harespel**
 guéri, en bonne santé, **gesond**
 guérir, **heelen**
 guérison, **Heelong**
 guerre des paysans (1796), **Klëppelkrich**
 guet le, **Lauer** (f) aux aguets, **op de Lauer**

guetter, **lauerer**, (**oplauerer**)
 gueule ,bouche ,(péj.) ,**Maul** (f), pl. **Mailer**
 gui ,**Mëspel**, (m)
 guichet 1., 2 interrupteur.,**Schalter** (m)
 guillemets,**Gänseféiss**
 gymnaste , **Turner** (m)
 gymnastique , **Turnen** (n)

H

habile, adroit,**geschéckerlech**
 habillé , **ugedoen**
 habit folklorique 1., 2. charge., , **Truecht** (f)
 habitant de l'Oesling, **Éisleker**
 habitant de la Moselle 1, 2vin de la Moselle
**Miseler** (m)
 Habitant, **Awunner** (m) pl. **Awunner**
 habitation , **Wunneng** (f), **Wunnecht**
 habiter , **wunnen**
 habiter, demeurer,**hausen**
 habitude,**Gewunnecht** (f)
 habituer qn. à,**gewinnen**
 hache, cognée, **Aax = Aaxt** (f) pl. **Aaxen**
 hachette, **Beilen** (n)
 hachis, viande hachée,**Gehacktes** (n)
 haï , détesté , **verhaasst**
 haie,**Ho** (f), pl. **Hoer**
 haie.**Heck** (f) / **Ho** (f)
 haine,**Haass** (m)
 haïr,**haassen**
 hangar ,remise ,chape ,**Schapp** (m), pl.
**Schäpp**
 hanneton ,**Meedéier** (n) = **Meekiewerlek** (n)
 happer 1., 2. haleter , **schnapen**
 hardi, courageux,**kéng = king**
 hareng saur, **Béck(er)lek** (m)
 hareng,**Hierk** (m)
 hargne,**Gehässegkeet** (f)
 haricot, **Boun** (f)
 hasard , **Zoufall** (m) pl. **Zoufäll**
 hâte,**Hoosse(l)écht** (f)
 hâte.**Hetz** (f)
 haut- parleur,**Lautsprecher** (m)
 haut,**héi = héich**
 haut,**héich**
 hauteur , **Héicht** (f)
 herbe(s) fine(s),**Kraut** (n), pl. **Kraider**
 herbe,**Gras** (n)
 herbes aromatiques,**Kréider, Kraider**
 héréditaire,**ierflech**
 hérisson, **Däreldéier** (m)
 hérisson,**Igel** (m) = **Kéiseker**
 hérisson,**Kéiseker** (m)
 héritage,**Ierfschaft** (f)
 héritier,**ierwen**
 héritier,**Ierwen** (m)
 herse, **Éig** (f)
 herser, **éigen**
 hésitant , **stutzeg**
 hésitation , **Zécken** (n)
 hésiter , **zécken**

hêtre, **Bich** (f) pl. **Bichen**
 hêtre, **Buch = Bich** (f)
 heure supplémentaire,**Iwwerstonn** (f)
 heureux, **glécklech**
 heurter , cogner , **tucken**
 heurter entrer en collision 1. , 2. trinquer
**ustoussen**
 hhauffer,**hëtzen**
 hibou 1, chouette, **Eil/Échel** (f)
 hier,**gësch(er)**
 hilarité,**Gelaachs** (n)
 hirondelle ,**Schmuelef** (f) = **Schmuebel**, (f)
 Historique,**geschichtlech**
 hiver , **Wanter** (m)
 hochet ,**Rësel** (f)
 hollandais (adj), néerlandais**nidderlännesch**
 homme ,être humain ,**Mënsch** (m)
 homme ,**Mann** (m), pl. **Männer**
 homme bavard et vantard ,**Maulert** (m)
 homme maladroit fig , **Triwweler** (f)
 hommes en général (les)**Maansleit** (pl.)
 homologuer breveter **patentéieren** ,
 honnête, **éierlech**
 honnête, gentil, sage, **brav**
 honnêtement, **éierbar**
 honnêteté, **Éierlechkeet** (f)
 honneur, **Éier** (f)
 honorer, **éieren**
 honte ,deshonneur ,affront ,**Schan** (f)
 honte ,pudeur ,**Schimmt** (f)
 honteux ,infâme ,**schänterlech**
 hôpital , **Spidol = Spedol** (n)
 horaire , **Stonneplang** (m)
 horloge – heure, **Auer** (f)
 horloge de cuisine,**Kichenauer** (f)
 horloger, **Auermécher**, (m)
 horlogerie, **Auerebuttek** (n)
 horreur,**Graul = Grauel** (m)
 hors de 1, séparément, 2. spécial, **extra**
 hors de, **baussent**
 hors, à part, **ausser= bis op...**,
 hôte, client,**Gaascht** (m), pl. **Gäsch**
 hotte,**Hatt** (f)
 houblon,**Happ** (m)
 houppe 1., 2.touffe de.cheveux/ herbes / fleurs
 ...3.coup d'Etat ,**Putsch** (m), pl. **Pitsch**
 huile , **Ueleg** (m)
 huile d'arachide ,**Nëssueleg** (m)
 huile de moteur ,**Motorueleg** (m)
 huile de table végétale, **Bamueleg**, (m)
 huile d'olives ,**Olivueleg** (m)
 huiler , graisser , lubrifier , **uelegen**
 huit du jeu de carte, **Aachtchen** (f)
 huit, 8, **aacht**
 huitième (fraction), **Aachtel** (m)
 huître, **Auster** (f)
 humain (adj.),**mënschlech**
 humanité ,**Mënschheet** (f)
 humide, **fiicht**
 humidité ,**Netzt** (f)
 humidité, **Fiichtegkeet** (f)
 hurler(de douleur),**hurelen**

hurler, crier, **birelen**
hurler, crier, **jäizen** pp. **gejaut**
hurler, **haulen**
hutte, cabanon, **Häip=Heip** (f)
hypersensible , **zëmperlech**



l'après- midi en général ,**mëttes**
ici dedans, **heibannen**
ici, **elei = hei**
ici, **hei**
idée1, **Iddi** (f)2 un peu. **eng Iddi/chen**
idolâtrie, **Afeléift** (f)
l'Etat , **Stat** (m)
l'Histoire, une histoire écrite, **Geschicht** (f)
il y a (aux. du passif), **gëtt (et gëtt)**
il y a un de ces jours, **dësdeeg**
il y en a 1 2. Il y aura des des claques, **gëtt (et . .
.....der)**
il, lui, **en = hien**
il, **hien**
île, **Ënsel** (f)
île, **Insel** (f)
image, **Bild** (n), pl. **Biller**
imagination, illusion, **Abildong** (f)
imbécile , sot , **Topert** (m)
imbécile(fig.), **Dräibiz** (m)
imbécile, **Bless = Blani** (m)
imbécile, sot, **Dabo** (m)
imiter .**nomaachen**
immense, formidable, merveilleux, **immens**
immigrant, **Awanderer** (m)
immigration, **Awanderong** (f)
immigrer, **awanderen**
immortelle (fleur), **Éiwegblimmchen** (f)
impair ,**ongrued**
impatience ,**Ongedold** (f)
impatient ,**ongedëlleg**
impeccable , **tipptopp**
imperméable **Reemantel** (m),
impitoyable , sans miséricorde ,**onbaarmhärzeg**
implanter , **uplanzen**, p.p.
impoli ,**onhéiflech**
impoli ,**onmanéierlech**
impolitesse ,**Onhéiflechkeet** (f)
importance , **Wichtigkeet** (f)
important , **wichtig**
important, **bedeitend = bedäitend**
imposer ,infliger ,**operleën**
impossible ,**onméiglech**
impôt , **Steier** (f), les contributions , pl. **Steieren**
impôt sur le revenu, **Akommes-Steier** (f)
impression, **Akommes-Steier** (f)
imprimé, **gedréckt**
imprimerie, **Dréckerei** (f)
imprimeur, **Drécker** (m)
inattendu ,**onerwaart**
inauguration, **Aweiong** (f)
incertitude ,insécurité ,**Onsécherheet** (f)
incertitude ,**Ongewëssheet** (f)

inconfortable ,**ongemälleg**
inconnu,étranger .**friem**
incrédulité ,**Onglaf** (m)
incroyable ,**ongleeflech**
indécence ,**Onanstännegkeet** (f)
indécent , inconvenant ,**onanstänneg**
indécent , malhonnête ,**ongehéierreg**,
.....**ongehéierlech**
indéfini ,**onbestëmmt**
indépendant ,**onofhängeg**,
indépendant ,**selbstänneg**
indicateur(bus,train),**Fahrplan=Fuerplang**,(m)
Indien,**Inder** (m)
indien,**indesch**
Indien,**Indianer** (m)
indiquer déclarer 1., 2. se vanter , **uginn**
indiquer, montrer,**hiweisen**
indistinct , pas clair .**ondäitlech**
individu, type,**Kadett** (m)
indulgent ,généreux,**mëtschgéiweg**
inégal , différent ,**ongläch**
inégal,cahoteux,**knubbeleg**,
inexpérimenté ,**onerfuer**
infâme ,**nidderdrächteg**
infidèle ,**ontrei**
infidèle ,**Ontreien** (m)
infini ,**onendlech**
infirmière,**Krankeschwëster** (f)
inflammation, **Entzündong** (f)
infusion de tilleul,**Lannentéi** (m)
infusion d'égantier , **Spackelertéi** (m)
ingrat ,**ondankbar**
ingratitude ,**Ondankbarkeet** (f)
inhabituel ,**ongewinnt**
injurier , damner , maudire , **verfluchen**
injurier , gronder , **vernennen**
innocence 1., 2.virginité .**Onschold** (f)
innocent non coupable 1. 2.vierge **onschëlleg**
innovation ,**Neierong** (f)
inoffensif , anodin ,**ongeféierlech**
inondation,**Iwwerschwemmong** (f)
inonder,**iwwerschwemmen**
inopportun , mal venu ,**ongeleeën**
inouï ,du jamais vu ,**onerhéiert**
inquiétant ,lugubre ,sinistre ,**onheemlech**
insecte,**Insekt** (n),
insectes, bestioles, vermine,**Gedéiesch** (n)
insigne de mérite,**Gielchen** (m),pl. **Gielcher**
insister ,**drunhalen (sech...)**
insolent ,impertinent ,**onverschimmt**
installation, équipement, **Ariichtong**, (f)
installer, équiper, **Ariichtong**, (f)
instant , moment , **Weil** (f), **Weilchen**
instant, moment, **Ablack = Abléck** (m)
institutrice,**Léierin** (f)
instructif,**léierräich**
instruction, information, **Beléierong** (f)
instruire, informer, **beléieren**,
insulter, offenser, **beleedegen**,
intact ,**nberéiert**
intelligence , esprit , raison , **Verstand** (m)
intelligence,**Gescheitheet** (f)

intelligence,ruse,**Lousheet** (f)
 intelligent , sage , avisé , **wëtzeg**
 intelligent, malin,**gescheit**
 intelligent,rusé,**lous**,
 intention, **Absicht** (f)
 interdiction , **Verbuert** (m)
 intérêts (épargne) ,**Zënsen** (pl)
 interjection d'étonnement, ah !, tiens !, **a**
 interjection de confirmation, mais..., **a**
 intermède , **Zwëschespill** (n)
 interpellé , **zouruffen**
 interrogatoire , **Verhéier** (n)
 interroger, **ausfroen**
 interrompre, **ënnerbriechen** p.p. **ënnerbrach**
 intestin, **Daarm** (m), pl. **Däerm**
 intestins les , **Träipen** (pl.)/ **Geträips**
 intrigue, ruse, **Affekotekniff** (f)
 introduire, **aféieren**
 intuition, idée, **Ahnong**, (f)
 inutile ,**onnëtz**
 inutilisable ,**onbrauchbar**
 invention,**Erfindong** (f)
 investir (argent) 1. , 2. acoster (navire) , 3. rajouter
 au(feu) , **uleeën**
 invisible ,**onsichtbar**
 involontaire ,**onfräiwëlleg**
 iron , musicien jouant d'un instrument à vent ...2.
 ...(fig) homme très bavard , **Tutebatti =**
 ...**Troterbatti** (m)
 iron vieille femme, **Bom** (f)
 iron. vieil homme, **Bop** (m)
 irréflechti ,**oniwwerluegt**
 irrégulier ,**onregelméisseg**
 irriter .énerver ,exciter ,**opreegen**, p.p. **opgereegt**
 issue, biais, **Auswee** (m) pl. **Ausweeër**
 l'un à l'autre , **uneneen**
 ivoire, **Elfebeen** (n)
 lynx,**Luuss** (m)

J

jachère, champs en friche, **Brooch** (f)
 jaillir 1., 2. pétiller , 3. bouillonner**spruddelen**
 jalousie ,**Näid** (m)
 jaloux ,envieux ,**Neider** (m)
 jaloux envieux (adj.),**neideg**
 jamais ,**jeemols**
 jamais ,**ni**
 jamais ,**nimools**
 jamais,**kees = nimools**
 jamais**keemools**
 jambe,**Been** (n)
 jambon, cuisse,**Ham** (f)
 janvier,**Haartmount** (m) = **Januar**
 janvier,**Januar** (m)
 Japon,**Japan**
 Japonais,(adj) **japanesch**
 Japonais,**Japaner** (m)
 jardin d'enfants , **Pippelchersschoul**
**Puppelchersschoul** (f)
 jardin zoologique, **Déieregaart** (m)

jardin,**Gaart** (m), pl. **Gäert**
 jardinet devant la maison , **Virgäertchen** (m)
 jardinier,**Gäertner** (m) pl. **Gäertner**
 jargon professionnel, **Fachsprooch**(f)
 jarretière,**Huesebandel** (m)
 jatte, tasse, bol,**Jatt**, (f)
 jauger, **eichen**
 jaunâtre,**gielzeg**
 jaune d'or.**goldeguel**
 jaune,**giel**
 jaunisse,**Gielzecht** (f)
 je, moi, **ech**
 jet , lancement , **Worf** (m), pl. **Wërf, Wierf**
 jetée (eau .) 1., 2. rayon. (soleil) ,**Stral** (m)
 jeter dehors, congédier, limoger,
erausgeheien
 jeter lancer **puchen** ,
 jeter, verser,**geheien** p.p. **gehäit**
 jeu de quilles.**Keelebunn**
 jeu jouet 1., 2. partie , **Spill** (n)
 jeudi, **Donneschdeg** (m)
 jeune couple,**Këppelchen** (f)
 jeune enfant(f),**Krappeggt** (n)
 jeune enfant(m),**Krappert** (m)
 jeune fille habillée à la mode**Moudepëppchen** (f)
 jeune poule 1., 2.pilule **Pëll** (f)
 jeune poule,**Hénkel** (n)
 jeune vache, veau, sotte personne, **Bauz** (m)
 jeune,**jong, jonk**
 jeûner, **faaschten**
 jeunesse**Jonktem** (m)
 joie,**Fou** (f) pl. **Fouen**
 joie,**Freed** (f)
 joue, **Bak** (m)
 jouer , **spillen**
 jouer à s'attraper, **Fänkes** (n)
 jouer au badaud, **afen**
 jouer aux quilles, **dillen**, (verbe)
 jouet , **Spillsaach** (f)
 jouets , **Spillgezei** (n)
 joueur , **Spiller** (m)
 jour ouvrable, **Broutdag**
 jour de dégustation (vins) ,**Proufdag** (m)
 Jour de l'An ,**Neijooschdag** (m)
 Jour de Noël, **Chrëschttag** (m)
 jour de repos ,**Roudag** (m)
 jour de semaine , jour ouvrable , **Wochendag**
 (m)
 jour de travail , jour ouvrable ,**Schaffdag** (m)
 Jour des Morts 2 novembre, **Allerséilendag**
 (m)
 jour férié, **Feierdag** (m)
 jour pour jour, **Dag fir Dag**
 jour, **Dag** (m) pl. **Deeg**
 journal , **Zeitong = Zeidong** (f)
 journée /fête de c lasse **Konveniat** (m)
 joyeux.gai,**lëschteg**
 jubé, **Ducksall** (m)
 juge ,**Richter, Riter** (m)
 juge de paix,**Friddensrichter** (m)
 juge d'instruction, **Ënnersichongsrichter** (m)
 jugement , **Uertel** (m)

juger , **uertelen**
 juger , **ofuertelen**
 Juif 1, 2. collet de porc fumé , **Judd** (m)
 juillet, **Heemount** (m) = **Juli**
 juillet, **Juli** (m)
 juin , **Rousemount** (m)
 juin, **Broochmount** (m)
 juin, **Juni** (m)
 jumeau , jumelle , **Zwilling** (m)
 jument , **Mier** (f)
 juré, **Geschwuerenen** (m)
 jurer (au tribunal), prêter serment , **schwieren**,
p.p. **geschwuer**
 jurer, **fluchen**
 juron, **Fluch** (m)
 jusque, jusqu'à, **bis**
 juste ,exact ,vrai , **richteg**
 juste à côté , **niewendrun**
 juste en face , **riichteriwwer**
 juste, exact, pile, **just**
 juste, **gerecht**
 justement, à peine, **eben**
 justement, juste, **grad**
 justice 1, 2. palais de justice **Gericht** (n)
 justice, **Gerechtegkeet** (f)
 juteux , **säfteg**

K

képi , **Käppi** (m)
 kermesse, **Kiermes** (f)
 klaxonner 1. , 2. (ir) jouer un, instrument à vent
 ...3. boire démesurément , **tuten**
 Knätzel, **petite fillette**

L

l' Ascension , **Himmelfahrtsdag**
 l. tomber en ruine , **verkommen**(v. **loossen**)
 l'action de tirer , **Schéissen** (n)
 l'aînée, **Eelst** (f)
 l'Allemagne (Prusse !) péj pour **Preiseland**,
 l'avenir, le futur , **Zukunft** (f) = **Zoukonft**
 l'infini , l'infinité , **Onendlechkeet** (f)
 l'un après l'autre , **noeneen**
 l'un dans l'autre, **aneneen**
 l'un derrière l'autre, **hanner(t)eneen**
 là (avec un verbe de situation), **do**
 la même chose, de même, **dat selwecht**
 la même chose, **Enges**
 la plupart, **allermescht, dat**
 labourage **Plouen** (n),
 labourer **plouen**,
 laboureur, cultivateur, **Bauer** (m), pl. **Bauern**
 lac , **Séi**, (m)
 lacet 1., 2. homme peu instruit , **Stréckel** (m)
 lâcher, **lassloossen**
 là-dessus, **dorop**
 Laetare, mi-carême, **Bratzelsonndeg** (m)
 Laetare, mi-carême, **Halleffaaschten**

laid, **ellen**
 laid, **gräisslech**
 laideur, **Gräisslechkeet** (f)
 laine 1. , 2. duvet d'un bourgeon , **Woll** (f)
 l'aîné, **Eelsten** (m)
 laineux , **wolleg**
 laïque , **weltlech**
 laisse, **Léngt** (f)
 laisser à qn, **hierginn**
 laisser ouvert , **oploossen**
 laisser sur place , **stoeloossen**
 laisser, **loossen, léiss, léisst**
 lait , **Mëllech** (f)
 lait caillé, **Brach** (n)
 laiterie , **Molkerei** (f)
 laitier , **Mëllechmann** (m)
 lame à raser, **Baartmesser** (m)
 lame, **Kléng** (f)
 lamentations, **Gejéimers** (n)
 lampadaire **Stéiluucht** (f)
 lampe de poche , **Täscheluucht** (f)
 lance, **Lanz** (f)
 lanceur , **Wierfer** (m)
 landau, poussette, **Kannerkutsch** (f)
 landau, carrosse, calèche, **Kutsch** (f)
 lange , **Wéckel** (f)
 lange pour bébés, **Kannerlomp** (f)
 langue , langage , **Sprooch** (f)
 langue , **Zong** (f)
 langue de bœuf **Rëndszong** (f),
 langue écrite, **geschriwwe Sprooch**
 languir , avoir le mal du pays , **verlaangeren**
 lanterne, réverbère, **Lanter** (f)
 laper , faire du bruit en buvant , **schluppen**
 lapin, **Kanéngchen** (n/f) pl. **Kanéngercher**
 l'après- midi en général , **nomëttes**
 laque, **Lack** (m)
 lard , **Speck** (m)
 lard maigre, **more Speck**
 large, **breet**
 largeur, **Breet** (f)
 larme , pleurs , **Tréin** (f)
 larmoyer , **tréinen**
 latte, barre, (sport) **Lat** (f)
 laver , faire la lessive , **wäschen**
 laver la vaisselle 1., 2. rincer , **spullen**
 lavette , serpillière , **Spullomp** (f)
 le (article), **de, den**
 le dernier, **Leschten (dee . . .)**
 le devant de quelque chose , **Viischt** (n)
 le dimanche , **sonndes**
 le jeûne, **Faaschten** (n)
 le jour, **Do**,
 le long de, **laa(n)scht**
 le mardi en général, **dënschdes**
 le meilleur, **bescht (dat . . .)**
 le mieux, **beschten (am . . .)**
 le moindre , la m. des choses , **Wéinegst (dat . . .)**
 le n° de la maison, **Hausnummer** (f)
 le petit Jésus, naïf, **Chrëschtkëndchen** (n)
 le pire ,(subst n.) , **Schlëmmst**

le plus grand nombre de qch ,**meescht**
 le plus haut,**héichsten**
 le plus haut,**héichsten (am . . .)**
 le plus nécessaire ,**néidegst** (n), (**dat**
**Néidegst**)
 le plus proche ,**nootst,(dat . . .)**, - **nootsten**,
 le plus proche ,**Nootsten** (m)
 le plus souvent généralement ,**meeschtens**
 le plus, **am meeschten** (superlatif)
 le premier, **éischten**
 le rire,**Laach** (f)
 le samedi (adv) ,**samschdes**
 le savoir , **Wëssen** (n)
 le tiers 1/3, **Drëttel** (m)
 le tout,**Ganzt** (n)
 le vendredi en général,**freides**
 lécher,**lecken**
 leçon,**Lektioun** (f)
 lecteur1,vendangeur2,**Lieser** (m)
 lectrice 1,vendangeuse2,**Liesesch** (f)
 léger 1,2facile,**liicht**
 léger(café),**lappég**
 légitime **rechtméisseg**,
 légumes (les) (pl.),**Geméis** (n)
 lent, lentement, doucement,**gemälleg = lues**
 lentement1,2doucement,**lues**
 lentille,**Lëns** (f)
 les autorités, les dirigeants,**Kapphären** (pl.)
 les deux, **béid**
 les droits de l'homme ,**Mënscherechter** (pl.)
 les environs, alentours, **Ëmgéigend** (f)
 les faux frais ,**Niewekäschten**
 les femmes en général,**Fraleit**
 les honneurs (cérémonie), **Éierong** (f)
 les saints de glace, **Äishelleg** (pl.)
 lésion, plaie, blessure, **Bless** (f)
 lessive la , **Wäsch** (f)
 l'Est **Osten** (m),
 lettre (de l'alphabet), **Buschtaf** (m)
 lettre initiale , **Ufanksbuschtaf** (m)
 lettre recommandée,**ageschriwwene Bréif** (m)
 lettre, **Bréif** (m)
 levain, **Deessem** (m)
 lever des poids et haltères (sport) , **stemmen**
 lever, soulever, hausser.**hiewen**
 levier,**Hiewel** (m)
 levre,**Lëps**, (f)
 levure,**Hief** (f)
 lézard, **Eidechs/Omes** (f)
 liasse,(clefs)**Kludder** (f)
 libellule,**Libell** (f)
 liberté,**Fräiheet** (f)
 libraire, **Buchhändler = Bicherhändler** (m)
 librairie, **Bicherbuttek** (m)
 libre,**fräi**
 Liège ,(ville de . . .),**Léck**
 liège,**Kork** (m)
 lier,**bannen** , p. p. **gebonnen**
 lieu-dit,**Flouernumm** (m)
 lièvre de Pâques **Ouschterhues** (m),
 lièvre,**Hues** (m)
 ligne écrite ou imprimée , **Zeil** (f)

ligne rangée **Rei** (f), , ,
 lilas (arbre),**Neelchesbam** (m)
 lilas (fleur),**Neelchesblumm** (f)
 lime à ongles ,**Neelfeil** (f)
 lime, **Feil** (f), pl. **Feilen**
 limer, **feilen**
 lin1,2linge,**Léngent** (n)
 linge, vêtements,**Gezei** (n)
 lion,**Léiw** (m)
 lire (sur le visage) ,**ofgesinn**
 lire 1,2 vendanger,**liesen**
 lis,**Liljen** (f)
 liste,**Lëscht** (f)
 lit, **Bett** (n), pl. **Better**
 litanie,**Leier** (f)
 living , salle à manger , salon , **Stuff** (f)
 livre de cuisine,**Kachbuch** (n)
 livre d'images, **Billerbuch** (n)
 livre, **Buch** (n), pl. **Bicher**
 livrer1.,fournir,2.se coaguler(sang),**liwweren**
 livret d'épargne , **Spuerbuch** (n)
 livret, **Bichelchen** (n)
 local de club , **Veräinssall** (m)
 loi,**Gesetz** (n), pl. **Gesetzer**
 loin , **wäit**
 long moment 1., 2. bouffée / de fumée **Strapp**
(m)- pl. **Sträpp**
 long,**laang**
 longueur,**Längt** (f)
 l'or,**Gold** (n)
 lorgnon , pince- nez , **Zwicker** (m)
 lot,**Lous** (n), tirer au sort,**d' Lous zéien**
 louange,**Luef** (f)
 louche ,**Schäffläffel** (m)
 loucher, **barlucken**
 louer , **verlounen**
 louer1,2valoir la peine,**lounen**
 loup , **Wollef** (m), pl. **Wëllef**
 loupe,**Lupp** (f)
 lourd 1., 2. difficile ,**schwéier**
 lourd, accablant, suffoquant, **dompeg**
 lourdaud (adj) , **schwéierfällég**
 lourdaud,**Flappes** (m)
 lourdeau, sot, **Blani** (m)
 lourdeur ,**Schwéierfällégkeet** (f)
 lucarne , **Späicherliicht** (f)
 lui, à lui,**him**
 luire à travers, **duerchlichten**
 luire,briller,**liichten**
 lumbago,**Hexeschoss** (m)
 lumière 1. , 2. lampe , 3. feu de signalisation ,
**Luucht** (f)= **Lut**
 lumière,**Liicht** (n)
 lumières 1,2chandelier,**Liichter** (m)
 l'un à côté de l'autre ,**niewenteneen**
 l'un auprès de l'autre, **beieneen**
 l'un l'autre, **enaner**
 l'un sur l'autre ,**openaner = openeen**
 lundi ,**Méindeg** (m)
 lundi de carnaval,**Fuesméindeg** (m)
 lundi en général ,**méindes**
 lune ,**Mound** (m)

lunettes de soleil , **Sonnebrëll** (m)
 lunettes, **Brëll** (m), sing. !
 lutte ,**Ringen** (n)
 lutter ,**ringen**
 Luxembourg (ville),**Lëtzebuerg**
 Luxembourgeois (personne),**Lëtzebuenger**
 luxembourgeois(langue),**lëtzebuergesch**

M

ma ,mes ,**méng**
 mâcher,**knaen**
 mâcher,malaxer,**knätschen**
 machin, **Déngen** (n)
 machine à calculer **Rechemaschinn** (f),
 machine à coudre, **Bitzmaschinn** (f)
 machine à laver , **Wäschmaschin** (f)
 machine1. ,2. locomotive ,**Maschinn**
 mâchoire de porc fumée,**Kënnbak** (m)
 maçon , **Steemetzer** (m)
 madrier1., 2.planche(du jeu de quills, **Dill** (m)
 magasin ,**Magaséng** (m)
 magasin de meubles ,**Miwwelbuttek** (m)
 magasin, affaire,**Geschäft** (n), pl. **Geschäfte**
 magasin, **Buttek** (m)
 magicien , **Zauberer** (m)
 magie , sorcellerie , **Zauberei** (f)
 mai mois ,**Mee** (m)
 maigre ,**mo(e)r**,
 maigre,**gouereg**
 maigreur,**Goueregkeet** (f)
 maigrichon **razeg**,
 maigrir,**gouereg ginn**
 maillot de bain, **Buedkostüm**, (m)
 main,**Hand** (f), pl. **Hänn**
 maint ,certains ,**munch**, **muench**, **munnech**
 maintenant, de suite. **Elo**
 maintenant,à présent,**lo**, **elo**
 mairie ,**Märei** (f)
 mais ,non ,**ma neen**
 mais 1, 2. quand même **iewel**
 mais bien sûr, **a sécher**
 mais non, **a neen**
 mais oui, **a jo**
 mais oui,**ma jo**
 mais **ower**, **awer**,
 mais si 1, 2. plutôt, **dach**
 mais si, **a dach**
 mais si,**ma dach**
 mais, or, **awer = ower**
 mais,**iewer/ower**
 mais,**ma = mä**
 maison de campagne,**Landhaus** (n)
 maison,**Haus** (n), pl. **Haiser**
 maisonnette,**Haischen** (n)
 maître ,chef ,**Meeschter** (m)
 maîtresse (de maison) ,**Meeschtesch** (f)
 majeur ,**mënneg**
 mal (le),**lwwel** (m)
 mal , douleur , **Wéi** (m)

mal ,mauvais 1., 2. méchant , 3. maussade , ... (temps)**schlecht**
 mal 1, mauvais, 2. vilain **iwwel**
 mal de dent , **Zännwéi** (n/m)
 mal élevé , impoli ,**ongezillt**
 mal élevé ,**ongezunn**
 malade (adj),**krank**
 malade le,**Kranken** (m)
 maladie , **Krankheet** (f)
 maladie , **Kränk** (f)
 maladif , **kränklech**
 maladroit,**Knujeler**(m)
 malchance 1., 2.malheur accident ,**Ongléck**(n)
 malchanceux ,malheureux ,maladroit
**onglécklech**
 malformation ,**Mëssbildong** (f)
 malhabile ,**ongeschéckt**
 malheur ,**Onglécksfall** (m)
 malheureusement ,**onglécklecherweis**
 malhonnête ,espiègle ,**näischnotzeg**
 malhonnête ,**onéierlech**
 malicieux 1.méchant furibond **queesch** (adj.)
 malt ,**Malz** (m)
 mangeaille (pour animaux),**Friessen** (n)
 manger (animaux),**friessen**
 manger,**iessen**
 mangeur,**lessen** (m) = **Éisser**
 manière façon 1. , 2. mélodie , **Weis** (f)
 manivelle,**Kierb** (f), pl. **Kierpen**
 manquer , rater (train/ bus) , **verpassen**
 manquer, rater, **feelen**
 manteau ,**Mantel** (m)
 maquereau ,**Makréil** (f)
 marais ,mare ,marécage ,**Mouer** (n et m)
 marc de raisin mosellan , **Trester** (m)
 marchand (péj.),**Kréimer** (m)
 marchand, commerçant,**Händler** (m)
 marchander,**handelen**
 marchandise 1, 2. bien ..**Gutt** (m), pl. **Gieder**
 marchandise 1. , 2. tissu , **Wuer** (f)
 marché ,**Maart** (m)
 marché aux poissons, **Fëschmaart** (m)
 marché aux puces,**Floumaart** (m)
 marche d'escalier , **Träpplek** (m)
 marcher à grands pas , **stiwvelen**
 marcher à quatre pattes,**krabbelen**
 marcher devant 1. , 2 avancer. (montre)
**virgoen**
 marcher en traînant les pieds ,**schlappen**
 marcher sur qch , **trieden**, **trëdden**
 mardi, **Dënschdeg** (m)
 mardi-gras,**Fuesdënschdeg** (m)
 mare flaque **Pull** (m), **Puddel**, pl. **Pill** ,
 mare,**Dëmpel** (m)
 marécage , **Supp** (f)
 marécage ,**Muer** (m) = **Mouer**
 marguerite , pâquerette ,**Margrëitchen** (f)
 mariage tramé,**Hellecht** (f)
 mariage, noce,**Ho(u)chzäit** (f)
 mariage,**Bestietnes** (n)
 mariage,**Houchzäit** (f), **Hochzäit**
 marier, se marier, **bestueden**

marieur, **Hellechtmécher** (m)
 mariner, **abeezen**
 marmelade de prune **Quetschekraut** (n),
 marque (distinctive), **Kennzeechen** (n)
 marraine, **Dafgiedel** (f),
 marraine, év. vieille femme, **Giedel** (f)
 marraine, **Gued** (f) = **Giedel**
 mars, **Mäerz** (m)
 marteau, **Hummer** (m) pl. **Himmer**
 masculin, mâle, (adj.), **männlech**
 masque 1., 2. personne masquée
**BokBokemaul**, (f)
 matelas, **Mattras** (f)
 matière pour noircir, **Schwäerz** (f)
 matin, **Moien** (m)
 matin, **Mueren** (m)
 matin le, **moies = mueres**
 matines les, **Metten** (pl. f)
 matou, **Kueder** (m)
 mauvaise herbe, **Onkraut** (n)
 méchanceté, **Schlechtegkeet** (f)
 méchant, malicieux, fâcheux, fort, très, **uerg**
 (adj.)
 méchant, mauvais, **wéischt**
 méchant, malicieux, **béisaarteg**
 méchant, **gemeng**
 mèche, **Wick** (f)
 mèche de cheveux (queue), 1., 2. bout, 3. (fig)
 ...petit enfant **Wutz** (m)
 mèche de cheveux, crinière, **Buuscht** (m)
 mécontent, **onzefridde**
 mécontentement, **Onzefriddenheet** (f)
 médecin légiste, **Gerichtsdokter** (m)
 médecin légiste, **Läichendokter** (m)
 médire, **beschäissen**
 médire, bavarder, **klapen**
 médisance, **Beschass/ vulg.** (m)
 méfiance, **Mësstrauen** (n)
 méfiant(e), **mësstrauesch**
 mégarde, méprise, **Versinn** (n)
 mélange, **Mëschong** (f)
 mélanger, **mëschen**
 mélanger remuer **réieren (qch.)**,
 méli - mélo, **Muddel (Kuddel-Muddel)**
 méli-mélo, pêle-mêle, **Kuddel-Muddel**
mellen > melden keng iwwerzettung???
 membre 1., (du corps humain), 2. chaînon **Glidd**
 ... (n) pl. **Glidder**
 même, **souguer**
 même, égal, **selwecht**
 même, **esouguer**
 mémoire, **Verhalt** (m)
 menaçant, **bedreelech**
 menace, **dreeën**
 ménage, **Stot** (m), pl. **Stéit**
 mendiant, **Heeschemann** (m)
 mendier, **heeschén**
 mensonge forcé/pieux, **Noutligen** (f)
 mensonge, **Ligen** (f)
 menteur (adj.), **verlugen** (du verbe „léien“)
 menteur, **Ligener** (m)
 menthe **Peffermënz** (f),

mentir à quelqu'un, **beléien**
 mentir, **léien**
 menton **Kënn** (m)
 mer, **Mier** (n)
 mercredi, **Mëttwoch** (m)
 mercredi des cendres, **Äschermëttwoch** (m)
 mercredi en général, **mëttwochs**
 mère, **Mamm** (f)
 merle, **Märel** (f)
 merveilleux, magnifique, **wonnerbar**
 mésange, **Mees** (f)
 mesquin, hérissé, **ruppeg**
 message, **Meldong** (f)
 message nouvelle, **Noriicht** (f)
 messenger, **Buet** (m)
 messe, **Mass** (f)
 messe de minuit, **Mëtternuechtemëss** (f)
 mesurage, **Miessen** (n)
 mesure, **Mooss** (f), pl. **Moossen**
 mesurer, **miessen = moossen**
 mesurer, **opmoossen**
 mesurer 1, 2 essayer un vêtement **moossen**,
**umoossen**
 métamorphose, **Verwandlong** (f)
 métaphonie, **Ämlaut** (m)
 météorologues, **Wiedermänner** (pl.)
 métier à tisser, **Wiefstull** (m)
 mètre, **Meter** (m)
 mettre à la terre (prise), **äerden**
 mettre bas (animaux), **jéngerén**
 mettre dans 1, 2. emprisonner 3. miser,
**asetzen**
 mettre dans la saumure, **solperen**
 mettre des bigoudis, **aleeën (Hoer)**
 mettre des planches, **dillen**, (adj.)
 mettre du fumier 1, 2 enlever le fumier
**mëschten**
 mettre en évidence, **erausgräifen** pp.
**erausgegraff**
 mettre en jeu, **Schanz (an d' Schanz**
**schéissen)**
 mettre en loques, **zerfatzen**
 mettre en scène 1. exécuter 2. énumérer, 3. se
conduire, sech (o.) **opféieren**
 mettre les phares- code, **ofblennen**
 mettre poser 1. 2. (poser une question) **stellen**
 meuble, **Miwwel** (m)
 meubler, **miwweléieren**
 meule de foin, **Heeknapp** (m)
 meule de moulin, **Millesteen** (m), pl.
Millesteng
 meunier, **Mëller, Miller** (m)
 meunier, **Miller = Mëller** (m)
 meurter, assassinat, **Muerd** (m)
 mi-, à moitié, **hallef**
 niche, petit pain, **Mëtsch** (f)
 midi, **Mëtteg = Mëtten** (m)
 miel, **Hunneg**, (m)
 miette, **Grimmel** (f)
 mieux, **besser**
 mijoter, **mautschen**
 milieu, **Mëtt**, (f)

mille (1000), **dausend**
 millimètre ,**Millimeter** (m)
 mince ,svelte ,**schlank**
 mince, **dënn**
 mine (air)1,2 mine (explosif),**Minn** (f)
 minerai de fer(Minette) ,**Minett** (n)
 minium ,**Menneg** (m)
 minorité ,**mannst (déi)**
 minuit ,**Mëtternuecht** (f)
 minuscule , **winzeg**
 minuscule,**klinzeg**
 minute ,**Minutt** (f)
 miracle , **Wonner** (m)
 miroir , glace , **Spigel** (m)
 misérable ,usé ,râpé ,pas à la hauteur ,**schappeg**
 misère ,**Misär** (m)
 miséricorde, **Baarmhärzegkeet** (f)
 miséricordieux, **baarmhärzeg**
 mite ,**Matt** (f)
 mobilette , **Velomotor** (m)
 mode ,**Moud** (m ou f)
 modèle , **Stuel** (m)
 modèle ,**Muster** (n)
 modifier ,**ofänneren**
 moelle ,**Muerch** (n)
 moelleux ,**muercheg**
 moineau , **Spatz** (m)
 moineau ,**Mësch** (f) = **Karmësch**
 moins , **wéineger = manner**
 moins ,**manner**
 mois ,**Mount** (m), pl. **Méint**
 mois de mai ,**Oktavmount** (m)
 mois de mai **Päischtmount**,
 mois de mars,**Lenz** (m)
 mois de mars/avril **Aussenzäit** (n)
 moisi , **vermuuscht**
 moisir , se décomposer , **vermuuschten**
 moisir , **stécksen**
 moisir ,**Schëmmelen/greezen**
 moisissure 1., 2. cheval blanc ,**Schëmmel** (m)
 moisson 1, 2. le mois d'août,**Karschnatz** (m)
 moment, **Ament** (m)
 mon(m et n) , **mäin(t)**
 monde le , **Welt** (f)
 monnaie ,**Mënz** (f)
 Monsieur et Madame,**Herrschaften**
 monsieur,**Här** (m)
 monstrueux ,**ongeheierlech**
 montagne, **Bierg** (m), pl. **Bierger**
 montant, **Betrag /** (m) pl. **Beträg**
 monter (dans un véhicule), **aklammen**
 monter la garde , **Wuecht halen**
 monter qch., **eropdroën**
 monter sur ,**opklammen**
 montre de gousset , **Täschenuer** (f)
 montrer , indiquer , **weisen**
 montrer présenter **opweisen** ,
 moquerie , blague , **Uz** (m)
 moquerie , **Spott** (m)
 moqueur , **Spötteler** (m)
 moqueur , **Spottvull** (m)
 morbide,**krankhaft**

morceau 1. , 2. le bout de quelque chose
 (saucisse) ,**Wupp** (m), pl. **Wipp**
 morceau 1., 2. champ , 3. pièce (de théâtre .),
**Stéck** (m), pl. **Stécker**
 morceaux / verre / porcelaine ,**Schierbelen** (pl.)
 morceler , découper , démonter , **zerleën**
 mordant, **bësseg**
 morose ,**schamper**
 morose, de mauvaise humeur,**granzeg**
 morosité,**Grand** (m)
 mort (adj.), **dout**
 mort (la), **Doud** (m)
 mort (le), **Doudegen** (m)
 mort de fatigue, très fatigué, **doudmidd**
 mortel , **stierflech**
 mortel, **déidlech**
 mortier , **Speis** (f)
 morveux, froussard, **Boxeschësser** (m)
 Moselle ,**Musel** (f)
 mot , **Wuert** (n), pl. **Wierder**
 motiver, **begrënnen**
 moto 1., 2. moteur **Motor** (m)
 mots croisés,**Kräizwuerträtsel** (n)
 mouche 1., 2. nœud papillon ,**Méck** (f)
 mouchoir ,**Nues(s)chnappech** (n)
 mouchoir ,**Schnäizduch** (n)
 moudre ,**muelen**
 mouette ,**Méiw** (f)
 moufle ,gant (boîte) **Moul**, (f),
 mouillé ,trempé ,**naass**
 mouiller avec chiffon / éponge **plätschen**,
 moule (coquillage) ,**Mull** (f)
 moule,forme,**Leescht** (m)
 moulin ,**Millen** (f)
 moulin à café,**Kaffismillen** (f)
 moulin à eau , **Waassermillen** (f)
 moulin à vent , **Wandmillen** (f)
 moulin à viande,**Fleeschmillen** (f)
 moulin poivre à **Peffermillen** (f),
 mourir , **stierwen (stiirfs, stiirft, pp.**
**gestuerwen)**
 mourir de faim, **erhingeren = erhéngeren**
 mourir de soif, **erdiischeren**
 mousse (des arbres),**Moss** (m) = **Mooss**
 mousse ,écume ,**Schaum** (m)
 mousseux ,**schaimeg**
 moustache ,**Schnauz** (m)
 moût (vin),**Moscht = Most** (m)
 moutarde ,**Moschert** (m)
 mouton,**Hammel** (m)
 mouvement, **Bewegong**, (f)
 moyen - âge ,**Mëttelalter** (m)
 moyen 1., 2. remède ,**Mëttel** (n)
 moyen/ne ,**Mëttel** (adj)
 moyeu ,**Nuef** (f / m)
 muet , **stomm**
 mufler brute **Raudi** (m) ,
 mufler , **Bëlles** (m)
 muflerie,grossièreté,**Lëmmelzegkeet** (f)
 multiplier ,**multiplizéieren**
 mûr (e) , **zeideg**
 mur ,**Mauer** (f)

mur de fortification, **Festongsmauer**
 mur du son, **Schallmauer** (f)
 mûre, **Schwarzbier/Päerdsbier** (m/n)
 mûre **Päerdsbier/Schwärzbier** (f) ,
 muret, **Maierchen** (f)
 mûrier, **Schwarzbiersheck** (f)
 murmure, **Gepëspers** (n)
 musaraigne, **Spëtzmaus** (f)
 muscle, **Muskel** (m)
 muselière, **Maulkuerf** (m)
 musique 1, 2. corps de musique, **Musek**, (f)
 myope, **bäisiichteg**,
 myopie, **Bäisiichtegkeet** (f)
 myrtille, **Molbier**

N

n'importe où, **iergendwou**
 n'importe quoi, **iergend eppes**
 n'importe quelle, **iergendeng**
 n'importe qui, **iergendeen**
 nager, **schwammen**, p.p. **geschwommen**
 nageur, **Schwëmmer** (m)
 nain, **Zwerg** (m)
 naissance, **Gebuert** (f)
 naître, se former, naître, se former, **entstoen**, p.p.
**entstan**
 naître, **gebuer ginn**
 nappe, **Napp** (f)
 nappe d'eau souterraine, **Grondwaasser** (n)
 nappe, **Dëschelduch** (n)
 narine, **Nueslach** (n), pl. **Nueslächer**
 naturellement, **natierlech**
 navet, betterave, **Ribb** (f)
 ne pas exagérer, **Fouss bei Mol halen**
 ne, ne pas **.net**
 ne pas réussir, rater, **versoen**, p.p **versot**
 ne pas voir 1., négliger 2., **iwwersinn**
 ne servir à rien, **näischtnotz**
 nécessaire, **néideg**
 nécessité besoin 1., 2. ,détresse misère **Nout** (f)
 nécrologue, **Noruff** (m)
 négligé, **vernoléisseg**
 négligence, **Noléissegkeet** (f)
 négligent, **noléisseg**
 négliger, **vernoléisseg**
 nègre, **Mouer** (m)
 nerf, **Nerv** (m)
 n'est ce- pas, ?pas vrai, ?**nedu, nediert** (poli)
 n'est-ce pas?, **geldir = geldiert = gelt**
 nettoyage, **Botz** (f), - **Botzen** (n)
 nettoyé, rangé, **geraumt**
 nettoyer 1., 2. convenir, **ofmaachen**, ,
 nettoyer, **botzen**
 neuf, (9) **néng**
 neuf .nouveau, **nei**
 neutre (genre), **sächlech**
 neuvaine, **Néngtchen** (f)
 neuvième, **néngt(en)**
 neveu, **Nëwwi** (m)
 nez, **Nues** (f)

ni..... ni, **weder . . . nach**
 niais, bête, **topeg**
 niais, **eefälleg**
 niaiserie, **Topegkeet** (f)
 niaiserie, **Eefällegkeet** (f)
 nichée, élevage, **Zuucht** (f)
 nid 1. 2., (fig), lit pour petits enfants **.Nascht**
 ... (n), pl. **Näschter**
 nid **Ascht = Nascht** (n), pl. **Äschter/**
**Näschter**
 nièce, **Nies** (f)
 nigaud, **Louder** (n/f)
 noble (adj.), **adeleg**
 noble, **nobel**
 noblesse, **Adel** (m)
 nœud, **Knuet** (m), pl. **Kniet**
 noir, **schwarz**
 noir comme dans un trou, **stachdäischer**
 noircir, **schwärzen**
 noisetier, **Hieselter** (m)
 noisette, **Hieselternoss** (f), pl. **-nëss**
 noix, **Noss** (f), pl. **Nëss**
 nom, **Numm** (m), pl. **Nimm**
 nom de famille, **Familljennumm** (m)
 nombre, **Zuel** (f)
 nombril, **Nuebel** (m)
 nomination, **Ustellong** (f)
 non (réponse à une question), **ma**
 non, **nee(n)**
 non accentué, **onbetount**
 non -qualifié, **ongeléiert**
 Nord le, **Norden** (m)
 nostalgie, **Verlaangeren** (n)
 notable, ce qui en vaut la peine, **nenneswäert**
 note de musique, **Nout** (f)
 noter, **notéieren**
 noter, **opschreiw**
 notion, habileté, **Kennschaaft** (f)
 notoire, évident, **operlue(ch)t**
 notre (f), nos, (pron. poss), **eis**
 notre (m), **eisen**
 noue, **knëppen**
 nouer 1., 2. (ir.) fabriquer, **knätzelen**
 nouveaux (bois), **kniedeg**
 nouilles, **Nuddelen** (f pl.)
 nourrir, (un bébé au sein), **nieren**
 nourrir, **fidderen**
 nourriture, **Ernährong** (f)
 nourriture, manger, **Kascht** (m)
 nourriture, **Fudder** (n)
 nous, autres, **onsereen, eisereen**
 nous, notre, nos, (à), **ons = eis**
 nous 1, 2. à moi (datif), **mir**
 nous (pron. dém.), **Äis/ons**
 nouveauté, **Neies**
 nouvelle, **Neiegkeet** (f), **Noriicht**
 nouvelles les, journal parlé, **Noriichten** (pl.)
 novembre, **Wantermount** (m)
 novembre, **November** (m)
 Novembre, **Allerhellgemount** (m)
 noyau, pépin, **Kär** (m)
 noyer qn./qch, **erdränken**

noyer ,**Nëssert** (m)
 noyer ,**Nossbam** (m)
 noyer qn, **erseefen**
 noyer,**Hackernossbam** (m)
 nu comme un ver ,**potzpuddelplakeg**
 nu **plakeg**,
 nu **Plakegen** (m),
 nuage , **Wollek** (f), pl. **Wolleken**
 nuisible ,**schiedlech**
 nuit ,**Nuecht = Nuet** (f)
 nulle part ,**néierens = néierewou**
 numéro ,**Nummer** (f)
 nuque, **Ak** (m) = **Akaul** (f)

O

obéir,**follegen**
 objet hérité,**lerfstéck** (n)
 obligé, forcé,**gezwongen**
 obliger , forcer , **zwéngen** pp. **gezwongen**
 oblique ,en biais ,de travers ,**schacks**
 oblique 1., 2. de travers ,**schif = schrèi =schacks**
 observation, remarque, **Bemierkong** (f)
 occasion, circonstance,**Geleënheet** (f)
 occupation, travail, **Beschäftegong** (f)
 occuper 1.(chambre/lit), 2. justifier, **beleeën**
 occuper (un siège, un pays, **besetzen**
 occuper, employer, **beschäftegen**
 octobre , **Wäimount** (m)
 odeur,**Geroch** (n)
 œil, **A** (n) pl. **Aen**
 œillet, **Aarmenä =Amenäerchen** (f)
 œuf de Pâques ,**Ouschteree** (n)
 oeuf, **Ee** (n), pl. **Eeër = Är**
 offrir ,**schenken**
 offrir 1. , 2. présenter , **ubidden**, p.p **ugebueden**
 offrir 1., proposer, 2. miser, **bidden**
 offrir en cadeau , **verschenken**
 oie,**Gäns** (f)
 oignon , **Zwiw(w)el/Ënn**(f)
 oignon, **Ënn** (f), pl. **Ënnen**
 oiseau , **Villchen** (m), pl. **Villercher**
 oiseau , vulg. pénis , **Vull** (m)
 oiseau en terre cuite (sifflet/ocarina)
 ...**Péckvillchen**, (m)
 oisif 1., 2. ,désœuvré **méisseg**
 ombre ,**Schiet** (m)
 omoplate ,**Schëllerblat** (n)
 on ,nous ,me ,à moi ,**mer = mir**
 oncle ,**Monn(i)**, (m) = **Monnonk** (m)
 onglée (froid),**Neelchen** (n)
 onguent ,**Sal(l)ef, Saleft** (f)
 onze (11), **eelef**
 opéra ,**Oper** (f)
 opinion ,avis ,**Meenong** (f)
 orage, **Donnerwieder** (n)
 orageux , turbulent , **stiermesch**
 orageux , **wiedereg**
 orageux ,lourd (temps) ,**schmeier**
 orateur ,**Riedner** (m)

ordonner ,exiger ,sommer ,**opfuerderen**
 Ordonner 1,2. Offrir (le salut) **gebidden**
 ordre , **Uerder** (m)
 ordre , **Uerdnong** (f)
 ordure ,**Müll** (m)
 ordures encombrantes , **Spärmüll** (m)
 oreille .**Ouer** (n)
 orgue , **Uergel** (f)
 orgue de barbarie, **Dréiuergel** (f)
 origine , **Urspronk** (m), pl. **Urspréng**
 orteil , **Zéif** (f), pl. **Zéiwen**
 ortie, **Brennessel** (f)
 os ,**Schank** (f)
 os,**Knach** (f) = **Schank**
 oseille ,**Sauerampel** (m)
 oser , **woen**
 oser faire qch 1., 2. faire confiance à qn
**trauen**
 osseux ,**schankeg**
 ôter un couvre- tête ,**ofduunn = ofdoen**
 où (?) (avec verbe de situation) , **Wou(?)**
 où (?) , dans quelle direction ? , **wouhin(?)**
 ou , ou bien ,**od(d)er**
 où , vers où , (avec verbe de déplacement) ,
wuer
 où diable . ,**Jomer (wou der . . .)**
 où ? , vers où ? ,**wuer ?**
 ouate , **Watt** (f)
 oubli , **Vergiess** (m)
 oublier , **vergiessen, vergëss, vergësst**
 oubliieux , distrait , **vergësserlech**
 oui, **jo**
 ouïe,**Gehéier** (n)
 ourler ,**seemen**
 ourler, **ersämen**
 ourlet ,**Sam** (m), pl. **Seem**
 ours blanc, **Äisbier** (m)
 ouvert ,**offen, op, oppen**
 ouvert, **affen = op**
 ouvrage de tricot , **Stréck** (f)
 ouvrier, journalier, **Doléiner** (m)
 ouvrière, **Doléinesch** (f)
 ouvrir ,**opmaachen**
 ouvrir 1. (la bouche), 2.(mettre le chapeau)
**opdoen**
 ouvrir à clé ,**opspären**
 ouvrir en déchirant ,**oprappen**
 oxtail clair, « potage »**Ochseschwanzbritt**(f)

P

pacage , **Weedgank** (m)
 pacifique,**friddlech**
 pacotille, camelote,**Kitsch**
 pacotille,fatras,**Krom** (m)
 paie salaire ,**Pai** (f)
 paiement, **Bezuelong** (f)
 païen,**Heed** (m)
 paillasse,**Kuefbett** (n)
 paillason , **Stréimatt** (f)
 paille , **Stréi** (n)

| | |
|--|--|
| pain d'épices, Liefkuch (m) | parti politique, Partei (f) |
| pain, Brout (n) | parti, disparu, ewech |
| paire, une- un couple, Puer (n) | parti, perdu, ab |
| paisible 1., lent, 2. confortable gemitt(er)lech | parti, fort |
| paix, Frid(en) (m) | participer, matmaachen |
| palais de justice, Geriichtsgebai (n) | participer à une course, matlafen |
| pale, blême, blafard, bleech | participer à, être de la partie, derbäi sinn |
| pâle, terne, blême, blatzeg | particularité, Eegenaart (f) |
| pan de chemise 1., 2. chemisette, Läpp (m) | particularité, sorte, Aart (f) |
|pl. Läpper | particulier, seul, individuel, eenzelen |
| panier, Kuerf (m), pl. Kierf | particulièrement, absëns |
| panse, grossier pour ventre, Panz (f) | particulièrement, extra, très, apaart |
| pansement, bandage 1., 2. fédération, union | partie, part, Deel (m) |
| , syndicat Verband (m), pl. Verbänn | partir (en voiture/train), fortfueren |
| pantoufle, Schlapp (f), pl. Schlappen | partir en trombe 1., 2. se détacher lassgöen pp. |
| Pape, Poopst (m), pl. Peepst | lassgaangen |
| papier, Pabeier (m) | partir en voyage, verreesen |
| papier de soie, Seidepabeier (m) | partout, uechterall = iwwerall |
| papillon, Mëllerchen (m), Mëllerech | partout, allenennen |
| papillon, Miller moler (m) | partout, iwwerall |
| papillon, Päipel (m), Päiperlek | pas 1. 2. trace de pied, Tratt, Trëtt (m) |
| Pâques, Ouschteren , | pas du tout, guer net |
| paquet, Pak (m) | pas du tout, iwwerhaupt net |
| par cœur, auswenneg | pas étonnant !, Wonner (kee Wonner !) |
| par conséquent 1, 2. selon, deemno | pas sûr, incertain, onsécher |
| par hasard, zoufälleg | passage étroit 1., 2. échappatoire, |
| par ici, hier = heihin | 3. manigance |
| par où 1., 2. à cause de quoi, wouduerch | passé 1., fini (temps), 2. gâté, pourri, 3. ivre, |
| parachute, Falschierm (m) | ëm |
| paraître clair, aliichten | passé la nuit, iwwernuechten |
| paraître, avoir l'air de, erausgesinn | passé le, Vergaangenheet (f) |
| paralysé, gelähmt | passeport, Pass (m) |
| paralyser, lämen | passer (à pied), laanschtgoen |
| parapluie, Prabbeli = Präbbeli (m) | passer (en voiture), laanschtfuereen |
| parasol, Sonnepräbbeli (m) | passer (temps), vergoen pp. vergaangen |
| parce que, well | passer de l'autre côté, dépasser (liquide) |
| pardon, excusez-moi, entschëllegt ! | ... iwwerlafen |
| parents (les), Elteren (pl.) | passer le temps, verbréngen |
| paresse, Lidderegkeet (f) | passer outre, iwwergoan |
| paresseux, faul = liddereg | passer par la tête 1, 2. tomber en ruines, afalen |
| paresseux, fainéant, Lidderhanes (m) | passer, laanschtkommen |
| paresseux, liddereg | patatras, baufdeg |
| parfois, munnechmol, heiansdo | pâte (à pain), Deeg (m) |
| parfois, de temps en temps, heiansdo | pâté, Pati (m) |
| pari, Wett (f) | pâté de foie, Pas(ch)téit (f) |
| pari 1., enjeu, 2. engagement, Asaz (m) | pâté de foie, Liewerkéis (m) |
| parier, wetten | pâté de gibier, Wëldpati (m) |
| Paris, Paräis , | pâte dentifrice, Zännseef (f) |
| Parisien, Paräisser (m) | pâtes alimentaires, Deegwuereen (pl) |
| parler, schwätzen , p.p. geschwat | patience, Gedold (f) |
| parler, tenir un discours, rieden | patient, gedëlleg |
| parler bavarder, maulen , (péj.) | patin de glace, Äisschong (m) |
| parler brutalement, baupsen | patrie 1., 2. hymne national du Grand-Duché |
| parler pour ne rien dire, jaser, papoter, braddelen | de Luxembourg, Heemecht |
| paroi - cloison, mur intérieur, Wand (f), pl. Wänn | patrouille Patrull (f), |
| paroisse, Par, Por (f) | pâturage, pacage 1., 2. saule, Weed (f) |
| paroisse, Por (f), Par | pâturage, enclos, Perch , (f) |
| parrain 1., 2. vieil homme, Pätter (m) | pause, récréation, Paus (f) |
| parrain, Dafpätter (m) | pauvre (adj.), aarm |
| part/partie de, Deel (f) | pauvre, Aarmen (m) |
| partage, Deelen (n) = Deelong (f) | pauvreté, Aarmutt (m/f) |
| partager, deelen | payer (fam) bedalen |

payer (péjoratif, **berappen**
payer une tournée , **zumbeschte gin(een)**
payer, **bezuelen**
pays étranger , **Ausland** (n)
pays,**Land** (n), pl. **Länner**
paysage,**Landschaft** (f)
peau,**Haut** (f), pl. **Hait**
péché , **Sënd** (f) pl. **Sënn**
pêche(fruit)**Piisch** (f), pl. **Pijen**
pêche, **Fëscherei** (f)
pêcher, **fësch**
pêcheur, **Fëscher** (m)
pédaler ,**pedalléieren**
peigne ,**Kamp** (m), pl. **Kämm**
peindre , **usträichen** p.p. **ugestrach**
peine ,mal ,**Méi** (f)
peine,souffrance,**Läd, Leed** (n)
peintre , **Usträicher** (m), pl.
peinture ,**Molerei** (f)
pêle-mêle 1., 2. confus, **doruechter**
peler ,éplucher ,écorcer ,**schielen**
pèlerin ,**Pilger** (m)
pèlerinage ,**Pilgerfahrt** (f)
pelle ,**Schëpp** (f)
pelleter creuser (trou),1.2. glisser ,déraper
....**schëppen**
pelote,**Kneiel** (m)
pelure ,épluchure (fruit) ,**Schiel** (f)
penchant,**Hank** (m)
pendant , **während**
pendant que,**iwwerdeems**
pendre, pencher,**hänken**
pendule , **Wandauer** (f)
pénible ,**méiséileg**,
pénible gênant ,**penibel**
pensée,**Gedanken** (m)
pensées embrouillées 1. , 2. beignets de Carnaval
.....**verwuerelt Gedanken**
penser ,être d'avis que ,**mengen**
penser/croire que, **denken**
penseur (adj)., **nodenklech**
pension ,rente mensuelle ,**Rent** (f),
pensionnaire,**Kaschtgänger**, (m)
Pentecôte ,**Päischten, Pëngschten**
pépier piauler **piipen**, ,
pépinière, **Bamschoul** (f)
perce - oreille 1., 2.casse pieds
....(fig)**Ouereschlëffer** (m)
percer, forer, **bueren**
perche (poisson) **Piisch** (f)
perche à foin , **Wissbam** (m)
perche à haricots1., 2. iron. homme mince et de
....grande taille, **Bounestaang** (f)
perchoir,**Héngerjuck** (m)
perchoir,**Juck** (m)
perdre , égarer, **verléieren**, p.p. **verluer**
perdrix, **Feldhong** (n)
perdu , **verluer**
père ,fouettard,**Houseker**
père ,**Papp** (m)
péremption 1. , 2. décadence , déclin , **Verfall** (m),
perforer 1., 2. photographier **knippen**

performance,résultat,**Leesch tong** (f)
périmé ,**ofgelaf**
période du carnaval,**Fuesent**, (n)
perle ,**Pärel** (f)
perle1.,2. grain de chapelet **Kräll** (f)
perler,**krällen**
permettre, **erlaben**
permis de chasse,**Juegdschäin** (m)
permis de conduire,**Führerschäin** (m)
permission, **Erlaabnes** (f)
perruque ,**Parréck** (f)
persil ,**Péiterséilech** (m)
personnalité ,**Perséinlechkeet** (f).
personne déguisée1., 2.. masqué, **Fuesbok**
(m)
personne méticuleuse,**Kriddelschass** (m)
personne pâle, **Blatzkueder** (m), (ir.)
personne pitoyable 1.,2. putain,**Louder** (f)
personne,ou chose unique / seule, **eenzeg** (f)
....**eenzegt** (n) **eenzegen** (m)
personnel(lement), **perséinlech**
perte , **Verloscht** (m) pl. **Verloschter**
perte de connaissance , **Tommel** (m)
peser , ,**weien**
peste ,**Pescht** (f)
pet, **Fuerz** (m), pl. **Fierz**
péter,**fuerzen**
petit agneau,**Lämmchen** (n)
petit balai , brosse à main , **Stëbsbiischt** (f)
petit bouchon 1., 2. suppositoire ,**Stëppchen**
.....(m), pl. **Stëppercher**
petit bouquet , **Straisschen** (m)
petit bout , **Wippchen** (m), pl. **Wippercher**
petit chariot , **Weenchen** (m), pl. **Weenercher**
petit chien ,**Mippi** (m)
petit chien toutou ,**Mupp** (m)
petit enfant, petite créature, **Butz** (m)
petit enfant,**Kënni**, (n)
petit garçon, gamin, **Béifchen** (m)
petit garçon,**Jéngelchen**
petit gâteau, **Bëndchen**, (m)
petit pain, **Bréitchen** (n), pl. **Bréidercher**
petit paquet / colis **Päckelchen** (m),
petit poisson (goujon),**Gif** (m)
petit poisson, **Fëschelchen** (m)
petit ruban 1., 2.bague de cigare, **Bändchen**
petit sachet , **Tiitchen** (f), pl. **Titercher**
petit sentier ,**Piedchen** (m)
petit tambour petite caisse 1., 2. barillet de
.....revolver**Trommel** (f)
petit tas,**Kéipchen** (m)
petit vent,**Lëftchen** (f)
petit verre (goutte) à d'alcool, **Drëpp**, (f)
petit village, hameau, **Dierfchen** (n)
petit vin sympa , **Wéngchen** (m)
petit voyou , **Spëtzbouf** (m)
petit(s) pois,**lerbes** (f), pl. **lerbëssen**
petit(s) pois,**lerz** (f), pl. **lerzen**
petit, **butzeg**
petit,**kleng**
petit,petite,**krapp**
petit,ratatiné,(fruit),**knatzeg**,

- petite armoire ,**Schiefchen**, (m)
 petite bouche (d'un enfant),**Mëndchen** (m)
 petite bouchée ,**Mäifelchen** (m)
 petite chaise , **Stillchen** (m)
 petite corbeille,**Kierfchen** (m)
 petite femme,**Frächen**
 petite fête rurale, **Dëppfest** (n)
 petite feuille 1, 2. anche, **Blietchen** (n)
 petite fleur, **Blimmchen** (f)
 petite gorgée ,**Schlippchen** (f), pl. **Schlippercher**
 petite herbe 1, 2. vin aromatique **Kräitchen** (n)
 petite monnaie, **Dibbelchen** (m)
 petite pièce de monnaie , de **Siichen** « sou» (m)
 petite porte dans portail,**Hierzel**
 petite poupée **Pëppchen** (f), pl. **Pëppercher**,
 petite queue ,**Rupp/Stupp** (m)
 petite rose **Réischen** (f),
 petite souris 1,2,nom de tendresse pour les petites
 filles **Maischen** (f)
 petite table, **Dëschelchen** (m)
 petite tête 1, 2. timbre-poste **Käppchen** (m), pl.
**Käppercher**
 petite-porte dans porte de grange,**Gëtschel** =
**Hierzel**
 petit-fils 1 2.cheville, **Enkel** (m)
 petits chats 1 , 2châtons /saule **Miissercher** (pl.)
 pétrifié , **verstengert**
 pétrin ,**Mull = Bakmull** (f)
 pétrir 1., 2. tripoter , **triwwelen**
 pétrir,**knieden**
 pétulance ,espièglerie ,**Muttwëll**
 pétulant ,espiègle ,folâtre ,**muttwëlleg**
 peu , **wéineg/ e bëssen**
 peu à peu ,**no an no**
 peu aimable , malvaillant ,**onfrëndlech**
 peuple , **Vollek** (n)
 peuplier ,**Pëppel(ter)** (f)
 peur, angoisse, **Angscht** (f)
 peureux, craintif ,**ängscht(er)lech**
 peureux, **fäertereg**
 peut - être , **vläicht = vläit**
 pharma cien(ne), **Apdikter** (m) (-tesch)
 pharmacie, **Apdikt** (f)
 phoque .**Séihond** (m)- pl **Séihënn**
 phrase 1., 2. saut ,bond ,**Saz** (m), pl. **Sätz**
 pic (oiseau) , **Spiecht** (m)
 pichet,**Kännchen** (f)
 picorer (poules), **erauspicken**
 picorer (prendre le meilleur), **erausplécken**
 picorer **picken, pécken**,
 pièce ajoutée , rallonge , **Usaz** (m)
 pièce de monnaie,**Geldstéck** (n)
 pièce de théâtre , **Theaterstéck** (n)
 pièce de un franc,**Frangstéck** (n)
 pied - plat ,lourdaud ,**Plattféisser** (m)
 pied d'un meuble 1., 2. cachet ,**Stempel** (m)
 pied,**Fouss** (m), pl. **Féiss**
 pieds nus, **buerbes**
 pierre 1., 2. noyau / fruit , **Steen** (m), pl. **Steng**
 pierre à aiguiser ,**Schläifsteen** (m)
 piétiner , marcher , se promener , **trëppelen**
 piéton,**Foussgänger** (m)
 pieu poteau **Poul** (m), pl. **Péil** ,
 pigeon, **Dauf** (f) pl. **Dauwen**
 pigeonnier, **Dauweschlag** (m)
 pignon, fronton,**Giewel** (m)
 piller déplumer **plaimen, plëmmen** ,
 pince , tenailles , **Zaang** (f)
 pince , **Zwéck** (f)
 pince 1, 2. embarras,**Klemm** (f)
 pince 1, agrafe, 2. parenthèse,**Klamer** (f)
 pince à ongles ,**Neelpëtz** (f)
 pince monseigneur, **Briecheisen** (n)
 pinceau **Pënsel, Pinsel** (m),
 pincer 1., 2.poinçonner.,**pëtzten**,...
 pinson **Poufank** (m),
 pintade **Pärelhong** (n) ,
 pioche **Piosch, Piousch** (f),
 pipe 1,2,sifflet **Päif** (f),., 2.
 piquant **pickeg**,
 pique ,du jeu de cartes ,**Schëppen**
 piquer ,**stiechen, stéchs, stécht, p.p.**
gestach,
 piqûre , injection , seringue , **Sprëtz, Sprutz** (f)
 piqûre 1., 2. point de couture ,**Stach, Stéch**
(m), pl. **Stéch**
 pire ,**schlëmmer**
 pis (de vache), **Auder** (m)
 piscine ,**Schwemm** (f)
 piste, voie (ferrée), **Bunn** (f)
 pitié ,compassion ,**Matleed** (n)
 pivoine **Päischtrous** (f),
 pivoine **Patscheblumm** (f),
 place endroit **Plaz** (f) ,
 place Guillaume à Luxembourg,**Knuedler** (m)
 plafond **Plaffong = Plaffang** (m),
 plaie , blessure , **Wonn** (f)
 plainte 1, 2. griffe **Klo** (f)
 plaire,**gefallen**
 plaisant , amusant , **spaaeseg**
 plaisanter , **spaaßen**
 plaisir , amusement - boutade , **Spaass** (m)
 plaisir pour les yeux,**Gellecht** (f)
 plaisir, joie,**Jux** (m)
 plaît il -?, comment ? **wat g(e)lift ?**
 plan **Plang** (m), pl. **Pläng**,
 planche, **Briet** (n), pl. **Brieder**
 planer ,**schwiewen**
 planeur ,**Segelfliger** (m)
 plante **Planz** (f),
 planter **planzen**,
 plantoir ,**Setzer** (m) = **Setzholz** (n)
 plaque tablette 1., 2.disque(musique) ,**Plack**
 ... (f),.,
 plat (adj.), **flaach**,
 plat 1, égal, 2. tout de suite **gläich**,
 plâtre,**Gipsaarbecht** (n)
 plâtre,**Gips** (m), **Gëps**
 plâtrer,**gipsen**
 plein , rempli , **voll**
 plein à ras de bord , **strubbelvoll**
 pleinement , **vëlleg**
 pleurer , **kräischen**,
 pleurer pleurnicher **pinschen** ,

pleurnicher ,**mëfferen**
 pleurnicher ,**schlacksen**
 pleurnicher, **grunschen**
 pleurnicher,**gréngen**
 pleouvoir **reenen**,
 plier, **béien**
 plomb, **Bläi** (n)
 pluie **Reen** (m),
 plume **Plaum**, = **Plomm** (f),
 plume **Plomm** = **Plaum** (f) ,
 plumer ,**ruppen**
 pluriel ,**Méizuel** (f)
 plus (addition arithm.),
 plus ,plusieurs ,**méi**
 plus tard, après,**hernu**
 plus tôt 1, 2. plutôt, **éischter**
 plus vieille/vieux, la/le, **eelst / eelsten**
 plutôt difficile ,**schwiereg**
 plutôt que, **éier . . . wéi datt**
 plutôt,mieux,**léiwer**
 pluvieux **reenereg**,
 poche , **Täsch** (f)
 poêle - fourneau , **Uewen** (m), pl. **lewen**
 poêle à frire **Pan** (f),
 poêle en cuivre,**Kofferpan** (f)
 poème **Gedicht** (n)
 poète, **Dichter** (m)
 poids,fardeau,**Laascht** (m) pl. **Läscht**
 poids,**Gewiicht** (n), pl. **Gewiichter**
 poignée de main,**Grapp** (m)
 poignée de porte 1, 2. pot de bière à anse
**Klensch** (f)
 poignée, manche,**Grëff** (m) pl. **Grëffer**
 poignée,**Gaaschel(t)** (f)
 poignée,**Graff** (m), **Grëff**
 poignet,**Handgelenk** (n)
 poil de chameau,**Kamélhoer** (n)
 poinçonneur,**Kaartepëtzert** (m)
 poing, poignet, **Fauscht** (f), pl. **Fäischt**
 point - virgule , **Stréchpunkt** (m)
 point de vue , **Standpunkt** (m)
 point d'interrogation,**Froenzeechen** (n)
 point faible le , **wonne Punkt**
 point **Ponkt**, **Punkt** (m),
 pointe , **Spëtz** (f)
 pointe nord du G.-D.)**Hondséislek** (n)
 pointu , **spatz**
 poire, **Bir** (f)
 poireau **Porrett** (f), **Purrett**,
 poirier, **Birebam** (m)
 poison,**Gëft** (n)
 poisseux collant **pecheg** ,
 poisson, **Fësch** (m)
 poitrine, sein, **Broscht** (f), pl. **Brëscht**
 poivre **Peffer** (m),
 poivrer **pefferen** ,
 poli, poliment,**héiflech**
 politesse,**Héiflechkeet**(f)
 politique agricole,**Landwirtschaftspolitik** (f)
 Pologne **Polen** (n),
 Polonais **Pol** = **Polack** (m),
 poltron 1., 2 personne. stupide , **Trëllert** (m)

pommade ,baume ,**Schmier** (n.)
 pomme d'arrosoir 1, douche 2, **Braus** (f)
 fiancée, jeune mariée, **Braut** (f), pl. **Bräit**
 pomme de terre,**Gromper** (f)
 pomme, **Apel** (m), pl. **Äppel**
 pommier , **Äppelbam/ Äppelter** (m)
 pompe **Pommel** (f),
 pomper **pompelen**,
 ponctuation,**Interpunktioun** (f)
 ponctuel à l'heure **pénkt(er)lech** ,
 pont, **Bréck** (f)
 porc ,cochon ,**Schwäin**, (n),
 porcelaine **Parzeläin** (m),
 porcelet en gelée, **Fierkelsjelli** (m)
 porcelet, **Fierkel** (n)
 porcinet ,**Schwéngchen**
 port,**Hafen** (m) pl. **Häfen**
 porte - manteau ,**Mantelbriet** (n)
 porte cochère portail **Paart** (f) ,
 porte de devant , **Viischtdir** (f)
 porte, **Dir**
 porter en bas ,**ofbréngen**
 porter un vêtement , **unhunn**
 porteur (dans une gare),**Gepäckdréier** (m)
 porteur 1, 2. tourneur, **Dréier** (m)
 poser dedans 1, 2. se mêler, **draleeën**
 poser mettre 1., 2. s' asseoir (sech
 s.),3.planter.(**setzen**, ...p.p. **gesat**
 posséder, **besëtzen**
 possible ,**méig(e)lech**
 poste courrier **Post** ,
 postérieur, de derrière,**hënnesch**
 postérieur, séant, derrière, cul **Aarsch** (m) =
**Aasch** pl. **Äersch /Äesch**
 pot de chambre ,**Nuetsdëppen** (n)
 pot, casserole, marmite, **Dëppen** (n)
 pot, pichet,**Kan** (f)
 poterie, **Aulegeschir** (n)
 potier , **Aulebäcker** (m)
 potin, **Gerabbels** (n)
 potion magique , **Zauberdröck** (m)
 pou,**Laus** (f) pl. **Lais**
 poubelle, **Dreckskeesch** (f)
 pouce (d'enfant), **Daimchen** (m)
 pouce, **Daum** = **Domm** (m)
 poudre à lessiver , **Wäschpulver** (n)
 poudre antimite ,**Mattegëft** (n)
 poudre de levure, **Bakpulver**
 poudre **Pulver** (m),
 poudre **Pudder** (m),
 poule,**Hong** (n), pl. **Hénger**
 poulet, poulette, **Dickelchen** (n)
 pouls, **Bols** (m)
 poumon,**Long** (f)
 poupée **Popp** (f),
 pour , **ze (fir ze ...)**
 pour ainsi dire , **ze soen**
 pour cela, parce que, **duerfir**
 pour cent (%) **Prozent** (m),
 pour, **fir**
 pourchasser ,**opjoen**, p.p. **opgejoet**
 pourchasser,**joen** = **jeeën**

| | |
|--|---|
| pourquoi ? , woufir(?), wuerfir(?) | presque bouillant, gliddeg |
| pourquoi, firwat | presque brûlé (cf. au repassage), gesengt |
| pourri , mierf | presser (un fruit)1, 2.exprimer , ausdrécken |
| pourri, moisi, carié, faul | presser 1., 2, contusionner quêtschen ,,.. |
| pourrir , verfaulen | presser, imprimer(PC), erausdrécken |
| pourrir, faulen | pression 1, 2. le fait d'imprimer, Drock (m) |
| poursuivre , verfollegen | présumer , zoumudden |
| poursuivre en véhicule , nofueren | prêt parat/prett , |
| pourtant , bien que , zwar | prétendre, affirmer, behaapten |
| pousser , cogner , heurter , stoussen (stéiss,stéisst, pp. gestouss) | prétentieux, grossier, effronté, affrontéiert |
| pousser , poursuivre1 chasser, traquer, 3.pratiquer | prêtre (en gén.), Geeschtlechen (m) |
|un sport, dreiwen pp. gedriwwen | preuve justificative, Bewäisstéck , (m) |
| pousser 1, 2. imprimer, drécken | preuve, Bewäis (m) |
| poussière , Stébs (m) | prévoir , virgesinn |
| poussin , Schippelchen = Jippelchen (n) | prie-Dieu, Bietstull (m) |
| poussin, Jippelchen | prier qn., insister fléiwen (engem ...) |
| poutre 1, 2. chapeau melon, Dunn (f) | prier, (se faire prier), fléiwen (sech ...loossen) |
| poutre, Ballek (m), | prier, bieden , pp. gebiet |
| pouvoir, avoir la permission de, däerfen | prince Prënz (m) |
| pouvoir, avoir la permission, duerfen, däerfen | principal, haapt |
| pouvoir/savoir, être capable, kënnen | principalement. haauptsächlech |
| pratique praktesch , | printemps, Fréijor (n) |
| pré , prairie , Wiss (f), pl. Wisen | priorité , Virfahrt (f) |
| prêche sermon Priedegt (f) , | priorité , Virrecht (n) |
| prêcher priedegen , | pris de sommeil ,somnolent , schléifreg |
| précipitamment, haseleg | pris de vertige, dronkeg= dronken |
| prédicateur Priedeger (m), | prise de courant , Steckdous (f) |
| prédire , viraussoen pp. virausgesot | priser , schnauwen |
| prélude , Virspill | prison maison de détention Prisong (m), , |
| premier dimanche de carême, Fakelsonndeg (m), | prisonnier pour ir Prisongsschësser (m),. |
| premier plan , Virgrond (m) | prisonnier, Gefaangenen (m) |
| prendre à ferme bailer Pachten , | prix Präiss (m), |
| prendre à la légère , Schëller (op d'lichtSch.huelen) | procès - verbal , Protokoll, Protokoll, Prëtekoll (m), pl. Protokoller |
| prendre enlever 1.,2. maigrir diminuer ofhuelen | procession dansante (/Echternach / le mardi de Pentecôte), Sprangprëssioun (f) |
| pp. ofgehol | procession Prëss(ess)ioun (f), |
| prendre froid, erkalen (sech ...) | prochain , nächsten |
| prendre garde ,être attentif , oppassen | proclamer, ausruffen pp. ausgeruff |
| prendre l'air , schnapen (Loft...) | procurer , verschafen |
| prendre soin 1. 2. veiller à , suergen | produire fabriquer produzéieren , |
| prendre une décision, entscheeden (sech . . .) | profession, Beruff (m) |
| prendre une douche, duschen | profond, bas, déif |
| prendre, huelen, hëls, hëlt | projeter plangen , , |
| prénom , Virnumm | promener , spadséieren |
| préparation , Virberedong (f) | promesse , Versprieche (n) |
| préparer , virbereeden | promettre , versprieche |
| préparer se préparer , noneemaachen (sech) | promis , d'accord , versprach |
| près de, chez, bei = bäi | prononcer , aussprieche , pp. ausgesprach |
| près de., no | proposer , virschloen |
| près, auprès. derbäi | proposition , Virschlag (m)/ Propos (f) |
| près, chez, bäi = bei | proposition subordonnée, Niewesaz (m) |
| prescrire , décréter , virschreiwen | propre (propriétaire), eegen |
| prescrire(un médicament) 1. , 2. se tromper en | propre à soi, personnel, eegen(en) |
| écrivain , 3. promettre par écrit (succession) | propre propper , |
| verschreiwen p.p. verschriwwen | protéger, behidden |
| présentation , Opmaachong (f) | protéger, beschützen |
| présentation 1. , 2. représentation , 3. imagination | prouver, démontrer, beweisen , p.p. bewisen |
| Virstellong (f) | provenant de l'Oesling, éisleker , (m/pl.) |
| présenter 1., 2. s'imaginer , virstellen | provenir de, hierkommen |
| présenter,représenter duerstellen pp. duergestallt | proverbe , dicton , Sprachwuert = Spréchwuert (n) |
| presque , bal , | |

proverbe ,façon de parler ,**Riedensaart** (f)
 proverbe ,**Spréchwuert** (n), pl.**Spréchwierder**
 prudent , **virsiichteg**
 prune domestique **Quetsch** (f),
 prune **Praum = Promm** (f),
 prune **Promm** (f),
 prunelle ,**Schléif** (f), pl. **Schléiwen**
 puanteur, mauvaise odeur,**Gestank** (m)
 puce ,**Flou** (f), pl. **Fléi**
 puceron, **Blatlaus** (f), pl. **Blatlais**
 puiser 1., 2. respirer (de l'air)**schäffen**
 puissant ,**mächteg**
 puits **Pëtz** (m),
 punaise , **Wandlaus** (f)
 punir , **strofen** (**stroofs, strooft**), pp :
**gestrooft**)
 punir, **bestrofen**
 punition 1., 2. strophe , **Strof** (f)
 pupitre **Pult** (n),
 pur **pur**,
 purée, bouillie, pâte, **Bräi** (m)
 purgatoire, **Feegfeier** (n)
 purin **Piff** (m),
 purulent, **Ätereg/ eetereg**
 pus, matière purulente, **Äter/Eeter** (m)
 pustule **Pouk** (f),
 putain,**Houer** (f)
 pyjama **Pijama** (m),

Q

qch de pratique **Praktesches**,
 qch. qui chauffe,**glousen**
 quand - même , **trotzdeem**
 quand il fait jour, **am Do**
 quand il le faut,**gëllt (wann et. . .)**
 quand ? , **wéini ?**
 quart , le quartier , **Véi(e)rel** (m)
 quart d'heure , **Véi(e)relstonn** (f)
 quatorze (14) , **véierzéng**
 quatre (4) , **véier**
 quatre-vingt,**achtzeg = uechtzeg**
 quatrième , **véiert(en)**
 que , quoi , ?**Wat ?**
 que ce soit ,**séif = sief dat...**
 que, (afin/pour), **datt = dass**
 quelque chos, **eppes**
 quel-que chose de nouveau,(**eppes**
 ...**Neies/Neits**)
 quelque chose de bizarre,**Gelungenes (eppes)**
 quelque chose de sucré , **Séisses (eppes ...)**
 quelque chosed stable, **Bestänneges**
(n),(**eppes B.**)
 quelque part ailleurs, **éierens anescht**
 quelque part, **éierens**
 quelque part, **éierewou**
 quelque part, **enzwousch**
 quelque part, **sooss ...**, ailleurs
 quelque part,**iergendanzwousch**
 quelques 1, 2. nombreux, **etlech = en etlech**
 quelques **puer (e puer)**,

quenelle,boulette,**Kniddel** (f)
 quenelles de foie,**Liewerkniddelen**, (f pl.)
 question ,**Fro** (f), pl. **Froen**
 question subsidiaire ,**Niewefro** (f)
 queue ,**Schwanz** (m), pl. **Schwänz**
 qui a une odeur de moisi , **stéckseg**
 qui est- ce ? , **ween ass dat?**
 qui vaut la peine, **derwäert**
 qui vaut son prix **präisswert**,
 qui ? , **wien ?**
 quille,**Keel** (f)
 quille,**Keel** (f)
 quintal (50 kg) , **Zenner** (m)
 quintal métrique (100 kg), **Ball** (f),
 quinze (15),**fofzéng**
 quittance **Quittung** (f),
 quoi de neuf ?**Neits (wat ass/gëtt Neits ?)**
 quotidiennement, **dagdeeglech**
 quotidiennement, **deeglech**

R

rabatteur,**Kläpper** (m)
 rabot,**Huwwel** (m)
 raboter,**huwwelen**
 raboteux 1, accidenté (chemin), 2. drôle **kopp**
 rabrouer , apostropher , **uranzen**
 raccourcir,**kierzen**
 raccrocher (téléphone), **anhänken** pp.
**agehaang**
 race **Rass** (f),
 racine , base 1. , 2. carotte , **Wuerzel** (f)
 racine d'arbre 1., 2. plante , **Stack** (m), pl.
**Stäck** , ...3. en pot étage., 4., (Stack-
Fransous : desouche...)
 racler ,râper ,gratter ,**schappen**
 racoler ,**oplammelen**
 raconter , **verzielen**
 raconter, réciter, **erzielen**
 radiateur,**Heizkierper** (m)
 radio (transistor),**Kofferradio** (m)
 radioscopier, **duerchlichten**
 radis **Réidchen** (m) pl - **Réidercher** ,
 raide , robuste , **stramm**
 raide ,**steif**
 raideur **Steifheet** (f)
 raie / cheveux 1., 2. limite/ champ ,**Scheid** (f)
 rail ,**Schinn** (f)
 raisin sec ,**Roséng** (f)
 raisin sec**Korint(chen) = Roséng** (f)
 raisin, **Drauf** (f), pl. **Drauwen**
 raison , **Verstand (mat...)**
 raison 1. , 2. excuse , **Ursach** (f)
 ramasser ,**oprafen** pp. **opgeraf**
 ramasser **rafen**, p.p. **geraaft**,
 ramasser soulever 1.,2. abroger ,**ophiewen**
 pp.**opgehewen**
 ramer ,**rudderen**
 ramer **paddelen**,
 ramoneur ,**Schaaschtechbotzert** (m)
 rampe, clôture,**Glänner / Gelänner** (n)

| | |
|--|---|
| rampe, G(e)länn er (m) | réel (lément) , vraiment , wierklech |
| ramper 1., 2. se faufler , schlächchen , pp. geschlach | réel honnête loyal Reeell , , , |
| ramper, krächchen (kréchs , krécht , pp. gekroch) | réfléchi, duerchduecht |
| ramper, krauchen | réfléchi, posé, bedächteg |
| rancœur .colère , Napp (m) | réfléchir , ruminer / pensées , tiermen |
| ranger raumen , | réfléchir , nodenken |
| râper rappen , | reflet , Widderschäin (m) |
| rapprocher , unifier , zesummebréngen | réflexion réfléchir, iwwerleeën pp. |
| rare ,rarement , seelen | iwwerluegt |
| rareté , Seelenheet | réflexion, pensée, Denken (n) |
| rasier, chaleur, Glous (f) | réflexion, iwwerleeës (n) |
| rasoir, Baartapparat , (m) | réflexion, iwwerleeong (f) |
| rassasié repu 1.,2. (fig s) , ivre , sat | refroidir, killen |
| rassasié repu Puppsat/ muppsat , , | refroidissement, Erkältong (f) |
| rassembler , amasser , zesummerafen | réfugié, Flüchtling (m) |
| rassembler , zesummeschleefen | refuser , ofschloen |
| rate , Mëlz (f) | réfuter , widderleeën |
| râtelier Raf (f/m), | régal, délice, Genoss (m) |
| rater , manquer , verfeelen | regard, Bléck (m) |
| rater(train/bus) , verluppen | regard, Kuck (f) |
| Rauque, krazeg | regarder (du coin de l'oeil), bekucken |
| ravin, chemin creux, Huelwee (m) | regarder , fixement , stuerken |
| rayé, à rayures, gesträift | regarder , observer , ukucken |
| rayer, biffer, duerchsträchen | regarder 1, 2rechercher/ vérifier nokucken |
| rayon (cercle), Hal(le)fmiesser (m) | regarder 1,2jeter un oeil épier luussen |
| rayon de roue , Speech(el) (f), pl. Speechelen | regarder, kucken |
| rayon, Ëmkrees (m) | région, contrée, Géigend (f) |
| rayure , traînée 1., 2. humeur , Sträif (f) | région, zone, Gebitt (n) |
| réalité , Wierklechkeet (f) | règle météorologique , Wiederregel (f) |
| récalcitrant , widderbuuschteg | règle(pour tracer), Lineal (m, n) |
| recensement , Zielong (f) | règlement , décret , Virschrëft (f) |
| recette (menu .)1., 2. ordonnance médicale | régler 1, 2. engager, embaucher, astellen |
| Rezept (n) pl. Rezepter | régler, finir, terminer, erleedegen |
| recette, Erléis (m) | réglisse , Mokuch (m) |
| recevoir 1, 2comprendre matkréien | regret, Bedauern (n), |
| recevoir de retour 1, 2. rejoindre, erëmkreien | regrettable, bedauerlech |
| recevoir, kréien , kriess , kritt | regretter, déplorer, bedauern |
| rêche rugueux raddereg , , | regretter, se repentir, beréien |
| recherche , Sich (f) | régularité ponctualité Pénktlechkeet (f), , |
| recherché, p.p. de gesicht , sichen | régulier regelméisseg , réigelméisseg , |
| recherché, populaire, bien-aimé, beléift | régulier. gläichméisseg |
| réciter , opsoen , | rein , Nier (f) |
| récolte, rendement, Erdrag , (m) | reine, Kinnigin (f) |
| récolter cueillir plécken , , | relaisser qch. à qni wwerloossen |
| récompense, Belounong (f) | relation, rapport, Bezéiong (f) |
| récompenser, belounen | reléguer , repousser , |
| reconduire , zréckféieren/hanneschtf. | zréckdrécken/hannerzegdr. |
| reconduire à la maison, heemféieren | relier , rattacher 1., 2. panser , verbannen |
| reconnaissant, dankbar | religieuse , Schwëster (f) |
| reconnaître, erkennen | religieux fanatique (iron) Paf (m), |
| reconstruire , opbauen | religion Relioun , |
| recouvrir, bedecken | relire , noliesen |
| recueillement 1 2. salut/église , Andacht (f) | remarquer , mierken , bemierken |
| reculer , zréckgoen/hannerzegg , , (retourner | remarquer, bemierken |
|= hanneschtgoen) | rembourrage coussin Polster (m), , |
| reculer 1., 2 déplacer. qch réckelen ,... | rembourrer polsteren , |
| rédiger , verfaassen | remédier, behiewen |
| redire , virusoen , p.p. virugesot | remercier qn., bedanken (sech |
| redire, ëremsoen | remercier, danken/ merci soen |
| redresser 1., 2. mettre à l'heure , riichten | remettre ,déposer, céder , ofginng |
| réduire , verklengeren | remplacement, Ersatz (m) |
| | remplacer, ersetzen pp. ersat |

rempli, **gefëllt**
 remplir, **fëllen**
 renard **Fuuss** (m), pl. **Fiiss**
 rencontrer, **begéinen**
 rendre qch. à qn. , **zréckginn/erëmginn (eppes)**
 renoncer , **verzichten**
 renoncer ,abandonner ,**opginn**
 renouveler, **erneieren**
 renverser, **ëmgehéien** pp. **Ëmgehäit**
 renverser, **ëmstoussen**
 renvoyer , **zréckschécken/hannescht schécken**
 répandre / grains , fleurs , **streeën**
 répandre, **ausstreeën**
 réparation ,**Fléck** ,(f)
 réparer **flécken**
 repas ,**Moolzecht** (f), pl. **Moolzechter**
 repas 1, 2. nourriture **lessen** (n)
 repas du soir ,dîner ,**Nuechtiessen** (n)
 repas du soir **Owesiessen/Nuechtiessen** (n),
 repassage le , **Strecken** (n) = **Streck** (f)
 repasser, **bigelen**
 repentance **Rei** (f),
 repère 1. , 2. signe , 3. indice , **Zeechen** (n)
 répéter , redire , **widderhuelen**
 répétition , **Widderhuelong** (f)
 repiquer planter **pickéieren**, re-,
 répondre à une question, **beäntweren**
 réponse, **Äntwert** (f)
 reporter 1. , 2. égarer qch , **verleeën**
 reporter,**hannesch(t) droën**
 repos **Rascht** (f),
 repousser , **zréckstoussen**
 reprendre haleine, **erblosen**
 représentation (théâtre) ,**Opféierung**
 réprimande ,**Schnäiz** (f)
 réprimer ,**nidderschloen**
 réprimer, étouffer, opprimer, **ënnerdrécken**
 reproche , **Virwurf** (m), pl. **Virwürf**
 reprocher , **virwerfen**
 reprocher qch. à qn , **virgeheien(engem eppes ...v.)**
 répugnance , **Widderwëll** (m)
 réputé, **beriiimt**
 requin,**Haifësch** (m)
 résidu ,déchet ,ordure ,**Offall** (m)
 résilier,**kënnegen**
 résine,**Haarz** (m)
 résineux,**haarzeg**
 résistance , **Widderstand** (m)
 résister , **widderstoen**
 résolution , **Virsz** (m), pl. **Virsz**
 résoudre,**léisen**
 respirer **ot(e)men**,
 responsabilité , **Verantwortung** (f)
 responsable , **verantwortlech**
 ressemblance , **Verglach** (m)
 ressemblance,**Glach** (m)
 ressembler à.**gläichen**
 ressentiment ,**Nohalen** (n)
 ressort 1, 2. plume, **Fieder** (f)
 reste le **Rescht** (m), pl. **Reschter**,
 rester bloqué/ collé,**hänke bleiwen**

rester en arrière , **zréckbleiwen/hannebl.**
 rester en équilibre ,**Fouss behalen**
 rester, **bleiwen**
 résumé , synthèse , **Zesummeffaassong** (f)
 résumer , **zesummeffaassen**
 rétablissement ,**Besserong** (f)
 retard , **Verspéidong** (f)
 retenir , **zréckhalen**
 retenir qn ,1.,2. arrêter s'arrêter ,**ophalen** pp.
**opgehal**
 retenir une certaine somme ,**ofhalen(eppes)**
 retirer , se retirer , **zréckzéien**
 retomber , **zréckfalen/ hannendrafalen**
 retourner, **ëmkiéieren**
 retrousser, **eropstréppen**
 retrouver, **erëmfannen**
 réunion , **Versammlong** (f)
 réunir , **versammelen**
 réunir accumuler 1., 2. collectionner
**sammelen**
 réussir qch ,**ronn kréien**
 réussir à continuer son chemin1, 2réussir à
 uneépreuve(examen), **duerchkommen**
 réussir à trouver, découvrir, **erausfannen**
 réussir à , **fäerdeg bréngen**
 réussir,atteindre,toucher,**geroden (geréits,**
**geréit,pp. geroden)**
 réussir,**glécken**
 revaloriser **opwäerten**,
 rêve, **Dram** (m), pl. **Dreem**
 réveil - matin , **Wecker** (m)
 réveiller qn, se réveiller, **erwächen**
 revenir , **zréckkommen/erëmkommen**
 revenir à soi , **zou sech kommen**
 revenir, **erëmkommen**
 revenu, **Akommes** (n)
 rêver, **dreemen**
 révérence 1,(inclination) ,2 ,sieste **Näip** (f)
 rêverie,**Gedreems** (n)
 reverser ,**noschëdden**
 rez-de-chaussée, **ënneschte Stack** (m)
 rhume ,**Schnapp** (m)
 rhume des foins.**Heeschnapp** (m)
 ricaner,**kickelen**
 riche le **Räichen** (m),
 riche **räich**,
 richesse **Rächtom** (m),
 ride , fronce ,**Rompel** (f)
 ride ,fronce ,**Ronschel, Rompel** (f)
 ridé ,**ronscheleg, rompeleg**
 ride 1, fronce, 2. piège, **Fal** (f)
 ridé, **faleg**
 rider ,froncer ,froisser ,**ronschelen**
 ridicule,**lächerlech**
 rien ,**näischt**
 rien d'autre ,**näischt anesches**
 rien d'autre à faire ,**näischt anesches iwreg**
 rien du tout,**glat näischt**
 rien du tout,**iwverhaapt näischt**
 rimer **reimen**,
 rirelaachen
 ris de veau,**Kallefspujel** (f)

risque ,**Risiko**, **Riski** (m)
 rive , berge , **Uwver** (n), pl. **Uwänner**
 river ,**nitten**
 riverain , **Ustéisser** (m)
 rivet ,**Nitt** (f)
 rivet ,**Nutt** (f), pl. **Nitt**
 rivière la Alzette , (désignation de l'hymne national
luxembourgeois) ,**Uelzecht** (f)
 riz **Räis** (m),
 robe d'été , **Summerrack** (m)
 robe **Rack** (m), pl. **Räck**,
 roche, rocher, **Fiels** (m)
 rocheux, **fielseg**
 rognon, **Éierchen** (m)
 roi,**Kinne** (m)
 roitelet 1. , 2 fig. buveur d'alcool , **Zwirkinnek** (m)
 Romain **Réimer** (m),
 Rome ,**Roum**
 rompre briser 1,2 , interrompre ,**ofbriechen**
 rompu 1, cassé, 2. séparé, **auserneen**
 rond 1., 2. environ(arrondi), **ronn**
 rondin de tan1,2 personnage grossier(m)
 ...**Louklëppel** (m)
 ronfler ,**ronken**, **schnaarchen**
 ronger ,(p ex les ongles)**ofbäissen**
 ronger,grignoter,**knabbelen**, **knabberen**
 rose ,**Rous** (f)
 rose(couleur), **rosa**
 rosée , **Da** (m),
 rosier ,**Rousestack** (m)
 rossée 1., 2. partie d'une région , 3. pli du jeu de
 ...cartes **Streech** (m)
 rossignol ,**Nuechtegailchen** (f)
 rôti de bœuf **Rëndsbro**t (m),
 rôti de veau,**Kallefsbro**t (m)
 rôti, **Brot** (m)
 roue (de vélo) déformée , **Aachtchen** (f)
 roue dentée , **Zännrad** (m)
 roue libre ,**Fräilaf** (m)
 roue **Rad** (n), pl. **Rieder**,
 rouge ,**rout**
 rouge(adj masc) ,**rouden**
 rouillé , **verrascht**
 rouille **Rascht** (m),
 rouillé **raschteg**,
 rouiller 1., 2.se reposer **raschten**,, .
 rouleau 1., 2. rôle ,**Roll** (f)
 rouler quelqu'un , **uschmieren/uschäissen**
 rouler, tourner, **dréi(n)en**
 rouler/continuer sans s'arrêter 1, brûler un feu
rouge **duerchfuere**n
 rouler/filer à toute vitesse,**jauwen**
 roupéteur,**Kregéiler(t)**
 pichet,**Kréichen** (m)
 rouspéter,**kregéilen**
 ruban 1, 2. lien, **Band** (m), pl. **Bänner**
 rubans noués ,**Flätsch** (f)
 rude ,sans manière,**ongemiddelt**
 rude épreuve 1, 2. charge, **Belaaschtong**, (f)
 rue , **Strooss** (f)
 rue latérale ,**Niewestrooss** (f)
 rue principale.**Hauptstrooss** (f)

rue, ruelle,**Gaass** (f)
 rugueux ,**schaddereg**
 ruisseau, **Baach** (f)
 ruisselet
 ruisselet
 rusé (sens nég.), artificieux,**hannerlëschtég**
 rusé ,**schlau**
 rusé, astucieux **fuusseg**
 ruse,**Luussegkeet** (f)
 rustre (adj.),grossier.**lëmmelzeg**, (adj.)
 rustre,mufle,malotru,**Lëmmel** (m)

S

s'habituer à,**gewinnen** (**sech un eppes**)
 s'abstenir (vote), **enthalen** (**sech ...**)
 s'adresser à , **uspriechen** p.p. **ugesprach**
 s'apercevoir, remarquer, faire gaffe, **anuecht**
**huelen**, pp. **anuecht geholl**
 s'approvisionner, **aleeën** (**Wueren**)
 s'écouler 1 , 2 . expirer ,**oflafen**
 s'efforcer , **ustrengen**, (**sech...**)
 s'embrouiller , **verfänken** (**sech...**)
 s'en aller ,**fortgoen**
 s'endormir, **entnäipen**
 s'enrager ,**rosen**, p.p. **geroost**
 s'étendre 1., 2. repasser , **strecken**
 s'habiller , **undoen** (**sech...**)
 s'habituer à , **winnen** (**sech un eppes w.**)
 s'imposer, **duerchsetzen** (**sech**)
 s'occuper de,**këmmere**n (**sech ëm eppes...**)
 gâteau de Noël/du Jour de l'An,**Këndel** (m)
 sa, leur (n),**hiert**
 sa, leur,**hir**
 sable , **Suebel**, **Suwel** (m)
 sable ,**Sand** (m)
 sablier ,**Sandauer** (f)
 sabot , **Zabbo**, **Zabott** (f)
 sac ,bourse ,**Sak** (m), pl. **Säck**
 sac à courses, **Akaafskuerf** (m),
 sac à main **Posch** (f),
 sac de couchage (camping) 1., 2. ir pour
 grand ..dormeur .**Schlofsak** (m)
 sac1., poche, 2.porte-monnaie ,bourse,
Beidel (m)
 s'accoupler **pueren** (**sech**),
 sachet 1. , 2. klaxon , **Tut** (f)
 sacrifice 1, offrande 2, **Affer** (m)
 sacrifier, aller à l'offrande, **affer**en
 Sacristain,**Koschter** (m)
 sage-femme,**Hiefamm** (f) = **Hiewann**
 sage-femme,**Hiewann** (f)
 s'agenouiller,**knéien** (**sech...**)
 sagesse , **Wäisheet**, **Weisheet** (f)
 saigner, **bludden** (pp. **geblutt**)
 sain et sauf,**gesond a monter**
 saindoux ,graisse ,**Schmalz** (n)
 saint (adj.),**helleg**
 saint (le),**Hellegen** (m)
 Saint- Jean, 24 juin ,**Gehaansdag**
 Saint Nicolas ,**Nekleesch**, **Nikleesch**

Saint Nicolas ,Nikleeschen

Saint Nicolas,Kleeschen

Saint Valentin la , (14 février) ,**Vältesdag**
saisir (l'occasion) , **zougräifen/duergräifen**
saisir au vol ,attraper ,parer ,**opfänken**
saisir,**gräifen** p.p. **gegraff**
saisir,**kropen**
saison**Joreszäit** (f)
salade , **Zalot** (f)
saladier , **Zalättchen**, (f)
sale ,**schmotzeg**
sale tour,**Gemengheet** (f)
sale, **dreckeg**
sale,**knaschteg**
saler ,**salzen**
saleté, **Dreck/Knascht** (m)
salir , **verschmotzen/verknaschten**
salive , **Spaut** (m)
salle ,**Sall** (m), pl. **Säll**
salle de bain , **Buedzëmmer** (n)
salle des fêtes, **Festsall** (m)
saloir ,**Solperbiden** (f)
saloir 1, 2. Cuvette, **Biddchen = Biitchen**(f),
saluer,**gréissen**
salutaire 1, 2. digeste, **bekëmmlech**
samedi ,**Samschdeg** (m)
samedi-saint,**Karsamschdeg** (m)
s'améliorer, **besseren** (**sech**
sang en général,**Geblitt** (n)
sang, **Blutt** (n)
sang-froid,**Kalbliddegkeet** (f)
sanglant, saignant, ensanglanté, **bluddeg**
sanglier , **Wëllschwäin** (n)
sans culture , inculte ,**ongebilt**
sans faute, **Feel** (**ouni** . . .) (f)
sans gêne ,**ongeniert**
sans **ouni = ounst**,
sans peine ,**Méi** (**ouni**)
sans provision , (chèque) **ongedeckt**
sans souci ,**onbeschwiert**
santé,**Gesondheet** (f)
s'apercevoir , remarquer , **uecht** (**an uechthuelen**)
sapin , **Tënnbam** (m)
s'appeller, signifier,**heeschen**
sarrasin , **Wëllkuer** (n)
s'arrêter , **stoebleiwen**
s'arrêter 1., 2. ne pas bouger , **stallhalen**
satisfait , **zefridden**
satisfaction , **Zefriddenheet** (n)
sauce , **Zooss** (f)
saucisse , **Zoossiss** (f)
saucisse à rôtir , **Wäinzoossiss** (f)
saucisse fumée ,**Mettwurscht** (f)
saucisson , saucisse fumée , **Wurscht** (f)
saule , osier , **Weid** (f) = **Wëd**, **Weed**
saule pleureur , **Trauerweid** (f)
saule têtard,**Kappweid** (f)
saumon ,**Salem** (m)
saumure , **Solper** (n)
saupoudrer **pudderen**,
saupoudrer, **bestreeën**
saut , bond , **Spronk** (m), pl. **Sprénk**

sauter . **sprangen**, **spréngs**, **spréngt**, p.p.
gesprong(en)
sauterelle,**Heesprénger** (m)
sauterelle,**Hëff(t)** (f)
sauvage 1., 2. enragé , **wëll**
sauver ,**retten**
sauvetage ,**Rettong** (f)
sauveur ,**Retter** (m)
sauveur, **Erléiser** (m)
savant,**Geléierten** (m)
savoir , **wëssen**, **weess**, **wësst**, p.p. **gewosst**
savoir se retenir **packen** (**sech...**),
savon ,**Seef** (f)
savonner ,**seefen = aseefen**
savonner, mettre de la mousse à raser
aseefen
savourer,**genéissen**
scarabée **Päerdskrécher/-kriwweler** (m),
scarlatine ,**Scharlach**, (m)
sceau ,scellés ,**Sigel** (m)
scène , **Zeen** (f)
scène, **Bühn** (f)
Schloff (m) pl. **Schläff**
scie ,**See** (f)
scie mécanique ,**Seemaschinn** (f)
sciemment , **wëssentlech/bewosst**
science , **Wëssenschaft** (f)
scientifique (adj) , **wëssenschaftlech**
scientifique , **Wëssenschaftler** (m)
scier ,**seeën**
scierie ,**Seeërei**
sciure de bois ,**Seemiel** (n)
sculpter, tailler au burin, **ameesselen**
se - à soi ,(pronom réfléchi) ,**sech**
se baigner, **bueden** (**sech** . . .)
se casser en morceaux, **auserneebriechen**
se chamailler,**kazen**
se comporter , **uleeën** (**sech** ...)
se comporter,se conduire, **behuelen** (**sech**) ...
.....p. p.**beholl**
se coucher ,(à terre) **nidderleeën** (**sech**)
se coucher,**louch**, imparfait de **leien** =
se débarrasser de,**lassginn**
se décommander 1.,2. annuler un engagement
ofsoen
se défendre contre , **wieren** (**sech... géint**)
se délecter, **ergë(ä)tzen** (**sech** . . .)
se détacher,**lassmaachen** (**sech** . . .)
se dévêtir , **Strëppen** (**sech**)
se disputer , **streiden**, p.p. **gestridden**
se donner de la peine,**geheien** (**sech...**)
se douter que , **ziwwelen = zwibbelen**,(**sech...**)
se fâcher,**iergeren** (**sech...**)
se faire une beauté **rëschten** (**sech**),
se faire une beauté, **fizen** (**sech**)
se faner , **verbléien**
se fatiguer ,**midd** (**sech** ... **maachen**)
se glisser dans / entre ,**schlaufen**, p.p.
geschloff
se hâter, **fläissen** (**sech...**) pp **geglass**
se hâter,**hetzen**, (**sech**)

se hâter/ dépêcher , **tommelen (sech...)**
 se lever 1.,(soleil ,lune),(lever pâte), 2. s'ouvrir
**opgoen**,
 se lever, s'en aller,**hiewen (sech . . .)**
 se lever,**lichen (sech . . .)**
 se maquiller ,**molen (sech)**
 se maquiller ,**schminken (sech...)**
 se maquiller ,**fierwen (sech . . .)**
 se mettre à faire ... , **Uluechte maachen**
 se mettre à faire qch ./ s ,m .à table 1. , 2. entamer
**usetzen**
 se mirer , **Spigelen**
 se moquer , **spëttele**
 se moquer , **Spunnes = Geck, (demaachen)**
 se moquer , **veruzen**
 se moquer/ se m. de qn. , **Uzen/veruzen**
 se moucher ,**schnäizen**
 se mouvoir très vite, débouler **Flitzen/ditzen**
 se mouvoir vite, débouler,**jitzen**
 se nourrir, **ernieren (sech..)**
 se noyer, **erdrénken**
 se noyer, **ersaufen = erdrénken**
 se pencher, se baisser, **bécken (sech**
 se plaindre, **bekloen (sech . . .)**
 se plaindre, **beschwéieren (sech b.)**
 se plaindre,**kloen**
 se quereller , **zərbalegen (sech..)**
 se **rächen** venger (**sech...**) ,
 se raser, **Baart (de B. maachen)**
 se recroqueviller , **zesummekrâmpen (sech z.)**
 se référer à,. **Bezéien**
 se régaler / gaver ,**sat iessen**
 se réjouir ,**freeën (sech)**
 se reposer ,**rouen/raschten**
 se reposer, **ausrouen (sech)**
 se reprendre , se resaisir , **zesummerappen**
 se réveiller trop târd , **verschlofen**
 se revoir, **erëmgesinn (sech)**
 se rider ,froncer ,froisser ,**rompelen**
 se rire de, se moquer de, **auslaachen**
 se rouiller , **verraschten**
 se rouler par terre , **Wänzelen(sech w.)**
 se sauver .**fortlafen**
 se sauver, **ewechmaachen(sech)**
 se servir soi-même, **bedéngen (sech**
 se sortir de quelque chose, **erauskommen**
 se souvenir, se rappeler, **erënneren (sech...)**
 se taire ,tenir la bouche ,**Mond (de Mond**
**halen)**
 se tâtonner de l'avant , **viruntaaschten(sech)**
 se tenir prêt,**gefaasst halen (sech...)**
 se tromper dans les calculs , **verrechenen**
 se tromper en parlant , **verschwätzen (sech...)**
 se tromper,**iren (sech . . .)**
 se vanter, **bretzen (sech...)**
 se vieillir, **eelzen**
 séant, derrière,**Hënner (m)**
 seau **Ämer, Eemer (m)**
 seau, **Eemer (m)**
 sec, **dréchen**
 sécher, **dréchenen**
 sécheresse, **Dréchent = Drécht(f)**

séchoir, **Dréchesmaschin (f)**
 seconde 1., 2. instant , **Sekonn (f)**
 secoué,**geréselt**
 secouer (un tapis)
 secouer , **stuckelen**
 secouer ,ébranler .,**rëselen**
 secret,**geheim**
 secret,**Geheimnis (n) pl. Geheimnisser**
 séducteur , corrupteur , **Verféierer (m)**
 séduire , induire , **verféieren**
 s'effondrer 1. , 2. plier , **zesummefalen**
 s'efforcer, **druginn (sech . . .)**
 s'efforcer, se donner du mal, **beméien**
 s'égarer , **verrennen(sech v.)**
 seiche , **Tëntefësch (m)**
 sein (vulg) , **Nenn (f)**
 seize (16) , **siechzëng**
 sel ,**Salz (n)**
 semaille d'automne,**Hierschtsot (f)**
 semaine , **Woch (f)**
 semaine sainte,**Karwoch (f)**
 semblable, **ähnlech (bal dselwecht)**
 sembler, avoir l'air, **ausgesinn**
 semelle , **Suel (f)**
 semence , **Som (m)**
 semer ,**séi(n)en**
 semoir , **Séimaschinn (f)**,
 semoir en toile ,**Séi(n)duch (n)**
 semoule ,**Schmull (m)**
 sens ,signification , **Sënn (m)**
 sensé digne 1. , 2 de. valeur , **wäert**
 sensible,**kleespereg**
 sentier de montagne, **Biergpad (m)**, pl.
Biergpied
 sentier **Pad (m)**, pl. **Pied**,
 sentiment, sensation,**Gefill (n)**, pl. **Gefiller**
 sentir , mauvais , puer , **sténken**, p.p. **gestonk**
 sentir , ressentir , **spieren, spiern, spiirt,**
**pp.gespuert**
 sentir ,**richen**, p.p. **geroch**
 sentir mauvais 1, puer 2.frapper, **fachen**
 sentir,**geroch**, p.p. de **richen**
 s'éprendre , s'amouracher , **verléiwen (sech)**
 sept (7) ,**siwen**
 septante- soixante - dix (70) ,**siwenzeg**
 septembre,**Hierschtmount (m)**
 serait , **wier**, conditionnel de **sinn**
 serait ,**wär**, conditionnel de **sinn =**
 sergent ,**Serjant (m)**
 sergent 1. , 2. serre- joint , **Zerjant (m)**
 sérieusement, **eeschtlech**
 sérieux, grave, **eescht**
 sérieux, gravité, **Eescht (m)**
 serment, **Eed (m)**
 sermonner , gronder , **versäckelen**
 serpent ,**Schlaang (f)**
 serrer la main (à la ronde),**klécken**
 serrurier ,**Schlässer (m)**
 servante ,bonne ,**Mod (f)**, pl. **Meed**
 servante, **Déngschtmeedchen (n)**
 service , **Déngscht (m)**
 service,**Gefalen (m)**

serviette , **Zerwéit** (f)
 serviette ,(de cuir) ,**Mapp** (f)
 serviette de bain ,**Buedd** (m), pl.**Bueddicher**
 serviette de voyage **Reesmapp** (f),
 servir , **zerwéieren**
 servir qn1 2. impliquer qch, **bedéngen**
 servir, **déngen**
 serviteur , **Dénger** (m)
 ses ,sa , (pronom) ,poss **seng**
 s'étonner , **wonneren (sech...)**
 seuil 1., 2. traverse / voie ferrée ,**Schwell** (f)
 seul, **eleng**
 seulement (temps), **eléischt = eréicht**
 seulement (temps), **eréischt**
 seulement ,**nuren** (Lxbg.ville) = **nëmmen**
 seulement ,que ,ne ,que ,**nëmmen**
 s'exercer , **üben**
 s'habiller,**kleeden (sech . . .)**
 si , quand , **wann**
 si , **wa(nn)**
 si ,(:conjonction « je ne sais pas si »)**ob**
 si possible , **wa méiglech**
 siècle**Jorhonnert** (n)
 siège , **Sätz** (m), pl. **Sätzer**
 sieste ,**Mëttesrascht** (f)
 sieste-petit somme , **Tëmpchen** (m)
 siffler 1, 2.(f. op). se passer de, **fleeten**,
 siffler **päifen**, p.p. **gepaff**,
 sifflet, **Fleet** (f)
 signe distinctif ,**Mierkmol** (n) pl. **Mierkmoler**
 signer, **ënnerschreiw**
 signification, **Bedeutong** (f)
 signifier, **bedeiten**
 s'il vous plaît , **wann ech g(e)lift**
 sillon ,**Fuer** (f)
 s'imaginer, se figurer
 simple 1, 2. humble, **einfach**
 s'imposer ,**opdrängen (sech)**
 singe, **Af** (m)
 singulier , drôle , **wo(ë)nnerlech**
 sinon 1., 2. autrement , 3. jadis , **sooss**
 siphon , égout,**Offloss** (m)
 siroter,**läpsen**
 situation étroite (serrée),**Quëtsch** (f)
 situation1,2 couche,**Lo** (f)
 six (6).,**sechs**
 sixième ,**sechsten**
 ski , **Ski** (m) = **Schi**
 ski ,**Schi** (m)
 sobre, à jeun,**anniichter/ eniichter**
 s'occuper de ,**ofginn, (sech ... mat)**
 s'occuper, **bekëmmere**
 soeur ,**Schwëster = Sëschter** (f)
 abcès , ulcère ,**Schwier** (m)
 soeur ,**Sëschter = Schwëster** (f)
 s'offrir se permettre,**leeschten (sech . . .)**
 soi- disant, **esouzesoën**
 soi- même , **selwer**
 soie , **Seid** (f)
 soif (la) , **Duuscht** (m)
 soigné,**gefleegt**
 soigner , **versuerge/een...eppes**

soigner ,**fleegen**
 soigner tant bien que mal ,**oppléischteren**
 soigner un blessé **pléischteren**,
 soir **Owend** (m),
 soirée de carnaval,**Kapesëtzung** (f)
 soit / ou bien ceci ou cela, **entweder...oder**
 soixante (60) ,**sechzeg**
 sol, terre, fond, **Buedem** (m), pl. **Biedem**
 soldat , **Zaldot** (m)
 solder ,liquider , payer entièrement,**ofbezuelen**
 soleil , **Sonn** (f)
 solide , **zolid**
 solitaire, **Eenzelgänger** (m)
 solitude , **Verloossenheet** (f)
 solution.**Léisong** (f)
 sombre, **däischter**
 sombre, foncé, **donkel**
 sombrer 1,2,se coucher (soleil),3
 couler(bâteau) **ënnergoen** p.p.
**ënnergaangen**
 somme d'argent , **Zomm** (f)
 somme toute, après tout,**iwverhaapt**
 sommeil 1., 2. tempe ,**Schlof** (m)
 somnifère ,**Schlofmëttel** (n)
 somnoler , faire la sieste , **tampen**
 son (avoine),**Krësch** (m)
 son ,pron masc et pers neutre **säin**,
 son ,**Schall** (m)
 son, leur,**hiren**
 son, ton, timbre,**Klank** (m)
 sondage, **Ëmfro** (f)
 sonner ,**schellen**
 sonner,(cloche),**lauden**
 sonnette ,sonnerie ,**Schell** (f)
 sonnette, timbre de porte.**Hausschell** (f)
 sorbe , **Spier** (n)
 sorbier , **Spierbam** (m)
 sorcellerie, sortilège,**Hexerei** (f)
 sorcier,**Hexemeeschter** (m)
 sorcière , (.fig) femme laide , **Wiederhex** (f)
 sorcière,**Hex** (f)
 sorte , **Zort** (f)
 sortie de secours ,**Noutausgank** (m)
 sot ,**Nar** (m)
 sot 1 ,2. naïveté, stupidité, **Eefalt**, (m)
 sot, **Dommen** (m)
 sot, lourdaud, **bauzeg**
 sot, stupide, ignorant, **domm**, (adj.)
 sottise , **Dabozegkeet** (f)
 sou un , (5 centimes) , nom général pour
argent , **Su** (m), pl. **Suën**
 souche , mégot , **Stomp** (m), pl. **Stëmp**
 souci (s) ,**Suerg(en)** (f)
 soudain, **op eemol**
 soudainement , **stënterlech**
 soudure ,**Schweess** (f)
 souffle respiration **Otem** (m) , ,
 souffle,**Hauch** (m)
 souffler, **blosen**
 souffrance,chagrin,**Leed** (n)
 souffrir1,2.supporter,3aimer **leiden** pp.
gelidden

- soufre ,**Schwiewel** (m)
souhait , voeu , **Wonsch** (m), pl. **Wënsch**
soulagement, allégement, **Erliichterong** (f)
soulager, **erliichten**
soulèvement **Opstand** (m),
soulier à talon haut , **Talleks-Schong** (m)
souligner, **ënnersträichen** p.p **ënnerstrach**
soumis, humble, **ënnerdéngeg**
soupçon , **Verdacht** (m)
soupçonner , **verdächtegen**
soupe aux abats de porc hachés,**Gehäck** (n)
soupe aux haricots, **Bouneschlupp** (f)
soupe aux oignons, **Ënnenzopp** (f)
soupe toute , tout potage , **Zopp** (f)
soutière , **Zoppekomp** (m)
soutière, grand saladie, **Komp** (m)
souple et agile,**gewie(r)weg**
source d'eau , **Waasserquell** (f)
source **Quell** (f) pl. **Quellen** ,
sourd, **daf**,
sourd, **Dawen** (m) pl. **Dawer**
sourd-muet, **dafstomm**
sourd-muet, **Dafstommen/ Stëmmchen** (m)
sourire ,**schmunze(le)n**, **schmonzen**
sourire à qn , **ulaachen**
souris ,**Maus** (f), pl. **Mais**
sous - en dessous, **ënnescht**
sous - tasse , **Tasenteller** (m)
sous terre (expl.minière), **ënnerdag**
sous, en dessous, **drënner**
sous, **ënner**
sous-bois, broussaille, **Ënnergehëlz** (n)
soustraire 1.,2.écorcher dépouiller,3.copier ,**ofzëien**
sous-vêtement, **Ënnergezei** (n)
sous-vêtement, **Ënnerwäsch** (f)
souvenir, **Erënnerong** (f)
souvent, **dacks**
spacieux,**geraimég**
spécialiste, expert, homme de métier,
...**Fachmann** (m) pl. **Fachmänner**
spécialité . **Spezialitéit** (f)
spécialité, discipline, domaine,
.....**Fach**(m)pl**Fächer**
splendeur,**Glanz** (m)
sportif , **sportlech**
St Etienne , (26 décembre) **Stiefesdag** (m)
stable , **stabil**
stade , **Stadion** (m)
stand de tir (foire) ,**Schéissbud** (f)
sté(i)ng, **conditionnel de stoen**
steak de boeuf, **Biffdeck** (m)
Stéckelchen (ee...) diminutif de **Stéck**
stocker,**lageren**
Stonn (f), heure (durée)
Stréck > Strack
stupide, **blöd**
stylo, **Fëllfieder** (f)
subitement ,**onversinns**
subterfuge (excuse), faux-fuyant, **Ausried** (f)
suc ,sève ,jus ,**Saaft** (f/m/n)
succès, **Erfolleg**
sucrer ,lécher ,**nujelen**
- sucer 1., 2. tétiner , **suckelen**
sucette 1,2tétine,**Lutsch** (f)
sucette(biberon .) 1., 2. (fig) visage ,**Suckel**
sucre , **Zocker** (m)
sucré 1., 2., doux , **séiss**
sucre brun,**Houschtzocker** (m)
sucre en morceaux , **Stéckerzocker** (m)
sucre fin (en poudre) ,**Pudderzocker** (m)
sucrer , **séissen**
sucrer , **zéckeren**
sucrier , **Zockerdëppchen** (n)
Sud , **Süden** (m)
sueur ,transpiration ,**Schweess** (m)
sueur d'agonie, **Doudschweess** (m)
suffire, **duergoen**
suinter fuir (réceptient)**rënnen**, p.p. **gerëntt**,
...**geronnen**,
Suisse (pays) ,**Schwäiz** (f)
Suisse .(habitant) ,**Schwäizer** (m)
suivre qn/ qch ,1. 2 ,retarder(horloge)**nogoen**
supplémentaire 1. , 2. continuez .!! , **weider**
supplier, **biedelen**
supporter , **verdroen**
supporter, **aussto(e)n**
supporter, **erdroen**
supposer 1. , 2. estimer , **unhuelen**, p.p.
supprimer , exterminer 1. , 2. avaler
verdillegen
supprimer ,**ofschafen**
suppurer, **Äteren/eeteren**
sur (datif) ,**op dem, um, om**
sur , au - dessus , **uwendriwwer**
sûr ,amer,**sauer**
sûr ,sûrement ,certainement ,**sécher**
sur 1, 2. suivant, après, **drop**
sur 1., 2.ouvert ,**op**
sur le point de..., **drop an drun**
sur, pendant, au-dessus,**iwwer(t)**
surcharger,**iwwerlueden**
surchauffer,**iwwerhëtzen**
surdité, **Dafheet** (f)
Sûre la (ruisseau) , **Sauer** (f)
sureau.**Hielenter** (m)
surface **Fläch** (f),
surgélateur, **Déifkiller/Fréiser** (m)
surgir ,**obdauchen**
surgir ,**opdauchen**
surpeuplé, trop rempli,**iwwerfëllt**
surprendre,**iwwerraschen**
surprise,**iwwerraschong** (f)
surtout, **apaarti**
surtout, spécialement, **besonnesch**
surveiller,**iwwerwaachen**
survivre,**iwwerliewen**, p. p. **iwwerlieft**
suspect , **verdächteg**
suspendre 1.,2. inventer des histoires **ophänken**,
.....(engem eng o.)
suspendre(linge) , **eraushänken**
susurrer ,**nurelen**
suture ,**Not = Nout** (f), pl. **Néit**
syndicaliste,**Gewerkschaftler** (m)
syndicat,**Gewerkschaft** (f)

T

T.V.A ,**Méiwäertsteuer** (f)
 ta, tes (adj. poss, fé m. et pl.), **deng**
 tabac , **Tubak**, (m)
 tabac à priser ,**Schnauf** (f)
 table de nuit ,**Nuetsdësch** (m) pl. **Nuetsdëscher**
 table, **Dësch** (m)
 tablette à repasser , **Streckbriet** (n)
 tablier ,**Schiertech**, (n), pl. **Schiertecher**
 tablier de travail ,**Schipp** (f)
 tache .**Fleck** (m)
 tâche 1, devoir (d'écolier), 2. mission, **Aufgab** (f)
 tache de graisse, 2.(fig) personne très grasse
**Fettfleck**(m)
 tache de rousseur , **Speechel** (f), pl. **Speechen**
 tacheté **fleckeg**
 taille, peinture,**Gréisst** (n)
 tailler , **spëtzen**
 tailler, sculpter, **behaen**
 talon (soulier) ,**Tallek = Tallong** (m)
 talus remblai **Rambli** (m), ,
 tambour , grosse caisse , **Tromm** (f)
 tamis ,passoire , **Sift** (m)
 tamiser 1., 2. trier ,sélectionner , **siften**
 tanche ,**Schlei** (f)
 tant que , **soulaang**
 tante ,**Mattant** (f), **Tata**
 tante 1. 2. (péj) vieille femme , **Tatta** (f)
 tantinet un 1, 2.intelligence **Grëtz** (f)
 taper à la machine 1. , 2. pronostiquer , **tippen**
 tapis - tapisserie , **Tapéit** (f)
 tapis , **Teppesch** (m)
 tapotis,**Klabberen** (n)
 taquin ,**stëppeleg**
 taquiner , **zecken**
 taquiner exciter 1., 2. racommoder **stëppelen**.
 taquinerie,**Gestëppels**, (n)
 tard , tardif , **spéit**
 tarte , **Taart** (f) = **Flued** (m)
 tarte ,**Flued** (f)
 tarte au riz **Räistaart** (f),
 tarte au sucre , **Zockerkuch** (m)
 tartine ,**Schmier** (f)
 tartine au jambon,**Hameschmier** (f)
 tartine,croûton de pain,**Kuuscht** (f)
 tas de fumier ,**Mëschtekoup** (m)
 tas de pierres , **Steekoup** (m)
 tas,**Koup** (m), pl. **Kéip**
 tasse , **Tas** (f)
 tâter , tâtonner , toucher , **taaschten**
 tâter, toucher, sentir, **fillen**
 taupe ,**Maulef** (m)
 taupinière ,**Maulefskoup** (m)
 taureau , **Stéier** (m)
 taureau 1, 2. (fig) homme tête, 3. fougère, **Far**
(m) =**Stéier** (m)
 taux / pourcentage **Prozentsaz** (m),
 teindre, colorer, **fierwen**,
 téléphone , **Telephon** (m)

tellement, **därmoossen**
 tellement, **esou vill**
 témérité , **Vermessenheet** (f)
 témoignage, **Ausso** (f)
 témoigner , **zeien = bezeien**
 témoigner, **bezeien**
 témoin , **Zeï** (f) pl. **Zeien**
 tempête 1., 2. assaut , 3. ligne des
 ...attaquants(football) , **Stuerm** (m), pl.
**Stierm**
 temporel , précoce , **zäitlech**
 temps 1. , 2. époque , **Zäit** (f),
 temps 1. , 2. orage , 3. météo , **Wieder** (n)
 temps de tempête 1., 2. tumultueux
**stiermesch**
 temps libre .**Fräizäit** (f)
 tendre , délicat , frêle , **zaart**
 tendre , étendre , **spanen**, p.p. **gespaant**
 tendre donner 1.,2. râtelier ,**reechen** ,, ,
 tendre qch.à qn.1 2. tenir bon, **duerhalen**
 tendre vers le haut, **eropstrecken**
 tenir 1, 2. garder, 3. durer, 4.s'arrêter **halen**,
**häls, hält**
 tenir 1. , 2. tendre , 3. reprocher qch à
 qn,**virhalen**,(**engem eppes...**)
 tenir bon , **aushalen**
 tenir fermé 1. , 2. donner raison , **zouhalen**
 tenon , cheville , **Zap** (m), pl. **Zäpp**
 tension (électr.), 2. suspens , **Spannung** (f)
 tension artérielle, **Blutdruck** (m)
 tentant,**lackeleg**
 tentation , **Versuchong** (f)
 tente , chapiteau , **Zelt** (m)
 terme enfantin pour cochon,**Giss** (n)
 terminé 1, fini, 2. prêt, **fäerdeg**
 terminé, fini, **eriwwer**
 terminé,**gedoen**, (p.p. de "dinn"= faire)
 terrain plat.**Glécht** (f)
 terre meuble ,**Moll** (f)
 terre1, sol, 2.monde, **Äerd** (f)
 test preuve., épreuve 1., 2.,répétition **Prouf**
 ...(m) pl. **Prouwen**
 tête (iron.),**Kopp** (f)
 tête ,crâne ,(fig) 1., 2. tesson , petit morceau
**Schierbel**, (f)
 tête de porc en gelée ,**Schwéngsjelli** (m)
 tête,**Kapp, Kopp** (m), pl. **Käpp**
 tête , buté , **tockeg**
 tête , caboche . **Tockskapp** (m)
 tête , **stur**
 tête, tenace,**käppeg/rabbelkäppeg**
 thé , infusion , **Téi** (m)
 thymus ris de veau **Pujel** (f), ,
 tibia ,**Schinn(been)**
 tiède , **wood(t)lech**
 tiens, tiens !**hei elei** !
 tige(de plante.)1. ,2. manche(à balay) ,**Still** (m)
 tilleul,**Lann** (f)
 timide ,**schei**
 timide ,**schimmeg**
 timide, **bléid**
 timidité ,**Schei** (f)

Tintement, **Gebimmels** (n)
 tinter (cloche), **bimmelen**
 tinter(cloches), **pénken**
 tique, **Zéck = Bëschzéck** (f)
 tirailler, ébouriffer, **zauselen**
 tire - bouchon, **Stoppenzéier** (m)
 tirer, traîner, **zéien**
 tirer, jeter, **schéissen**, p.p. **geschoss**
 tirer au tonneau (vin, bière), **zafen**
 tirer vers le haut, **eropzéien**
 tiroir, **Tirang** (m)
 tisane de camomille, **Kaméilentéi** (m)
 tisonnier, **Feierkrop** (m)
 tissage, **Wiewen** (n)
 tisser, **wiewen**
 tisserand, **Wiewer** (m)
 tissu, étoffe, **Stoft** (m)
 tituber, vaciller, **tierkelen**
 tocard, **kitscheg**
 toile - voile, **Segel** (n)
 toile d'araignée, **Spaweck** (m), pl. **Spawecken**
 toile de jute, **Sakduch** (n)
 toilettes, WC, **Schäisschaischen** (n) (ordinaire)
 toit de chaume, **Stréidaach** (m)
 toit en ardoises, **Leeëndaach** (m)
 toit, **Daach** (m), pl. **Diech**
 tôle 1 **Blech** (m), 2. (fig) sottise
 tombe, **Graf** (n), pl. **Griewer**
 tomber 1, 2. plier, 3. froncer, **falen**
 tomber 1., 2. trébucher, **trëllen** pp. **getrollt**
 tomber par hasard sur, **topen (op een...)**
 tomber (feuilles fruits), **offalen**
 ton (adj. possessif masc. & n.), **däi** (n)
 ton le, **Toun** (m), pl. **Téin**
 tondeuse à gazon, faucheuse, **Méimaschin** (f)
 tondeuse à gazon, **Grasmaschinn** (f)
 tondre (mouton), **schieren**, p.p. **geschuer**
 tondre, faucher, **méien**
 tonneau, fût, **Faass** (n) pl. **Fässer**
 tonnelet, **Fässchen** (n)
 tonnelier, **Kéifer** (m)
 tonnellerie, **Kéiferei** (f)
 tonner, **donneren**
 tonnerre, **Dimmer** (m)
 tonnerre, **Donner** (m)
 tonnerre, **Gedonners** (n)
 torche, flambeau, **Fakel** (f)
 torchon - serpillière, **To(r)schong** (m)
 tort, **Onrecht** (n)
 tortu, courbé, crochu, **kromm**
 tôt, **fréi**
 tôt le matin, **mueres fréi**
 toucher qch 1., 2. prêter main forte, **upaken**
 toucher, effleurer, **beréieren**
 touffe arbuste **Plausch** (m), pl. **Pläisch**,
 touffu **plauscheg**,
 toujours, **ëmmer**
 toupie, **Dilldapp** (m)
 tour (d'église), **Tuerm** (m), pl. **Tierm**
 tour, circuit, randonnée, **Tour** (m), pl. **Tir**
 tour d'église, clocher, **Kierchtuerm**
 tour de refroidissement, **Killtuerm**

tourbe, **Torf**, (m)
 tourbillon, **Trëndel** (m)
 tourmenter torturer **ploen** p.p. **geplot**,
 tourner, retourner qch./qn, **ëmdréien**
 tourner, virer, **kéieren**
 tous (sans exception), **alleguer**
 tous les deux, **allebéid**
 tous, **all = alleguer**
 tous/toutes d'une même sorte, rien que.
**Elauter**
 Toussaint, **Allerhellgendag** (m)
 tousser, **houschten**
 tout à coup, **eenzock**
 tout à fait **racks**,
 tout à fait seul, **mudderséileneleng**
 tout au plus, maximum. **héchstens**
 tout autour, autour de, **ronderëm**
 tout ce qui se rattache à qch, **Drëm an Drun**
 (n)
 tout d'abord, **alleréischt**
 tout de même, néanmoins, **ëmmerhin**
 tout de suite, **gaangs**
 tout droit, **poulricht**,
 tout près, **nobäi**
 tout seul, **ganz eleng**
 tout un chacun, **Jänni a Männi**
 tout, **alles**
 toutes sortes de . . ., de tout genre, **allerlee**
 toutes sortes, 1 2. grave, **allerhand**
 toutou, **Mippchen** (m)
 toux, **Houscht** (m)
 toxique, **gëfteg**
 trace, piste, **Spur** (f), pl **Spuren**
 tracteur, **Trakter** (m)
 traducteur, **Iwwersetzer** (m)
 traduction **Iwwersetzong** (f),
 traduire, **iwwersetzen**
 trahir, **verroden**
 train, **Zuch** (m), pl. **Zich**
 train à crémaillère, **Zännradbunn**
 train à vapeur, **Dampzuch** (m)
 train lent de banlieue, **Bummelzuch** (m)
 traînard, **Tränteler** (m)
 traîné (par terre), **geschleeft**
 traîne, écharpe, **Schleef** (f)
 traîneau, luge, **Schlitt** (m), pl. **Schlitter**
 traîner, amener, **schleefen**
 traîner, **Fleck (nët vum . . . kommen)**
 traire 1., 2 rayer, **sträichen**
 trait, ligne, **Stréch** (m)
 trait d'union, **Bindestréch** (m)
 traitement 1 2. maniement, **Behandlong** (f)
 traiter cavalièrement, **ëmsprangen**
 traiter, **behandlen**
 traître, **Verréider** (m)
 traîtresse, **Verréidesch** (f)
 tranchant, aigu 1., 2. net / nette (image)
 , **schaarf**
 tranchant 1., 2 acuidité., 3. netteté, **Schäerft** (f)
 tranche, noix (de beurre .), **Schnatt/z** (m), pl.
 **Schnëtz**
 tranquille, tranquillement, **roueg**

tranquillité ,repos ,calme ,silence ,**Rou** (f)
 transmettre, transférer, céder,**iwwerdroen**
 transparent, **duerchsiichtig**
 transpirer suer 1., 2. souter ,**schweessen**
 transporter 1, livrer, 2.exécuter/ordre, **ausféieren**
 trappe.**Klapp** (f)
 traqueur, **Dreiwer** (m)
 travail ,**Schaff** (f)
 travail à temps réduit.**Kuerzaarbecht** (f)
 travail d'appoint ,**Niewenaarbecht** (f)
 travail de nuit ,**Nuetsschicht**, (f)
 travail, besogne , **Aarbecht** (f)
 travailler ,dur ,**Mu(e)rkse**
 travailler ,**schaffen**
 travailler avec verve, **duermaachen**
 travailler vite 1., 2.jouer sans égard **raiberen**,..
 travailleur des mines 1, 2 habitant du Bassin
Minier **Minettsdapp** (m)
 travailleur, ouvrier, **Aarbechter** (m)
 trèfle (jeu de cartes),**Kräizer** (pl)
 trèfle,**Kléi** (m)
 treillage , treillis , **Trueljen** (f)
 tremblant , **ziddereg**
 tremblement , **Zidderen** (n)
 tremblement de terre, **Äerdbiewen** (n)
 trembler , grelotter , **zidderen**
 trempage , **Weech** (f)
 trempé , **Zo(a)ppnaass**
 trempé **plätschnaass**,
 trempé,mouillé,**klätschnaass**
 tremper , (dans le café / la sauce) ,**zappen**
 tremper , **weechen**
 tremplin , **Sprangbriet** (n)
 trente, **drësseg**
 très (adverbe) **fatzeg**
 très 1. , 2 gravement , sérieusement , **uerg** (adv.)
 très beau joli à voir **prächtig** ,
 très bon, très bien,**ganz gutt**
 très éloigné , **wäit ewech**
 très exact,**horgenee**
 très fâché ,**schwäiwëll**
 très noir **pechschwarz**,
 très sale ,poisseux ,**schmuddeleg**
 très vieux , **ural**
 trésor ,**Schaz**, (m), pl. **Schätz**
 tresse (en forme de), **Stroll Strull** (f)
 tresse , natte , **Zapp** (m)
 tresse , **Trëtz** (f)
 tresser , **trëtzen**
 tribu ,**Sipp** (f)
 tricher,**fuddelen**
 tricheur ,**Fuddeler** (m)
 tricheur, **Bedréier** (m)
 tricoter , **strécken**
 tricoter au crochet,**heekelen**
 tricycle, **Dräirad** (n)
 tringle,bande,**Leesch** (f)
 tripes,**Kuddelfleck** (m)
 tripoter, manipuler,**hantéieren**
 triste , **trauereg**
 triste, morose, **driibseg**
 tristesse , misère , **Traueregkeet** (f)

tristesse 1., 2. deuil , **Trauer** (n/m)
 trognon , pédoncule , **Stronk** (m), pl. **Strénk**
 trois fois, **dräimol**
 trois sortes de . . , **dräierlee**
 trois, **dräi**
 troisième,la/le, **drëtt, drëtten**
 trompe,**Hupp** (f)
 tromper, tricher, duper, **bedréien**,
 trompette enf., clairon , **Troter** (f)
 tronc d'arbre 1., 2. tribu , **Stamm** (m), pl.
Stämm
 tronçon , parcours 1., 2. repassage , **Streck** (f)
 trône , **Troun** (m)
 trop,mûr,**iwwerzeideg**
 trotter , faire trotter qn , **trappen** (een).
 trotter, **dappen**
 trou de la serrure ,**Schlëssellach** (n)
 trou,**Lach** (n), pl. **Lächer**
 trouble (adj.), terne, gris, **dréif**
 troublé , embrouillé , **verwuerelt**
 trouble emeute 1., 2.balancier (horloge),
 ...**Onrou** (f)
 troupe , groupe , **Trupp** (f)
 troupe , troupeau , **Trapp** (m)
 truc , **Trick = Kniff** (m)
 truie ,**Sau** (f), pl. **Sai**
 truite ,**Frell** (f)
 truite de rivière, **Baachfrell** (f)
 tu, **du**
 tubercule,bulb,**Knoll** (f)
 tuer, **ëmäerbelen**
 tuile de toiture, **Daachzill** (f),
 tuilerie , **Zillebäckerei** (f)
 tuilier 1. , 2. fam. « un Belge ..» , **Zillebäcker**
 (m)
 tumulte révolte **Oprou** (f), ,
 turc (adj) ,**tierkesch**
 Turc , **Tierk**, (m)
 tuteur ,**Momper** (m)
 tutoyer/é, **duzen** p.p. **geduuzt**
 tuyau ,**Rouer** (m), pl. **Réier**
 tuyau ,**Schlauch** (m), pl. **Schläich**
 type, gars,**Kärel**, (m)
 typographe , **Setzer** (m)

U

un – on, 1 (cardinal), **een**
 un (article indéfini), **e = en**
 un certain temps , **zäitlaang**
 un chez soi (subst.), **Doheem** (m)
 un laps de temps 1. , 2 un. moment ,**Zäitchen**
 (f)
 un peu, **bëss(ch)en (e . . .)**
 un peu,**Grimmel (eng ...)**
 un rien du tout ,**Null Komma näischt**
 un simple d'esprit,**Haalwerweis** (m)
 un(cardinal), on, quelqu'un, **ee = een**
 un(e) et demi(e), **annerhallwen, annerhallef**
 un, le chiffre 1, **Eent**(f)
 une fois ,**ee Mol, (eemol)**

une fois, **eemol**
 une livre (1/2 kg ,) **Pond** (n), pl. **Pënner**
 une pièce de la paire, **Guert** (m)
 une, **eng**
 uniformiser , **vereenheetlechen**
 union douanière , **Zollveräin**
 unique en son genre, **eenzeg**
 urine (f ordinaire) , ord petite fille , **Seech**
 uriner (ordinaire) , **seechen**
 usage, coutume, **Brauch** (m), pl. **Bräicher**
 usage, coutume, **Gebrauch** (m), pl. **Gebräicher**
 usé , **ofgenotzt**
 user , **ofnotzen** pp. **ofgenotzt**
 ustensil pour cueillir les fruits **Pléck** (f),
 ustensile à râper **Rapp** (f),
 utile , **nätzlech**
 utilisable, **brauchbar**
 utiliser, employer, **benotzen**

V

va et vient, **Hinn an Hier** (m/n)
 vacances , **Vakanz** (f)
 vacarme , tohu-bohu , chahut , **Zodi** (m)
 Vache, **Kou** (f), pl. **Kéi**
 vacillant , branlant , **tierkeleg**
 vacillant , branlant , **wabbeleg**
 vacillant , **wackeleg**
 vacillant (flamme) **flackereg**
 vaciller , **wabbelen**
 vague , **Well** (f)
 vaillance, bravoure, courage, **Daperkeet** (f)
 vaillant, couraux, **daper**
 vain / en vain, **ëmsoss**
 vaincre qn **packen (ee...)**.
 vaisselle 1., 2. bobine , **Spull** (f)
 valet du jeu de cartes 1, 2. figure du jeu de quilles
 et d'échecs, **Bauer** (m), pl. **Baier**
 valeur , **Wäert** (m)
 valise , **Wallis** (f)
 vallée, **Dall** (m), pl. **Däller**
 vallon, **Dällchen** (m)
 valoir, **daachen**,
 valoir, **gëllen**, p.p. **gegollt**
 valonné, accidenté, **hiwweleg**
 vantard (adj.), **bretzeg**
 vantard . **Téinert** (m)
 vantard, **Bretzaasch** (m) vulg
 vantard, **Bretzert** (m)
 vantarde, **Bretzesch** (f)
 vantardise, **Gebretz** (n)
 vapeur, buée, brume, **Donst** (m)
 variation , changement , alternance ,
Ofwiesselong (f)
 variole **Pouken**
 vas y !, **schéiss lass !/ fuer duer**
 vas/allez-y , **Fuer(t) duer**
 vase de nuit pot de chambre **Potschamp** (m), ,
 vautour1 2. avarice **Geier** (m)
 veau, **Kalief** (n), pl. **Kaalwer**
 veaux (pl.); **Kaalwer** (pl.)

véhicule, **Gefier** (n)
 veillée , **Uucht**, (f)
 veiller , **waachen**
 veiller, garder, faire attention à, **hidden**
 veine- artère , **Oder** (f)
 vêler, **kaalwen**
 velours , **Samett** (n)
 velouté , **sametteg**
 velu, poilu, **horeg**
 vendange, **Lies** (f)
 vendeur , **Verkeefer** (m)
 vendre , **verkafen, verkeefs, verkeeft**
 vendre aux enchères , **versteëën**
 vendredi, **Freideg**
 vendredi-saint, **Karfreideg** (m)
 venir à pied, **geschréckt kommen**
 venir à point, **geleë(n) kommen**
 venir, **kommen, këns, kënt**
 vent , pet , **Wand** (m), pl. **Wënn/ Fuerz** (m)
 vent de pluie **Reewand** (m),
 vente aux enchères 1., 2. échaffaudage , **Stee**
 (f)
 ventre, **Bauch** (m), pl. **Bäich**
 ver , **Wuerm** (m)
 ver de terre **Reewuerm** (m),
 ver luisant, **Gehaansfénelchen**, (m)
 verbal , oral , **mëndlech**
 verge , bâton svelte , **Rutt** (f), pl. **Rudden**
 verger , **Uebstbongert** (m)
 verger **Päsch** (m) = **Bongert** (m),
 verger, **Bongert** (m)
 verglas, **Glëtz** (m)
 vérifier 1., 2. répéter **prouwen**,...
 véritablement, à vrai dire, **eigentlech**
 vérité , **Wourecht** (f)
 vermène , **Ongeziwwer** (n)
 vermisseau , **Wiermchen** (m)
 verrat, **Béier** (m)
 verre (la matière), **Glas** (n)
 verre (pour boire), **Glas** (n), pl. **Glieser**
 verre de 20 cl gén **Patt** (m), .
 verre de bière de 25 cl , **Mini (Humpen)** (m)
 verre de bière de 33 cl, **Humpen** (m)
 verre de montre, **Auerglas** (n)
 verre de vin (un) **Pättchen** (m),
 verrou **Reedel**,
 verrouiller , **zoureedelen**
 verrue , **Waarzel** (f)
 vers ici, **erbäi**
 vers là -bas, **dohinn(er)**
 vers là-haut, au-dessus de, **dorobber**
 vers le bas, en dessous, **nidder > néier**
 vers le bas, **néier = nidder**
 vers le bas, **of**
 verser , **schëdden** p.p. **geschott**
 verser, **erauschëdden** pp. **erausgeschott**
 verser, **erauschëdden**
 vert, **gréng**
 vesce , **Wann** (m)
 vesse, pet, **Fascht** (m), pl. **Fäscht** **réfléchir**
 vesser, péter, **faschten**
 vessie natatoire, **Fëschblos** (f)

veston **Paltong** (m)
 vêtement, **Kleed** (n), pl. **Kleeder**
 veuf , **Witmann** (m)
 veuve , **Witfra** (f)
 vexation, offense, injure, **Beleedegong** (f)
 viande de bœuf **Randfleesch/ Rëndfleesch**
 viande de bœuf **Rëndfleesch** (n),
 viande de cheval **Päerdsfleesch** (n),
 viande de mouton, **Hämmelfleesch** (n)
 viande de porc ,**Schwéngfleesch** (n)
 viande de veau, **Kallefleesch** (n)
 vicaire, **Kaploun** (m), pl. **Kapléin**
 vice, **Laster** (n)
 victime, **Affer** (n)
 vide, **eidel**
 vie, **Liewen** (n)
 vieille femme, **Ditti** (f)
 vieille, **Al** (f)
 vieillir 1. , 2. passer de mode , **vereezen**
 Vierge - Mère de Dieu, **Muttergottes** (f)
 vieux, **aalt** (adj. n)
 vieux, vieillard, **Alen** (m)
 vif , qui ne tient pas sur place , **wibbeleg**
 vif , vive , **vif**
 vif , **wif**
 vigneron , **Wénzer** (m)
 vigne-treille ,**Rief** (f)
 vignoble , **Wéngert, Wangert** (m)
 village, **Duerf** (n), pl. **Dierfer**
 ville , **Stad** (f), pl. **Stied**
 vin , **Wäin** (m)
 vin blanc jeune, incomplètement fermenté
**Fiederwäissen**
 vin d'honneur, **Éierewäin**
 vinaigre, **Esseg** (m)
 vingt(20) , **zwanzeg**
 violence, puissance, **Gewalt** (f)
 violent, énorme, **gewalteg**,
 violette , **Vioul** (f)
 violon, **Gei** (f)
 virement, bancaire, **Iwwerweisung** (f)
 virer, verser, (banque) **iwwerweisen**
 virgule, **Komma** (m)
 visage, figure, **Gesiicht** (n), pl. **Gesiichter**
 visée, **Biichten** (n)
 viser (avec une arme), **biichten = diichten**
 visière de casquette , **Stuerz** (m)
 visite, **Besuch** (m)
 visiter (p. ex. une ville), **besiichtigen**
 visiter, rendre visite, **besichen**
 vite ,rapidement ,**schétzeg**
 vite, rapide, **huerteg**
 viticulture , **Wäibau** (m)
 vivant, **lieweg**
 vivre en concubinage, **kummeren (sech . . .)**
 vivre qch, **erliewen(eppes)**
 vivre, **liewen**
 vlan),! (interjection **racksdeg**
 vœu de nouvel -an, **Neijooschwonsch** (m)
 voie romaine **Réimerstrooss** (f), (**Kiem**),
 voilier ,**Segelschëff** (n)
 voir, **geséich**, conditionnel de **gesinn**

voir, **gesinn, gesäis, gesäit**
 voisin, **Noper** (m)
 voisinage, (relation de), **Noperschaaft** (f)
 voisine, **Nopesch** (f)
 voiture , auto , **Won** (m), pl. **Ween**
 voix grêle **piipseg Stëmm**,
 voix **Stëmm** (f),
 vol (oiseaux, insectes), **Flock** (m)
 volaille, **Gefligel** (n)
 volant (de voiture)**Rénkel** (f)
 volant , gouvernail , **Steierrad** (n) pl. **Steierrieder**
 volant , **Steier** (n)
 volé, **geklaut**
 voler , dérober , **stielen, du stiels / p.p.**
gestuel
 voler d'un endroit à l'autre.**hifléien**
 voler, chiper, **klauen**
 voler, **fléien, flitts, flitt**
 voleur, **Déif** (m)
 volonté 1. , 2. le sauvage , **Wëllen** (m)
 volontiers, **gär**
 volume, tome (livre), **Band** (m), pl. **Bänn**
 vomir, **iwwerginn (sech...)**
 vomir, **katzen**
 vos (pl.), votre (f), **är**
 voter 1. 2. être exact 3. accorder (un piano) 4.,
correspondre à , **stëmmen**
 votre (m), **ären**
 votre, **ären**
 vouloir , **wëllen, p.p. gewollt**
 vous(à), **iech**
 vous, à toi (datif), **dir, der**
 voûte , **Verwëllef** (n)
 voyage **Rees** (f),
 voyager **reesen**,
 voyou, vaurien, **Näischnotz, = Näischtert** (m)
 vrai , **wouer**
 vue 1., 2.Prévision 2. expectative,
Aussiicht, (f)

W

X

Y

y aller carrément, **duerfueren**

Z

zélé, **äifreg**
 zèle1, 2.colère, **Äifer** (m)
 Zéro, (O) **Null** (f)
 zone piétonne, **Foussgängerzon** (f)